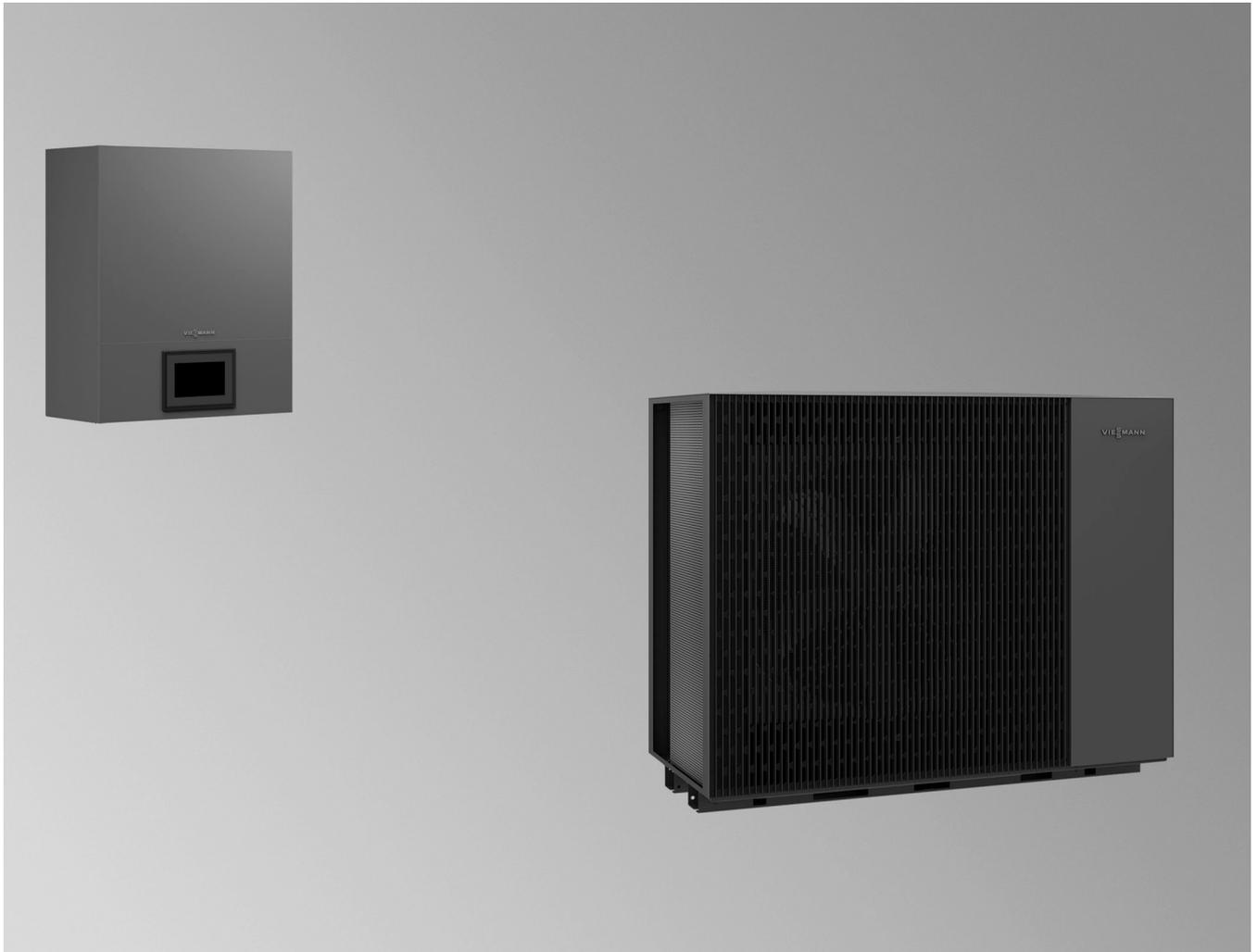


Planungsanleitung

**VITOCAL 250-A PRO** Typ AWO-AC-AF
251.A40, AWO-AC-AF 251.B40

Frequenzgeregelte Luft/Wasser-Wärmepumpe in Monoblock-Ausführung für Außenaufstellung

- Mit natürlichem Kältemittel R290
- Für Raumbeheizung/-kühlung und Trinkwassererwärmung
- Werkseitig vorinstalliert einschließlich Schalt-, Regelungs- und Sicherheitseinrichtungen

VITOCAL 250-A PRO Typ A-PRO

Wärmepumpenregelung

Inhaltsverzeichnis

1. Benennung der Produkttypen	.....	5
2. Vitocal 250-A PRO		
2. 1 Produktbeschreibung	.....	6
■ Vorteile	.....	6
■ Auslieferungszustand	.....	7
■ Typübersicht	.....	7
2. 2 Technische Angaben	.....	8
■ Technische Daten, Vitocal 250-A PRO	.....	8
■ Abmessungen	.....	11
■ Einsatzgrenzen nach EN 14511	.....	13
3. Kennlinien		
3. 1 Leistungsdiagramme Vitocal 250-A PRO, Typ AWO-AC-AF 251.A40 und AWO-AC-AF 251.B40	.....	14
■ Heizen	.....	14
■ Kühlen	.....	16
4. Installationszubehör		
4. 1 Übersicht	.....	18
■ Zubehör	.....	18
4. 2 Konsolen und Verkleidung für Wärmepumpe	.....	19
■ Dämpfungssockel	.....	19
■ Konsole für Bodenmontage	.....	20
■ Design-Verkleidung für Bodenkonsole	.....	20
■ Design-Verkleidung, seitliches Schutzgitter	.....	20
■ Design-Verkleidung, rückseitiges Schutzgitter	.....	21
4. 3 Hydraulisches Anschlusszubehör Sekundärkreis	.....	21
■ Hydraulische Anschluss-Sets	.....	22
■ Hydraulikmodul für Innenaufstellung	.....	23
■ Hydraulikmodul für Außenaufstellung	.....	25
■ Sicherheitstemperaturbegrenzer 80 °C	.....	26
■ Motorkugelhahn mit Stellantrieb	.....	27
■ Drosselklappe mit Stellantrieb	.....	27
■ 3-Wege-Ventil mit Stellantrieb und Außengewinde	.....	27
■ 3-Wege-Ventil mit Stellantrieb und Flansch	.....	28
■ Ventilverschraubung	.....	28
■ Schlammabscheider mit Magnet	.....	28
■ Flamco Clean Smart F Schlammabscheider mit Flanschanschluss	.....	29
■ Flamco Clean IsoPlus F	.....	29
■ Erdverlegte Quattro-Verbindungsleitung, DN 40	.....	29
4. 4 Pufferspeicher	.....	31
■ Heizwasser-Pufferspeicher Vitocell 050-HC EC PRO, Typ SH1000HA	.....	31
■ Heiz- und Kühlwasser-Pufferspeicher Vitocell 050-HC EC PRO, Typ SH1000SA	.....	31
■ Anschlüsse und Abmessungen	.....	32
■ Elektro-Heizeinsatz-EHE EC-PRO	.....	34
■ Schaltbox mit Leistungsschützen	.....	34
■ Ladelanze	.....	34
4. 5 Trinkwassererwärmung mit Heizwasser-Pufferspeicher und Frischwasser-Modul Vitotrans 353	.....	34
■ Heizwasser-Pufferspeicher Vitocell 100-E, Typ SVPC 600, 750 und 910 I	.....	34
■ Heizwasser-Pufferspeicher Vitocell 050-E EC-PRO	.....	37
■ Vitocell 100-E, Typ SVPC mit Elektro-Heizeinsatz-EHE	.....	40
■ Hochleistungs-Plattenwärmetauscher Vitotrans EC-PRO	.....	42
4. 6 Zubehör Kühlung	.....	43
■ Feuchteanbauschalter 24 V$\overline{=}$	.....	43
4. 7 Sonstiges	.....	43
■ Kondenswasserablauf-Set	.....	43
■ Ventilatorringheizung	.....	43
■ Transporthilfe	.....	43
■ Spezialreiniger	.....	43
5. Planungshinweise		
5. 1 Stromversorgung und Tarife	.....	44
■ Anmeldeverfahren	.....	44
■ EVU-Sperrzeit	.....	44
5. 2 Aufstellung der Wärmepumpe	.....	44
■ Transport der Wärmepumpe	.....	44
■ Anforderungen an den Montageort	.....	45
■ Aufstellung	.....	45
■ Montagearten	.....	46
■ Bodenmontage	.....	46

	■ Dachmontage	46
	■ Witterungseinflüsse	47
	■ Körperschall- und Schwingungsentkopplung zwischen Gebäude und Wärmepumpe	47
	■ Schutzbereich	47
	■ Mindestabstände	52
	■ Fundamente	52
	■ Bodenmontage mit Konsole: Leitungsdurchführung über Erdniveau	55
	■ Bodenmontage mit Konsole: Leitungsdurchführung unter Erdniveau	56
	■ Elektrische und hydraulische Verbindung Vitocal 250-A PRO mit dem Heizsystem	56
5. 3	Freier Kondenswasserablauf ohne Abflussrohr	57
5. 4	Kondenswasserablauf über Abflussrohr	58
	■ Kondenswasserablauf über Abflussrohr in Sickerschicht	58
	■ Kondenswasserablauf über Abwassersystem	58
5. 5	Aufstellung der Wärmepumpenregelung Vitocontrol A-PRO	59
	■ Anforderungen an den Aufstellraum	59
	■ Montagehöhen der Wärmepumpenregelung Vitocontrol A-PRO	59
	■ Mindestabstände der Wärmepumpenregelung Vitocontrol A-PRO	59
5. 6	Elektrische Anschlüsse	59
	■ Anforderungen an die Elektroinstallation	59
	■ Empfohlene Netzanschlussleitungen	60
	■ Elektrische Anschlüsse an der Wärmepumpenregelung	61
5. 7	Geräuschentwicklung	63
	■ Grundlagen	63
	■ Schalldruckpegel für verschiedene Entfernungen zum Gerät	65
	■ Schall-Leistung im Frequenzspektrum	65
	■ Erhöhung der Schall-Leistungspegel bei Wärmepumpenkaskaden	66
	■ Hinweise zur Verminderung von Schallemissionen	66
5. 8	Dimensionierung der Wärmepumpe	66
	■ Monovalente Betriebsweise	66
	■ Zuschlag für Trinkwassererwärmung bei monovalenter Betriebsweise	67
	■ Monoenergetische Betriebsweise	68
	■ Bivalente Betriebsweise: Hybridbetrieb	68
5. 9	Hydraulische Bedingungen für den Sekundärkreis	69
	■ Mindestvolumenstrom und Mindestanlagenvolumen	69
	■ Heizwasserfilter	70
	■ Anbindung Sekundärkreis mit Hydraulikmodul	70
	■ Sicherheitstemperaturbegrenzer für Anlagen mit weiteren Wärmeerzeugern	70
	■ Max. hydraulischer Systemdruck	70
5.10	Planungshilfe für den Sekundärkreis	70
	■ Weitere hydraulische Daten	72
5.11	Wasserbeschaffenheit	72
	■ Trinkwasser	72
	■ Heiz- und Kühlwasser	72
5.12	Heizbetrieb	74
5.13	Kühlbetrieb	74
5.14	Betrieb zur Trinkwassererwärmung	75
	■ Bauarten	75
	■ Trinkwasserseitiger Anschluss mit Frischwasser-Modul Vitotrans 353	75
	■ Speicherladesystem	76
5.15	Dichtheitsprüfung des Kältekreises	77
5.16	Externe Systemregelung	77
5.17	Bestimmungsgemäße Verwendung	77
	■ Vitocal 250-A PRO	77
	■ Vitocontrol A-PRO	78
6.	Wärmepumpenregelung	
6. 1	Vitocontrol A-PRO	78
6. 2	Aufbau und Funktionen	78
	■ Modularer Aufbau	78
	■ Funktionen	79
	■ Hinweise zu den Modbus-TCP/RTU-Teilnehmern	79
	■ Frostschutzfunktion	79
	■ Einstellung der Heizkennlinien (Neigung und Niveau)	80
6. 3	Technische Daten Wärmepumpenregelung	80
7.	Regelungszubehör	
7. 1	Übersicht	81
7. 2	Temperatursensoren	81
	■ Außentemperatursensor (Pt1000)	81
	■ Sensoren-Set für Vitocontrol (Pt1000)	81
	■ Tauchtemperatursensor (Pt1000)	82

■ Anlegetemperatursensor (Pt1000)	82
7. 3 Temperaturwächter	82
■ Anlegetemperaturwächter	82
■ Tauchtemperaturwächter	83
■ Anlegetemperaturwächter	83
7. 4 Temperaturregler für Speicher-Wassererwärmer	83
■ Temperaturregler	83
7. 5 Tauchhülsen	84
■ Sensorbefestigung für Tauchrohre/-hülsen	84
7. 6 Sonstiges	84
■ Hilfsschutz	84
■ Trennverstärker	84
■ Koppelrelais 24 V $\overline{\text{=}}$ /230 V \sim für Elektro-Heizeinsatz	85
■ Koppelrelais 24 V $\overline{\text{=}}$ /230 V \sim für Umwälzpumpen	85
8. Stichwortverzeichnis	87

Benennung der Produkttypen

Vitocal 250-A PRO, Typ **A** **W** **O** **-** **-** **-** **AC** **-** **AF** **2** **5** **1** . **A** **40**

Ⓐ
Ⓑ
Ⓒ
Ⓓ
Ⓔ
Ⓕ
Ⓖ
Ⓗ
Ⓚ
Ⓛ
Ⓜ
Ⓝ
Ⓞ

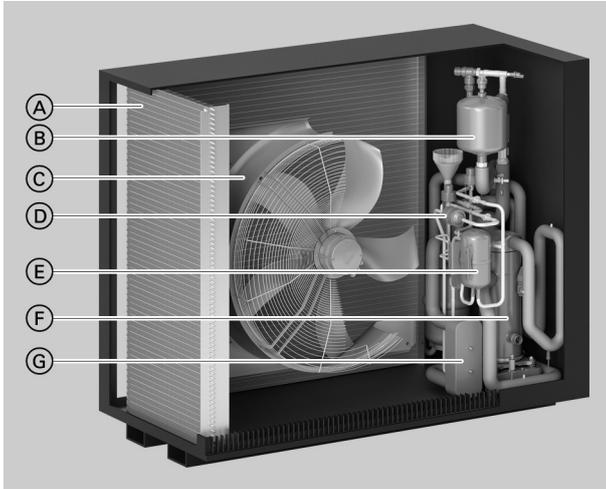
Pos.	Wert	Bedeutung
Ⓐ	Medium Primärkreis	
	A	Luft (A ir)
	B	Sole (B rine)
	HA	Hybrid-Luft (A ir)
Ⓑ	W	Wasser (W ater)
	Medium Sekundärkreis	
Ⓒ	Bauart Teil 1	
	B	Kältekreis in Split-Ausführung (Bi -block)
	C	Umwälzpumpen und/oder 3-Wege-Umschaltventil eingebaut (C ompact)
	H	Hochtemperatur-Ausführung (H igh temperature)
	O	Außenaufstellung (O utdoor)
	S	Wärmepumpe 2. Stufe ohne Wärmepumpenregelung
	T	Wärmepumpen-Kompaktgerät (T ower)
Ⓖ	Kühlfunktion	
	AC	„active cooling“
	NC	„natural cooling“
Ⓗ	Elektrische Begleitheizung für Kondenswasserwanne	
	AF	In der Wärmepumpe eingebaut (A nti F reeze)
	Leer	Nicht eingebaut
Ⓚ	Viessmann Produktsegment	
	1	100
	2	200
	3	300

Pos.	Wert	Bedeutung
Ⓛ	Vorlauftemperatur und Speicher-Wassererwärmer	
	0	Normale Vorlauftemperatur, separater Speicher-Wassererwärmer erforderlich
	1/2/3	Normale Vorlauftemperatur, Speicher-Wassererwärmer eingebaut
	4	Normale Vorlauftemperatur, Speicher-Wassererwärmer eingebaut, mit solarer Trinkwassererwärmung
Ⓜ	5	Hohe Vorlauftemperatur, Speicher-Wassererwärmer eingebaut oder separater Speicher-Wassererwärmer erforderlich
	Wärmepumpen: Anzahl der Verdichter im Kältekreis	
	1	1 Verdichter
Ⓝ	2	2 Verdichter (parallel geschaltet)
	Hybrid-Geräte: Anzahl der Wärmequellen	
Ⓞ	2	2 Wärmequellen, z. B. 1 Verdichter und 1 Brenner
	A bis ...	Produktgeneration
Ⓞ	Leistungsklasse, ähnlich max. Leistung bei A7/W35 in kW	

2.1 Produktbeschreibung

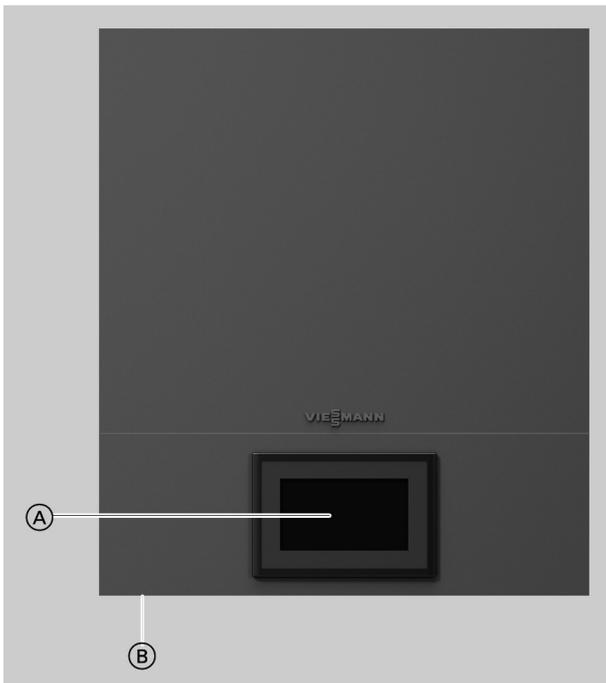
Vorteile

Vitocal 250-A PRO



- Ⓐ Beschichteter Verdampfer mit gewellten Lamellen
- Ⓑ Schwimmer-Entlüfterventil mit Schnellentlüfter
- Ⓒ Drehzahl geregelter Axialventilator
- Ⓓ Filtertrockner
- Ⓔ Kältemittelsammler
- Ⓕ Drehzahl geregelter Scroll-Verdichter
- Ⓖ Wärmetauscher

Wärmepumpenregelung Vitocontrol A-PRO



- Ⓐ Bedieneinheit mit 7-Zoll-Farb-Touchdisplay
- Ⓑ Netzwerkanschluss für Internet und Gebäudeleittechnik

- Umweltfreundliches, natürliches Kältemittel R290 mit einem besonders niedrigen GWP von 0,02 (GWP = Global Warming Potential)
- Eine maximale Vorlauftemperatur bis 70 °C ermöglicht den Einsatz sowohl im Neubau als auch in der Modernisierung.
- Geringe Betriebskosten durch hohen COP (Coefficient of Performance) nach EN 14511: Bis 5,32 bei A7/W35
- Höchste Arbeitszahlen durch hocheffiziente Scroll-Verdichter mit stufenloser, drehzahl geregelter Leistungsanpassung
- Kompakte Maße für platzsparende Außenaufstellung
- Schwingungsentkopplung für niedrige Schallemissionswerte

- Besonders witterungsbeständiges Gehäuse durch hochwertige Pulverbeschichtung
- Wärmepumpenregelung zur Innenaufstellung mit grafischer 7-Zoll Bedieneinheit
- Zur Anbindung an eine Gebäudeleittechnik (GLT) sind die Modbus- und BACnet-Schnittstellen in der Wärmepumpenregelung integriert.
- Kaskadenfunktion zur Raumbeheizung, Raumkühlung und Trinkwassererwärmung für bis zu 2 Wärmepumpen (nur Typ AWO-AC-AF 251.B40)

Vitocal 250-A PRO (Fortsetzung)

Auslieferungszustand

- Komplette Luft/Wasser-Wärmepumpe in Monoblock-Ausführung für Außenaufstellung
- Witterungsgeführte Wärmepumpenregelung Vitocontrol A-PRO zur Wandmontage
 - Gehäuse für Wandmontage der Wärmepumpenregelung
 - Frequenz geregelter Verdichter
 - Mit Kältemittel-Betriebsfüllung R290
 - Zulufttemperatursensor

Typübersicht

Beschreibung	Einzelne Wärmepumpe	Wärmepumpenkaskade	Einzelne Wärmepumpe mit externer Systemregelung	Wärmepumpenkaskade mit externer Systemregelung
Vitocal 250-A PRO				
AWO-AC-AF 251.A40	X	—	X	—
AWO-AC-AF 251.B40	X	X	X	X
Vitocontrol				
A-PRO	X	X	X	X

2.2 Technische Angaben

Technische Daten, Vitocal 250-A PRO

Typ AWO-AC-AF		251.A40 251.B40
Leistungsdaten Heizen nach EN 14511 (A2/W35)		
Nenn-Wärmeleistung	kW	16,7
Elektrische Leistungsaufnahme	kW	4,21
Leistungszahl ϵ bei Nenn-Wärmeleistung (COP)		3,97
Leistungsregelung	kW	7,7 bis 27,4
Leistungsdaten Heizen nach EN 14511 (A7/W35, Spreizung 5 K)		
Nenn-Wärmeleistung	kW	21,5
Elektrische Leistungsaufnahme	kW	4,04
Leistungszahl ϵ bei Nenn-Wärmeleistung (COP)		5,32
Leistungsregelung	kW	8,9 bis 39,5
Leistungsdaten Heizen nach EN 14511 (A7/W55)		
Nenn-Wärmeleistung	kW	20,2
Elektrische Leistungsaufnahme	kW	5,63
Leistungszahl ϵ bei Heizbetrieb (COP)		3,59
Leistungsregelung	kW	8,0 bis 37,7
Leistungsdaten Heizen nach EN 14511 (A—7/W35)		
Nenn-Wärmeleistung	kW	25
Elektrische Leistungsaufnahme	kW	8,59
Leistungszahl ϵ bei Heizbetrieb (COP)		2,91
Leistungsregelung	kW	9,6 bis 25
Leistungsdaten Heizen nach EN 14511 (A—7/W55)		
Nenn-Wärmeleistung	kW	25,7
Elektrische Leistungsaufnahme	kW	11,27
Leistungszahl ϵ bei Heizbetrieb (COP)		2,28
Leistungsregelung	kW	7,3 bis 25,7
Leistungsdaten Heizen nach EU-Verordnung Nr. 813/2013 (durchschnittliche Klimaverhältnisse)		
Niedertemperaturanwendung (W35)		
– Energieeffizienz η_s	%	191
– Nenn-Wärmeleistung P_{rated}	kW	24,8
– Saisonale Leistungszahl (SCOP)		4,85
Mitteltemperaturanwendung (W55)		
– Energieeffizienz η_s	%	150,7
– Nenn-Wärmeleistung P_{rated}	kW	25,6
– Saisonale Leistungszahl (SCOP)		3,84
Energieeffizienzklasse nach EU-Verordnung Nr. 813/2013		
Heizen durchschnittliche Klimaverhältnisse		
– Niedertemperaturanwendung (W35) (G→A ⁺⁺⁺)		A ⁺⁺⁺
– Mitteltemperaturanwendung (W55) (G→A ⁺⁺⁺)		A ⁺⁺⁺
Leistungsdaten Kühlen nach EN 14511 (A35/W7)		
Nenn-Kühlleistung	kW	24,1
Elektrische Leistungsaufnahme	kW	8,45
Leistungszahl bei Kühlbetrieb (EER)		2,85
Leistungsregelung	kW	6,7 bis 24,1
Leistungsdaten Kühlen durchschnittliche Klimaverhältnisse (A35/W7)		
Nenn-Kühlleistung P_{rated}	kW	24,1
Saisonale Kühlleistungszahl (SEER)		5,08
Leistungsdaten Kühlen nach EN 14511 (A35/W18)		
Nenn-Kühlleistung	kW	22,9
Elektrische Leistungsaufnahme	kW	4,68
Leistungszahl bei Kühlbetrieb (EER)		4,89
Leistungsregelung	kW	9,8 bis 29,6
Leistungsdaten Kühlen durchschnittliche Klimaverhältnisse (A35/W18)		
Nenn-Kühlleistung P_{rated}	kW	29,6
Saisonale Kühlleistungszahl (SEER)		6,91
Luft Eintrittstemperatur		
Kühlbetrieb		
– Min.	°C	15
– Max.	°C	45
Heizbetrieb		
– Min.	°C	–22
– Max.	°C	45

Vitocal 250-A PRO (Fortsetzung)

Typ AWO-AC-AF		251.A40 251.B40
Heizwasser (Sekundärkreis)		
Wasserinhalt (Wärmepumpe)	l	14,5
Mindestvolumenstrom Wärmepumpenkreis		
– Heizbetrieb	l/h	1500
– Kühlbetrieb und Abtauen	l/h	3000
Heizwasserseitige Volumenstrom	l/h	5000
Druckverlust (Wärmepumpe) bei 5000 l/h	bar	0,28
	MPa	0,028
Mindestvolumen der Heizungsanlage	l/kW	25
Max. Rücklauftemperatur	°C	65
Max. Vorlauftemperatur	°C	70
Elektrische Werte Wärmepumpe		
Nennspannung		3/N/PE 400 V~/50 Hz
Max. Betriebsstrom	A	29
Max. Anlaufstrom	A	< 12
Max. elektrische Leistungsaufnahme	kW	19,5
Absicherungsempfehlung (abhängig von Netzleitungslänge)	A	3 x C32
Schutzart		IP X4
Elektrische Werte Wärmepumpenregelung		
Elektronik		
– Nennspannung		1/N/PE 230 V~/50 Hz
– Max. elektrische Leistungsaufnahme*1	kW	2,5
– Cos φ		0,9
– Absicherung Netzanschluss*2	A	1 x C25
– Absicherung intern	A	1 x C16
	A	3 x T6,3
	A	1 x T1
– Kurzschluss-Auslegung der Ausrüstung	kA	6
– Schutzart		IP X0
– Max. Umgebungstemperatur	°C	40
Kältekreis		
Arbeitsmittel		R290
– Sicherheitsgruppe		A3
– Füllmenge	kg	3,3
– Treibhauspotenzial (GWP)*3		0,02
– CO ₂ -Äquivalent	t	0,000066
Verdichter (Vollhermetik)	Typ	Scroll-Verdichter
– Öl im Verdichter	Typ	PAG // RFL- 68 EP
– Ölmenge im Verdichter	l	2,51
Zulässiger Betriebsdruck		
– Hochdruckseite	bar	32
	MPa	3,2
– Niederdruckseite	bar	25
	MPa	2,5
Wärmegewinnung (Primärkreis)		
Max. Ventilatorleistung	W	200
Nenn- Luftvolumenstrom	m ³ /h	12500
Luft Eintrittstemperatur		
– Min.	°C	-22
– Max.	°C	45
Menge Kondenswasser bei A7/Luftfeuchte 87 %	l/h	16
Abmessungen Wärmepumpe		
Unverpackt		
– Gesamtlänge	mm	940
– Gesamtbreite	mm	1900
– Gesamthöhe	mm	1570
Verpackt		
– Gesamtlänge	mm	1100
– Gesamtbreite	mm	2100
– Gesamthöhe	mm	1810
Abmessungen Wärmepumpenregelung		
Gesamtlänge	mm	250
Gesamtbreite	mm	600
Gesamthöhe	mm	700

*1 Angabe gilt für Anlagenkonfiguration mit max. Anzahl angeschlossener elektrischer Verbraucher.

*2 Empfehlung, abhängig von Netzleitungslänge und weiteren Randbedingungen.

*3 Gestützt auf den 6. Sachstandsbericht des Zwischenstaatlichen Ausschusses für Klimaänderungen (IPCC)

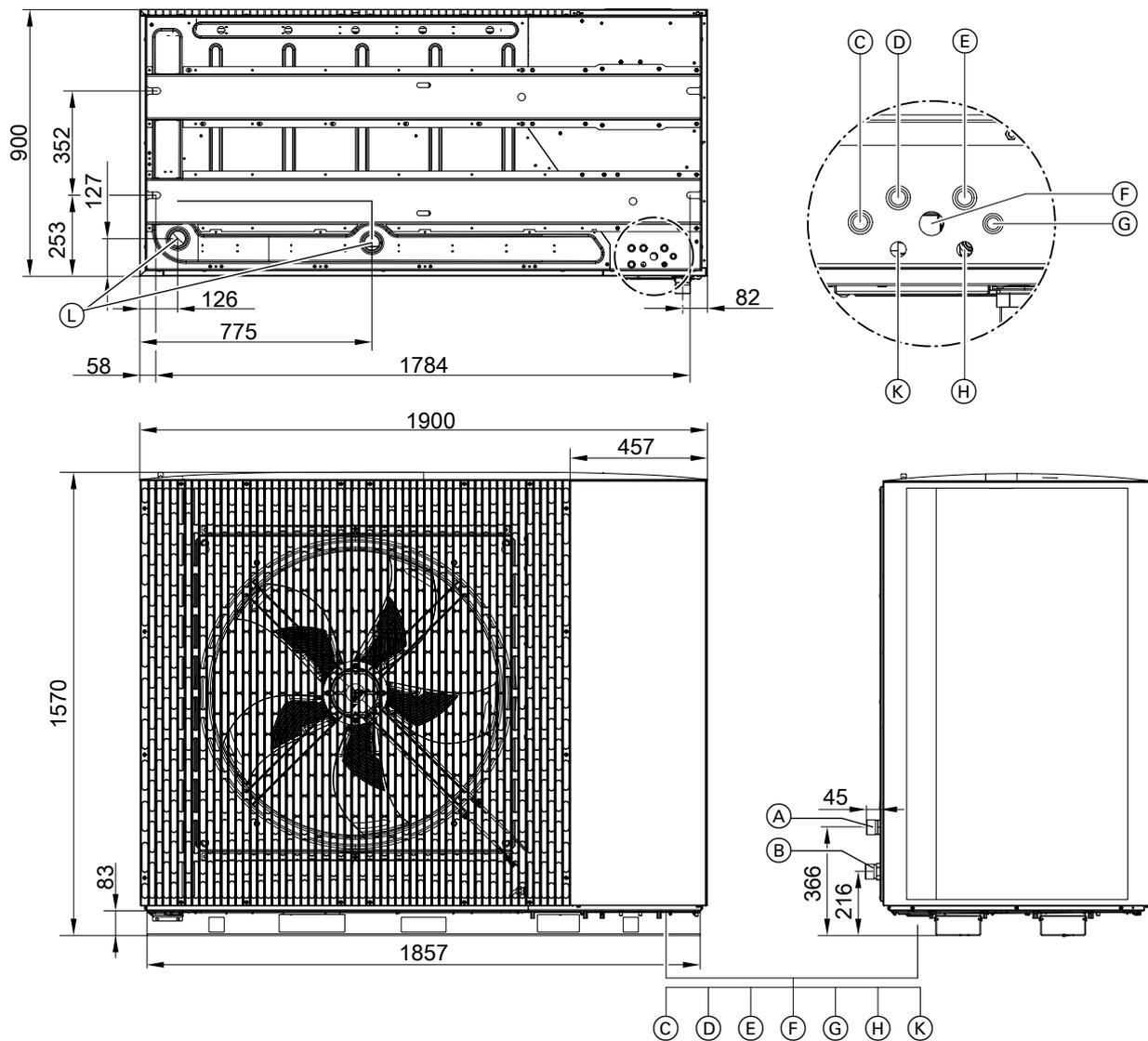
Vitocal 250-A PRO (Fortsetzung)

Typ AWO-AC-AF		251.A40 251.B40
Gesamtgewicht		
Wärmepumpe		
– Leer (ohne Wasser, mit Kältemittel)	kg	550 ±10 %
– Betriebsgewicht (gefüllter Zustand)	kg	565 ±10 %
– Transportgewicht (verpackt)	kg	600 ±10 %
Wärmepumpenregelung		
– Unverpackt	kg	26,25
– Verpackt	kg	29
Zulässiger Betriebsdruck sekundärseitig		
	bar	3
	MPa	0,3
Anschlüsse		
Heizwasservorlauf/-rücklauf (Außengewinde)		G 1½
Schall-Leistung der Wärmepumpe bei Nenn-Wärmeleistung (Messung in Anlehnung an EN 12102/EN ISO 9614-2)		
A-bewerteter Schall-Leistungs-Summenpegel bei A7/W55		
– ErP	dB(A)	58,0
– Max. *4	dB(A)	69,8
– Geräuschreduzierter Betrieb	dB(A)	60,9

*4 Gemessen bei maximaler Wärmeleistung.

Abmessungen

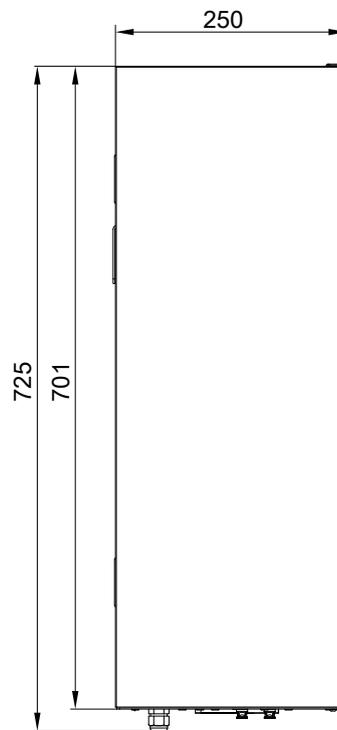
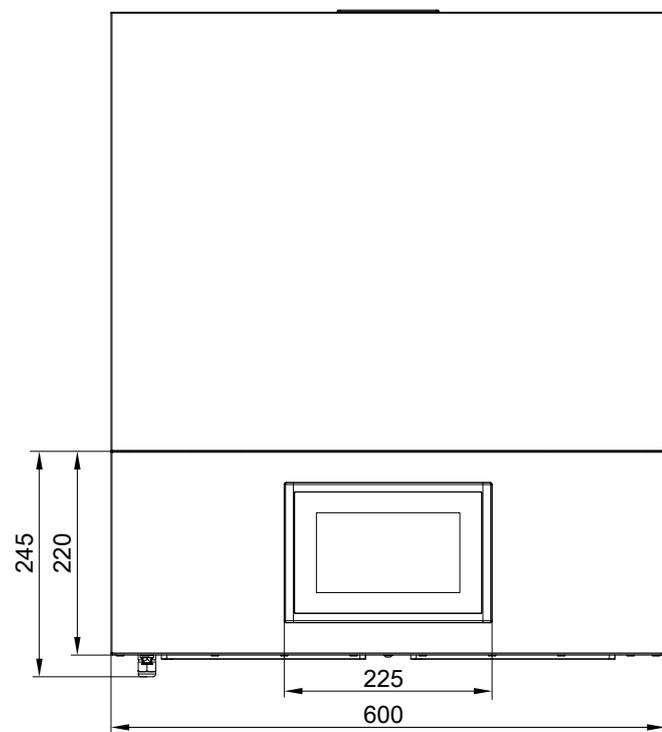
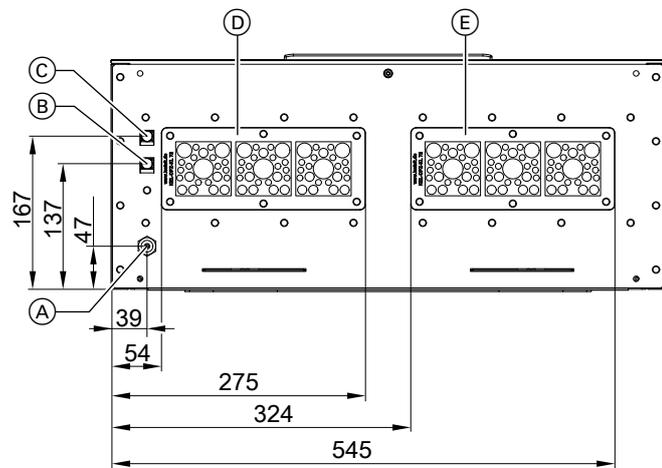
Wärmepumpe Vitocal 250-A PRO



- (A) Heizwasservorlauf (Heizwasseraustritt): Außengewinde G 1½
- (B) Heizwasserrücklauf (Heizwassereintritt): Außengewinde G 1½
- (C) Spannungsversorgung 230 V~ für elektrische Begleitheizung des Kondenswasserablaufs (Zubehör)
- (D) Kleinspannungsleitung für Hydraulikmodul/Mischer (Zubehör) < 50 V
- (E) Spannungsversorgung 230 V~ für Hydraulikmodul/Sekundärpumpe (Zubehör)
- (F) Netzanschlussleitung 400 V~ Wärmepumpe
- (G) Kommunikationsleitung Modbus RTU für Wärmepumpenkaskaden
- (H) Kommunikationsleitung Modbus RTU zur Wärmepumpenregelung
- (K) Leitung für Erdungsanschluss (Gebäude)
- (L) Kondenswasserablauf

Wärmepumpenregelung Vitocontrol A-PRO

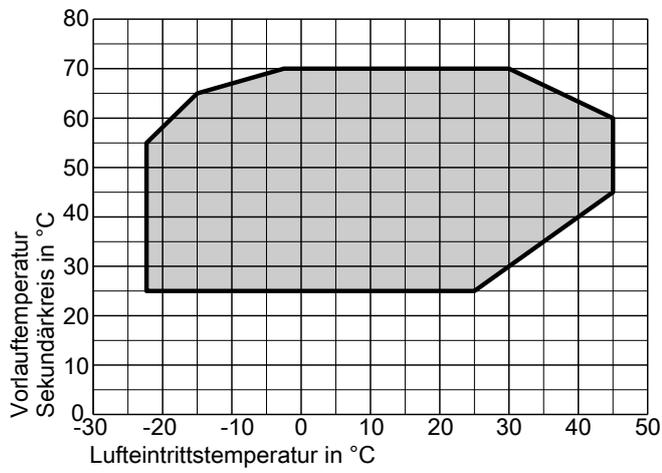
2



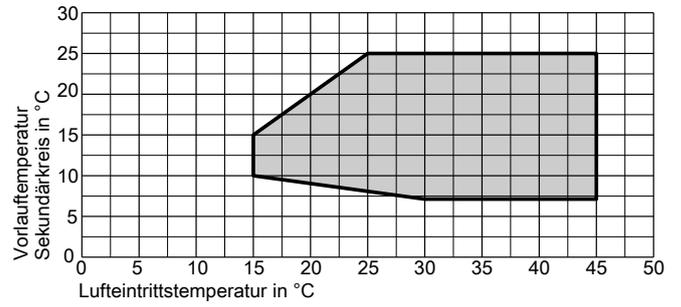
- (A) Leitungsdurchführung Kommunikationsleitung Modbus RTU zur Wärmepumpe
- (B) LAN-Anschluss (Ethernet) für Verbindung mit Gebäudeleittechnik (GLT)
- (C) LAN-Anschluss (Ethernet) für Internet
- (D) Leitungsdurchführung Kleinspannung
- (E) Leitungsdurchführung Netzspannung

Einsatzgrenzen nach EN 14511

Heizen



Kühlen



Kennlinien

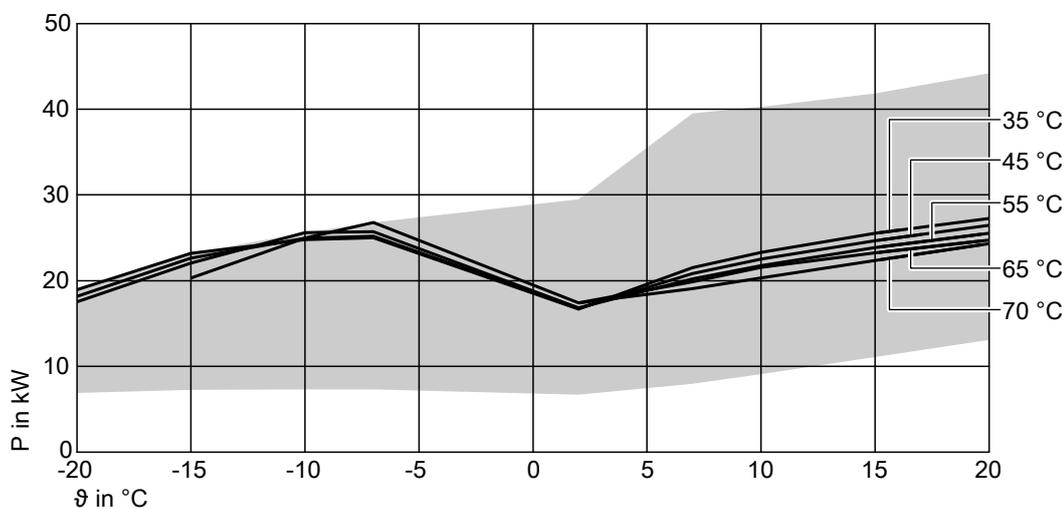
3.1 Leistungsdiagramme Vitocal 250-A PRO, Typ AWO-AC-AF 251.A40 und AWO-AC-AF 251.B40

Heizen

Wärmeleistung bei Vorlauftemperaturen 35 °C, 45 °C, 55 °C, 65 °C, 70 °C

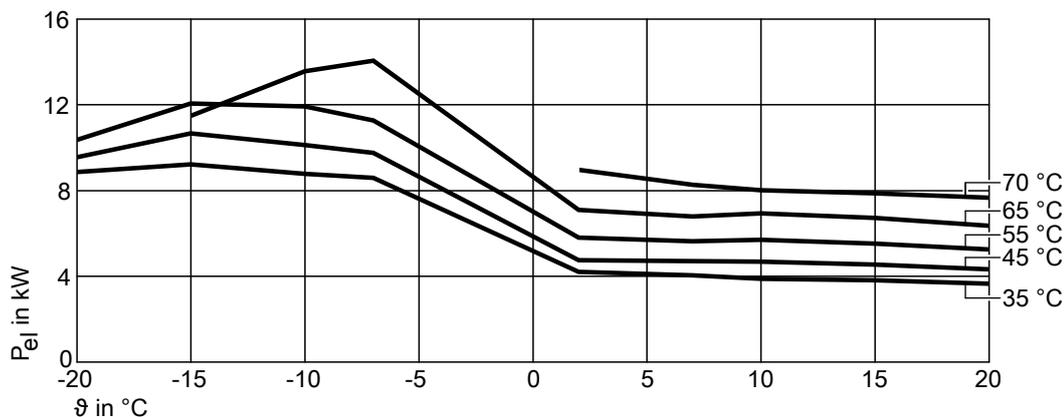
Hinweis

Bei Betriebspunkten in direkter Nähe zur Einsatzgrenze der Wärmepumpe reagiert die Wärmepumpe aus Gründen des Maschinenschutzes mit einer Reduktion der Wärmeleistung. Daher kann es bereits bei kleinen Schwankungen von Luft- oder Wassertemperaturen (z. B. durch direkte Sonneneinstrahlung oder schwankende Puffertemperaturen) dazu kommen, dass die von der Wärmepumpe abgegebene durchschnittliche Wärmeleistung deutlich unter der angegebenen Spitzenleistung liegt.



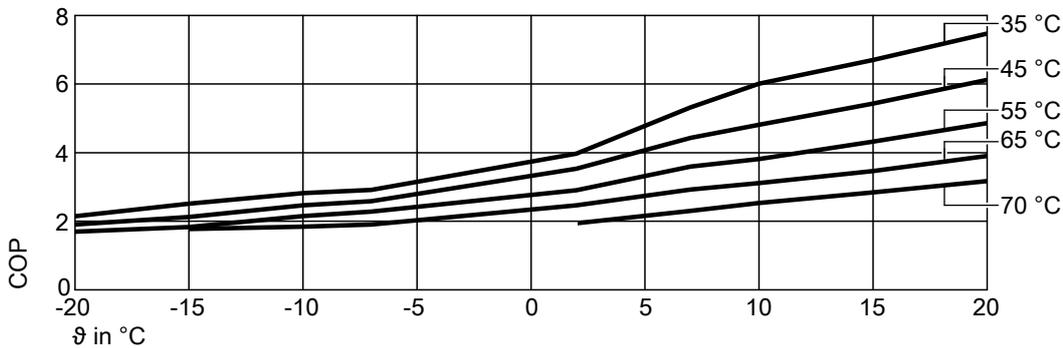
Möglicher Leistungsbereich

Elektrische Leistungsaufnahme Heizen bei Vorlauftemperaturen 35 °C, 45 °C, 55 °C, 65 °C, 70 °C



Kennlinien (Fortsetzung)

Leistungszahl COP bei Vorlauftemperaturen 35 °C, 45 °C, 55 °C, 65 °C, 70 °C



ϑ Lufteintrittstemperatur
 P Wärmeleistung
 P_{el} Elektrische Leistungsaufnahme
 COP Leistungszahl

Hinweis

- Daten für COP in den Tabellen und Diagrammen wurden in Anlehnung an EN 14511 ermittelt.
- Leistungsmerkmale gelten für neue Geräte mit sauberen Plattenwärmetauschern.

Betriebspunkt	W A	°C °C	35								
			-20	-15	-10	-7	2	7	10	15	20
Max. Wärmeleistung	kW		18,93	23,18	24,78	25,00	27,44	39,50	40,25	41,82	44,18
Elektr. Leistungsaufnahme	kW		8,86	9,22	8,78	8,59	8,19	9,67	8,93	7,92	7,41
Leistungszahl ϵ (COP)			2,14	2,51	2,82	2,91	3,35	4,09	4,51	5,28	5,96
Nenn-Wärmeleistung	kW		18,93	23,18	24,78	25,00	16,67	21,51	23,28	25,52	27,24
Elektr. Leistungsaufnahme	kW		8,86	9,22	8,78	8,59	4,20	4,04	3,88	3,81	3,65
Leistungszahl ϵ (COP)			2,14	2,51	2,82	2,91	3,97	5,32	6,01	6,70	7,47
Min. Wärmeleistung	kW		6,89	8,92	9,87	9,58	7,66	8,86	9,70	11,66	13,84
Elektr. Leistungsaufnahme	kW		2,86	3,09	2,94	2,66	1,72	1,56	1,54	1,56	1,57
Leistungszahl ϵ (COP)			2,41	2,88	3,36	3,60	4,47	5,66	6,29	7,45	8,80

Betriebspunkt	W A	°C °C	45								
			-20	-15	-10	-7	2	7	10	15	20
Max. Wärmeleistung	kW		18,15	22,61	24,93	25,18	28,14	38,03	39,30	40,61	43,01
Elektr. Leistungsaufnahme	kW		9,55	10,66	10,12	9,75	9,46	10,30	9,90	9,04	8,49
Leistungszahl ϵ (COP)			1,90	2,12	2,46	2,58	2,97	3,69	3,97	4,49	5,07
Nenn-Wärmeleistung	kW		18,15	22,61	24,93	25,18	16,74	20,81	22,51	24,64	26,45
Elektr. Leistungsaufnahme	kW		9,55	10,66	10,12	9,75	4,75	4,70	4,68	4,54	4,32
Leistungszahl ϵ (COP)			1,90	2,12	2,46	2,58	3,53	4,43	4,81	5,43	6,12
Min. Wärmeleistung	kW		7,80	8,60	8,27	7,99	7,14	8,49	9,69	11,32	13,47
Elektr. Leistungsaufnahme	kW		3,85	3,89	3,15	2,84	2,03	1,98	2,14	2,03	2,00
Leistungszahl ϵ (COP)			2,02	2,21	2,63	2,81	3,51	4,28	4,53	5,57	6,73

Betriebspunkt	W A	°C °C	55								
			-20	-15	-10	-7	2	7	10	15	20
Max. Wärmeleistung	kW		17,51	22,03	25,59	25,70	28,60	37,64	38,66	39,70	42,25
Elektr. Leistungsaufnahme	kW		10,36	12,06	11,92	11,27	11,31	12,74	11,92	10,80	10,05
Leistungszahl ϵ (COP)			1,69	1,83	2,15	2,28	2,53	2,96	3,24	3,68	4,20
Nenn-Wärmeleistung	kW		17,51	22,03	25,59	25,70	16,83	20,20	21,74	23,85	25,52
Elektr. Leistungsaufnahme	kW		10,36	12,06	11,92	11,27	5,80	5,63	5,70	5,52	5,25
Leistungszahl ϵ (COP)			1,69	1,83	2,15	2,28	2,90	3,59	3,81	4,32	4,86
Min. Wärmeleistung	kW		8,06	7,25	7,32	7,32	6,70	7,96	9,09	11,08	13,08
Elektr. Leistungsaufnahme	kW		4,52	3,90	3,57	3,27	2,34	2,32	2,41	2,44	2,50
Leistungszahl ϵ (COP)			1,78	1,86	2,05	2,24	2,86	3,43	3,77	4,53	5,24

Betriebspunkt	W A	°C °C	65								
			-20	-15	-10	-7	2	7	10	15	20
Max. Wärmeleistung	kW			20,29	24,96	26,78	29,48	36,40	37,26	39,09	38,37
Elektr. Leistungsaufnahme	kW			11,48	13,56	14,06	13,10	14,27	14,02	13,07	10,86
Leistungszahl ϵ (COP)				1,77	1,84	1,90	2,25	2,55	2,66	2,99	3,53
Nenn-Wärmeleistung	kW			20,29	24,96	26,78	17,40	19,85	21,55	23,24	24,72
Elektr. Leistungsaufnahme	kW			11,48	13,56	14,06	7,09	6,79	6,93	6,72	6,35
Leistungszahl ϵ (COP)				1,77	1,84	1,90	2,46	2,92	3,11	3,46	3,90
Min. Wärmeleistung	kW			10,93	11,67	12,34	15,16	17,46	17,53	18,45	19,90
Elektr. Leistungsaufnahme	kW			5,82	6,00	5,87	6,25	6,13	5,71	5,30	5,03
Leistungszahl ϵ (COP)				1,88	1,95	2,10	2,42	2,85	3,07	3,48	3,96

6218722

Kennlinien (Fortsetzung)

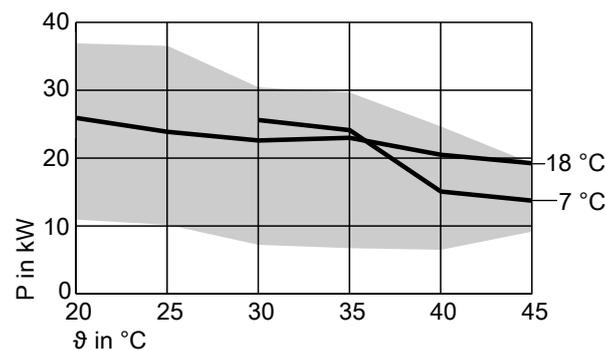
Betriebspunkt	W A	°C °C	70								
			-20	-15	-10	-7	2	7	10	15	20
Max. Wärmeleistung		kW					29,23	34,42	34,03	34,11	35,11
Elektr. Leistungsaufnahme		kW					14,85	16,31	14,69	12,77	11,42
Leistungszahl ϵ (COP)							1,97	2,11	2,32	2,67	3,07
Nenn-Wärmeleistung		kW					17,39	19,05	20,30	22,35	24,30
Elektr. Leistungsaufnahme		kW					8,96	8,27	8,01	7,87	7,66
Leistungszahl ϵ (COP)							1,94	2,30	2,53	2,84	3,17
Min. Wärmeleistung		kW					14,83	16,92	17,16	18,23	19,45
Elektr. Leistungsaufnahme		kW					7,72	7,44	6,92	6,40	5,95
Leistungszahl ϵ (COP)							1,92	2,27	2,48	2,85	3,27

Kühlen

Kühlleistung bei Vorlauftemperaturen 18 °C, 7 °C

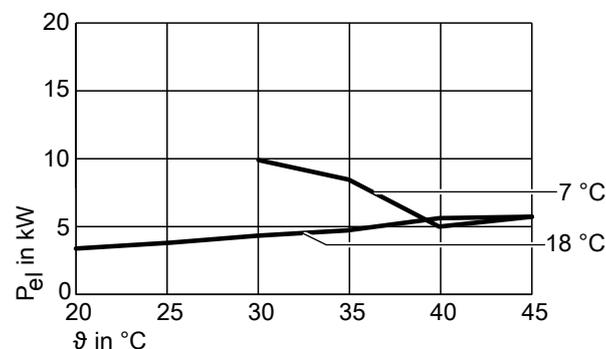
Hinweis

Bei Betriebspunkten in direkter Nähe zur Einsatzgrenze der Wärmepumpe reagiert die Wärmepumpe aus Gründen des Maschinenschutzes mit einer Reduktion der Kühlleistung. Daher kann es bereits bei kleinen Schwankungen von Luft- oder Wassertemperaturen (z. B. durch direkte Sonneneinstrahlung oder schwankende Puffertemperaturen) dazu kommen, dass die von der Wärmepumpe abgegebene durchschnittliche Kühlleistung deutlich unter der angegebenen Spitzenleistung liegt.

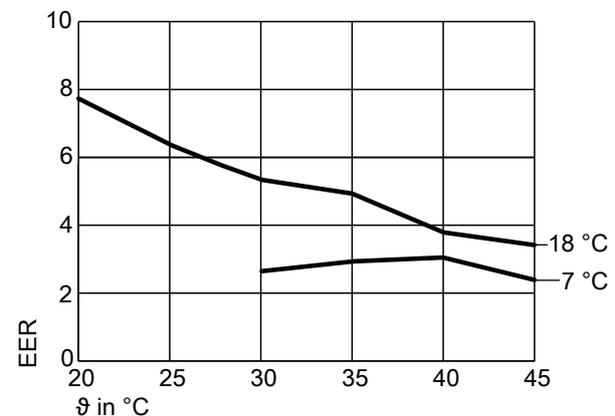


Möglicher Leistungsbereich

Elektrische Leistungsaufnahme Kühlen bei Vorlauftemperaturen 18 °C, 7 °C



Leistungszahl EER bei Vorlauftemperaturen 18 °C, 7 °C



ϑ Lufteintrittstemperatur
P Kühlleistung
 P_{el} Elektrische Leistungsaufnahme
EER Leistungszahl

Hinweis

- Daten für EER in den Tabellen und Diagrammen wurden in Anlehnung an EN 14511 ermittelt.
- Leistungsmerkmale gelten für neue Geräte mit sauberen Plattenwärmetauschern.

Kennlinien (Fortsetzung)

Betriebspunkt	W A	°C °C	18					
			20	25	30	35	40	45
Max. Kühlleistung		kW	36,89	36,52	30,40	29,63	24,63	19,22
Elektr. Leistungsaufnahme		kW	9,16	9,83	9,48	7,25	6,56	5,68
Leistungszahl EER			4,03	3,72	3,21	4,09	3,75	3,38
Nenn-Kühlleistung		kW	25,90	23,84	22,57	22,97	20,48	19,22
Elektr. Leistungsaufnahme		kW	3,35	3,76	4,26	4,70	5,46	5,68
Leistungszahl EER			7,74	6,34	5,30	4,89	3,75	3,38
Min. Kühlleistung		kW	10,92	10,14	9,81	9,77	9,01	9,13
Elektr. Leistungsaufnahme		kW	1,03	1,29	1,51	1,76	2,16	2,58
Leistungszahl EER			10,61	7,83	6,51	5,54	4,17	3,55

Betriebspunkt	W A	°C °C	7					
			20	25	30	35	40	45
Max. Kühlleistung		kW			25,60	24,10	15,04	13,72
Elektr. Leistungsaufnahme		kW			9,85	8,46	5,01	5,81
Leistungszahl EER					2,60	2,85	3,00	2,36
Nenn-Kühlleistung		kW			25,60	24,10	15,04	13,72
Elektr. Leistungsaufnahme		kW			9,85	8,46	5,01	5,81
Leistungszahl EER					2,60	2,85	3,00	2,36
Min. Kühlleistung		kW			7,20	6,70	6,46	10,12
Elektr. Leistungsaufnahme		kW			1,60	1,89	2,15	3,90
Leistungszahl EER					4,49	3,54	3,01	2,59

Installationszubehör

4.1 Übersicht

Zubehör

Zubehör allgemein und Heizkreise	Best.-Nr.
Hydraulisches Anschlusszubehör Sekundärkreis: Siehe ab Seite 21.	
Anschluss-Set, hydraulisch	
– Übergang von Gewinde G 1½ auf Flansch DN 40, PN 6	7987372
– Übergang von Gewinde G 1½ auf Pressfitting 42 mm	7983952
– Übergang von Gewinde G 1½ auf Gewinde G 1½, 90°	7994174
Anschluss-Set, hydraulisch G 1½	7967127
Zur Schwingungsentkopplung der Vor- und Rücklaufleitungen	
Schallentkopplung	7983955
Zur Schwingungsentkopplung der Vor- und Rücklaufleitungen	
Hydraulikmodul	
Hinweis	
<i>Bei einer Wärmepumpenkaskade oder externe Systemregelung ist ein Hydraulikmodul erforderlich.</i>	
– Für Innenaufstellung, Typ A 40 (nicht geeignet für Wärmepumpenkaskade)	7987055
– Für Innenaufstellung für Kaskade, Typ B 40	7099188
– Für Außenaufstellung, Typ A 40 (nicht geeignet für Wärmepumpenkaskade)	ZK07448
– Für Außenaufstellung für Kaskade, Typ B 40	ZK08384
Hydraulisches Zubehör: Siehe ab Seite 21.	
Motorkugelhahn mit Stellantrieb	
– DN 32	7377821
– DN 40	7377822
– DN 50	7055169
Drosselklappen mit Stellantrieb	
– DN 50	7974118
– DN 65	7974092
3-Wege-Ventil mit Stellantrieb und Außengewinde	
– DN 32	3207186
– DN 40	3207184
– DN 50	3207185
3-Wege-Ventil mit Stellantrieb und Flansch	
– DN 32	7377830
– DN 40	7377831
– DN 50	7377832
Ventilverschraubung	
– DN 32, G 2	7973243
– DN 40, G 2¼	7973244
– DN 50, G 2½	7973245
Schlammabscheider mit Magnet	
– Rp 1½	ZK04658
– Rp 2	ZK04659
Flamco Clean Smart F Schlammabscheider mit Flanschanschluss DN 50	
	7635872
Wärmedämmung Flamco Clean IsoPlus F	
	7635890
Erdverlegte Quattro-Verbindungsleitung, DN 40	
– 5 m	3207124
– 10 m	3207125
– 15 m	3207126
– 20 m	3207127
Heiz- und Kühlwasser-Pufferspeicher: Siehe ab Seite 31.	
Heizwasser-Pufferspeicher Vitocell 050-HC EC-PRO	
– Speicherinhalt 1000 l, Typ: SH1000HA	Z028041
Heiz-/Kühlwasser-Pufferspeicher Vitocell 050-HC EC-PRO (mit Wärmedämmung, diffusionsdicht)	
– Speicherinhalt 1000 l, Typ: SH1000SA	Z028044
Zubehör Kühlung: Siehe ab Seite 43.	
Feuchteanbauswitcher 24 V==	
	7181418
Zubehör für Pufferspeicher Vitocell 050-HC EC-PRO: Siehe ab Seite 34.	
Elektro-Heizeinsatz-EHE EC-PRO	
– Heizleistung 10 kW	7973813
– Heizleistung 12 kW	7973814
– Heizleistung 15 kW	7973815
– Heizleistung 18 kW	7973816
– Heizleistung 20 kW	7973817

Installationszubehör (Fortsetzung)

Zubehör allgemein und Heizkreise	Best.-Nr.
Schaltbox mit Leistungsschützen	
– Kompatible Leistung 12 kW/15 kW	7974322
– Kompatible Leistung 18 kW	7974323
Ladelanze	ZK07498
Zubehör Trinkwassererwärmung	Best.-Nr.
Trinkwassererwärmung mit Heizwasser-Pufferspeicher und Frischwasser-Modul Vitotrans 353: Siehe ab Seite 34.	
Heizwasser-Pufferspeicher Vitocell 100-E	
– Speicherinhalt 600 l	Z027085
– Speicherinhalt 750 l	Z027086
– Speicherinhalt 910 l	Z027087
Heizwasser-Pufferspeicher Vitocell 050-E EC-PRO	
– Speicherinhalt 935 l	Z025368
– Speicherinhalt 2010 l	Z025369
– Speicherinhalt 5000 l	Z025370
Thermometer, analog	7595765
Temperaturregler	7151989
Wärmedämmkappen (6 Stück)	ZK01545
Vitotrans 353, kupfergelötet	
– Typ PBMA, mit Zapfleistung bis 48 l/min	Z021864
– Typ PBLA, mit Zapfleistung bis 68 l/min	Z021865
Vitotrans 353, edelstahlgelötet	
– Typ PBMA-S, mit Zapfleistung bis 48 l/min	Z021869
– Typ PBLAS, mit Zapfleistung bis 68 l/min	Z021870
Hochleistungs-Plattenwärmetauscher	
– Vitotrans EC-PRO HW050	ZK07328
– Vitotrans EC-PRO HW100	ZK07330
– Vitotrans EC-PRO HW150	ZK07331
– Vitotrans EC-PRO HW210	ZK07332
Zirkulations-Set	ZK02902
Sicherheitsgruppe nach DIN 1988	7180662
Zubehör Aufstellung und Sonstiges	Best.-Nr.
Konsolen und Verkleidung für Wärmepumpe: Siehe ab Seite 19.	
Dämpfungsockel	7987378
Konsole für Bodenmontage	7987370
Design-Verkleidung für Bodenkonsole	7987371
Design-Verkleidung, seitliches Schutzgitter	7987375
Design-Verkleidung, rückseitiges Schutzgitter	7987376
Sonstiges: Siehe ab Seite 43.	
Kondenswasserablauf-Set	7987373
Spezialreiniger	7249305
Ventilatorringheizung	7987374
Sicherheitstemperaturbegrenzer 80 °C	7227707
Transporthilfe	7987377

4.2 Konsolen und Verkleidung für Wärmepumpe

Dämpfungsockel

Best.-Nr. 7987378

Dämpfungsockel zur Montage der Wärmepumpe auf befestigtem Untergrund



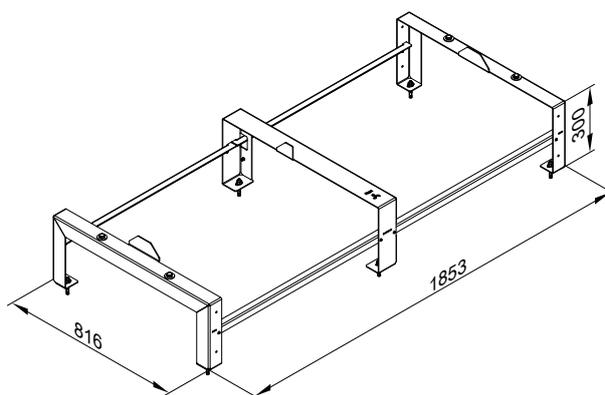
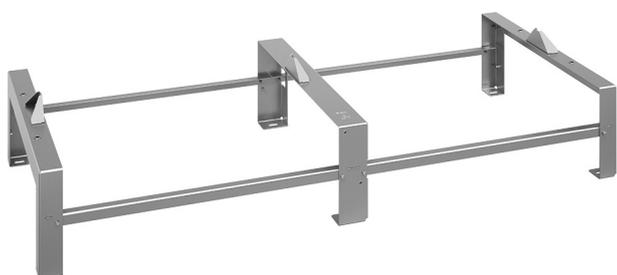
6218722

Installationszubehör (Fortsetzung)

Konsole für Bodenmontage

Best.-Nr. 7987370

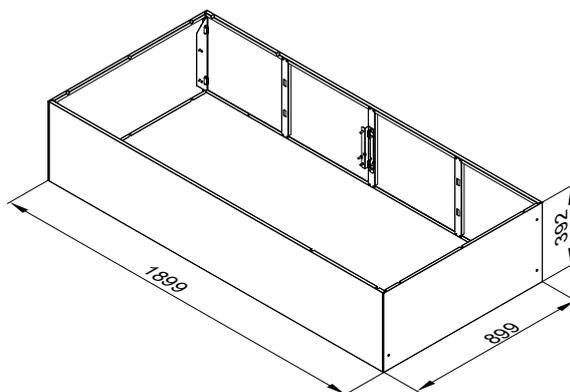
- Für ebenerdige Aufstellung
- Nachrüstung der Design-Verkleidung für Bodenkonsole ist möglich.



Design-Verkleidung für Bodenkonsole

Best.-Nr. 7987371

- Für ebenerdige Aufstellung
- Farbe: Vitographite
- Aus verzinktem Stahlblech

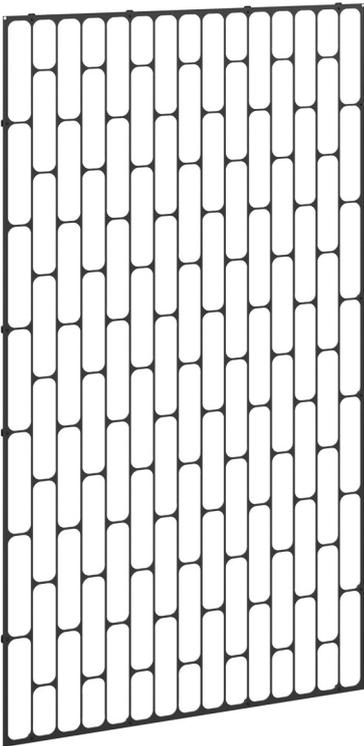


Design-Verkleidung, seitliches Schutzgitter

Best.-Nr. 7987375

Schutzgitter zur Abdeckung der Verdampferoberfläche

- Aus verzinktem Stahlblech
- Farbe: Vitographite

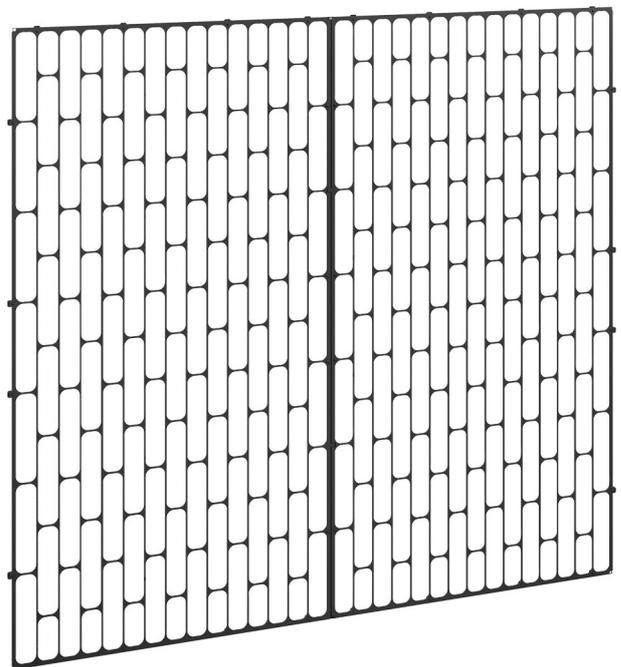


Design-Verkleidung, rückseitiges Schutzgitter

Best.-Nr. 7987376

Schutzgitter zur Abdeckung der Verdampferoberfläche

- Aus verzinktem Stahlblech
- Farbe: Vitographite



4.3 Hydraulisches Anschlusszubehör Sekundärkreis

Hinweis

- Für den hydraulischen Anschluss des Sekundärkreises kann eines der folgenden optional erhältlichen Anschlusszubehöre verwendet werden.
- Bei einer Wärmepumpenkaskade oder externer Systemregelung ist ein Hydraulikmodul (Zubehör) **erforderlich**.

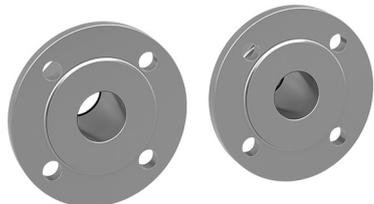
6218722

Hydraulische Anschluss-Sets

Anschluss-Set, hydraulisch DN 40

Best.-Nr. 7987372

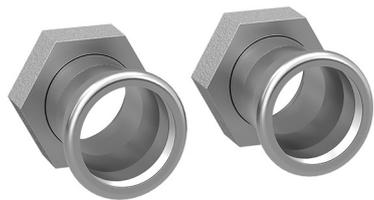
- Für Kühlbetrieb geeignet
- Aus Edelstahl
- Übergang von Gewinde G 1½ auf Flansch DN 40, PN6
- Montage an der vorhandenen Überwurfverschraubung



Anschluss-Set, hydraulisch

Best.-Nr. 7983952

- Übergang von Gewinde G 1½ auf Pressfitting 42 mm
- Montage an der vorhandenen Überwurfverschraubung



Anschluss-Set 90°, hydraulisch

Best.-Nr. 7994174

- Übergang von Gewinde G 1½ auf Gewinde G 1½, 90°
- Montage an der vorhandenen Überwurfverschraubung



Anschluss-Set, hydraulisch DN 1½

Best.-Nr. 7967127

Zur Schwingungsentkopplung der Vor- und Rücklaufleitungen.

- Flexibler Schlauch, 1 m lang (2 Stück)
- Flachdichtung (4 Stück)
- Wärmedämmschlauch, diffusionsdicht



Schallentkopplung

Best.-Nr. 7983955

Zur Schwingungsentkopplung der Vor- und Rücklaufleitungen

- 2 Kompensatoren DN 40



Hydraulikmodul für Innenaufstellung

Beschreibung	Typ	Einzelne Wärmepumpe	Wärmepumpenkaskade	Einzelne Wärmepumpe mit externer Systemregelung	Wärmepumpenkaskade mit externer Systemregelung	Best.-Nr.
Hydraulikmodul für Innenaufstellung	A 40	X	—	X	—	7987055
Hydraulikmodul für Innenaufstellung für Kaskade	B 40	X	X	X	X	7099188

Zur Verbindung der Wärmepumpe mit der Heizungsanlage

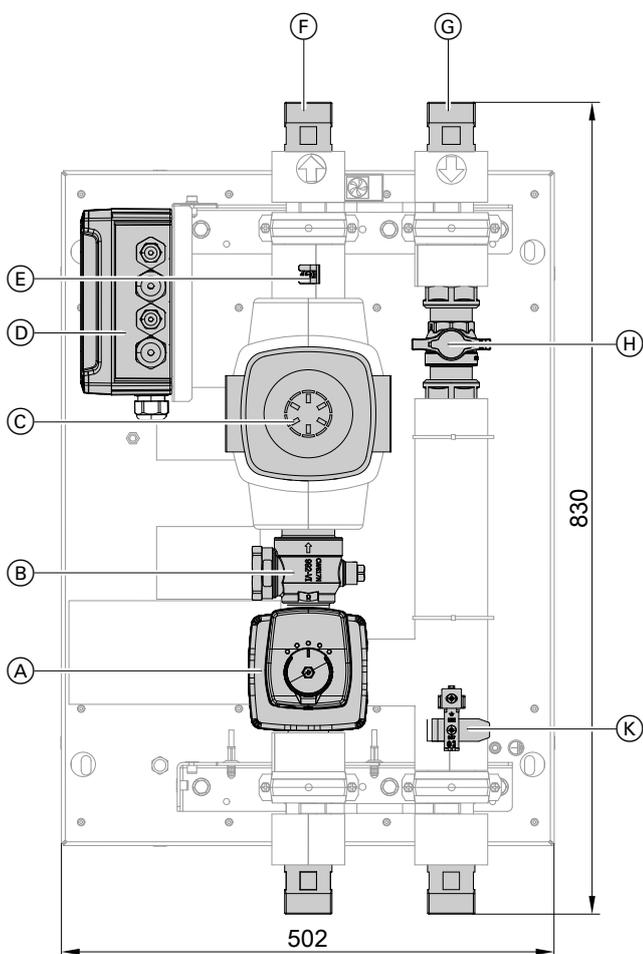
Geeignet für:

- Wärmepumpe im Einzelbetrieb
- Wärmepumpenanlage in Verbindung mit einer externen Systemregelung
- Wärmepumpenkaskade (**Best.-Nr.** beachten)

Zur senkrechten Wandmontage in einem Gebäude

Bestandteile:

- 1 x Absperrhahn im Vorlauf
- 1 x Absperrhahn im Rücklauf, mit Filter 500 µm
- 1 x Hocheffizienz-Umwälzpumpe KSB Calio 30-120
- 1 x Mischer
- 1 x Temperatursensor Pt1000 im Rücklauf (zur Temperaturhochhaltung)
- 1 x Wandhalterung



4

- (A) Mischventil mit Motor zur Temperaturhochhaltung
- (B) Absperrereinrichtung mit Filter
- (C) Sekundärpumpe
- (D) Elektrischer Anschlusskasten
- (E) Temperatursensor Pt1000
- (F) Rücklauf Sekundärkreis
- (G) Vorlauf Sekundärkreis
- (H) Absperrereinrichtung
- (K) Erdung Rohrleitung

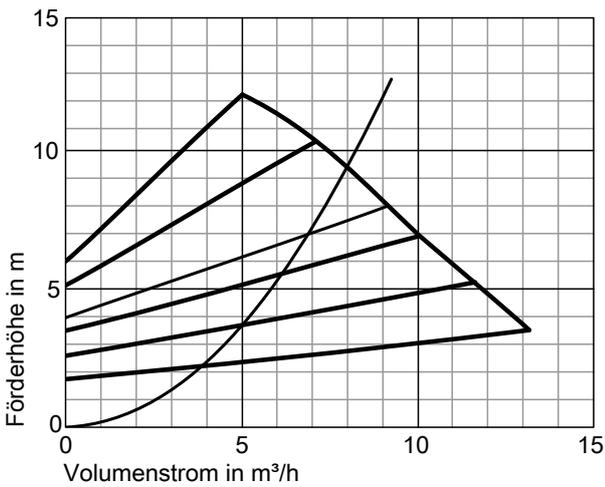
Technische Daten

Druckverlust bei 5000 l/h	mbar	150
	kPa	15
Anschlüsse		
– Hydraulikmodul	G	1 ½
– Feinfilter, (500 µm)	G	1 ½
Abmessungen		
– Länge	mm	740
– Breite	mm	502
– Höhe	mm	370
Gewicht	kg	40

Ansteuerung der Hocheffizienz-Umwälzpumpe: 2 bis 10 V_~
 Zum Schutz der Wärmepumpe ist eine elektrische Schnittstelle für einen Sicherheitstemperaturbegrenzer (STB) vorhanden, der die Sekundärpumpe bei max. 80 °C ausschaltet.

Hinweis

- Falls das Hydraulikmodul nicht eingesetzt wird, bauseits Feinfilter in den Rücklauf Sekundärkreis eingebauen.
- Falls der Sicherheitstemperaturbegrenzer (STB) und sein elektrischer Anschlusskasten am Rohr montiert sind, elektrischen Anschlusskasten vor Kondenswasser schützen.
- Falls Kondenswasser beim Kühlen nicht ausgeschlossen werden kann, bauseits diffusionsdichte Isolierung installieren.
- Bei einer Wärmepumpenkaskade oder externe Systemregelung ist ein Hydraulikmodul **erforderlich**.



Pumpenkennlinie

Hydraulikmodul für Außenaufstellung

Beschreibung	Typ	Einzelne Wärmepumpe	Wärmepumpenkaskade	Einzelne Wärmepumpe mit externer Systemregelung	Wärmepumpenkaskade mit externer Systemregelung	Best.-Nr.
Hydraulikmodul für Außenaufstellung	A 40	X	—	X	—	ZK07448
Hydraulikmodul für Außenaufstellung für Kaskade	B 40	X	X	X	X	ZK08384

- Zur Verbindung der Wärmepumpe mit der Heizungsanlage
- Umwälzpumpe und erforderliche Sicherheitseinrichtung in einem bodenstehenden Gehäuse

Geeignet für:

- Wärmepumpe im Einzelbetrieb
- Wärmepumpenanlage in Verbindung mit einer externen Systemregelung
- Wärmepumpenkaskade (**Best.-Nr.** beachten)

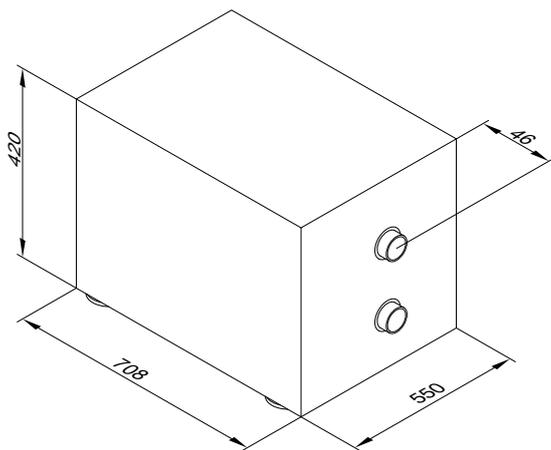
Bestandteile:

- 1 x Absperrhahn im Vorlauf
- 1 x Absperrhahn im Rücklauf, mit Filter 500 µm
- 1 x Hocheffizienz-Umwälzpumpe KSB Calio 30-120
- 1 x Mischer
- 1 x Temperatursensor Pt1000 im Rücklauf (zur Temperaturhochhaltung)
- 1 x Wetterschutzgehäuse mit 4 x Stellfüßen für Bodenmontage



4

Installationszubehör (Fortsetzung)



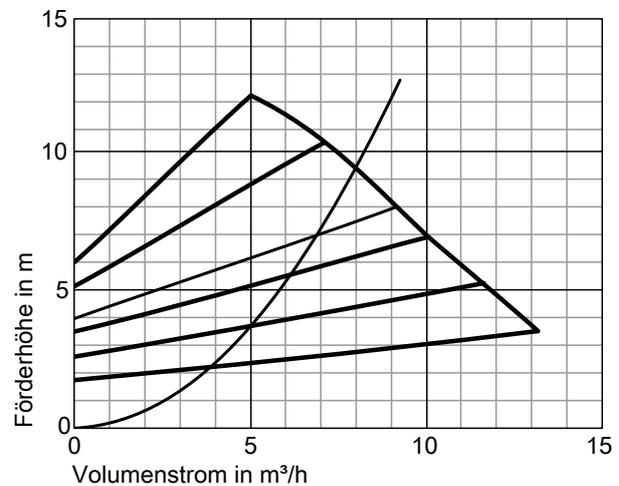
Technische Daten

Druckverlust bei 5000 l/h	mbar	150
	kPa	15
Anschlüsse		
– Hydraulikmodul	G	1 ½
– Feinfilter, (500 µm)	G	1 ½
Abmessungen		
– Länge	mm	800
– Breite	mm	550
– Höhe	mm	420
Gewicht		
– Hydraulikmodul	kg	40
– Gehäuse mit Wärmedämmung	kg	15

Ansteuerung der Hocheffizienz-Umwälzpumpe: 2 bis 10 V_~
 Zum Schutz der Wärmepumpe ist eine elektrische Schnittstelle für einen Sicherheitstempurbegrenzer (STB) vorhanden, der die Sekundärpumpe bei max. 80 °C ausschaltet.

Hinweis

- Falls das Hydraulikmodul nicht eingesetzt wird, bauseits Feinfilter in den Rücklauf Sekundärkreis einbauen.
- Bei einer Wärmepumpenkaskade oder externe Systemregelung ist ein Hydraulikmodul **erforderlich**.



Pumpenkennlinie

Sicherheitstempurbegrenzer 80 °C

Best.-Nr. 7227707

In Verbindung mit einem externen Wärmeerzeuger, zum Schutz des Kältekreises vor zu hohen Temperaturen.

Hinweis

Beim Einsatz des Hydraulikmoduls für Außenaufstellung ist je nach Ausführung der Anschlussbox auf betauungsgeschützte Montage zu achten.

Installationszubehör (Fortsetzung)

Motorkugelhahn mit Stellantrieb

Motorkugelhahn mit Stellantrieb und Außengewinde	Kvs in m ³ /h	Best.-Nr.
DN 32, G 2	16,0	7377821
DN 40, G 2¼	25,0	7377822
DN 50, G 2½	25,0	7055169

- Kompakter Motorkugelhahn
- Einsetzbar für Raumbeheizung und Raumkühlung
- Max. Betriebstemperatur: 110 °C
- Min. Betriebstemperatur: -10 °C
- Drehwinkel: 95 °C
- Steuerung: 3-Punkt-Signal
- Spannungsversorgung: 230 V~/50 Hz
- Laufzeit: 90 s
- PN 16
- IP 54



Motorkugelhahn mit Außengewinde



Stellantrieb für Motorkugelhahn mit Außengewinde

Drosselklappe mit Stellantrieb

Drosselklappe mit Stellantrieb	Kvs in m ³ /h	Best.-Nr.
DN 50, PN 6/10/16	100	7974118
DN 65, PN 6/10/16	170	7974092

- Drosselklappen mit Laschenaugen
- Einsetzbar in Heiz- oder Kühlanlagen

- Maximale Betriebstemperatur: 110 °C
- Minimale Betriebstemperatur: -10 °C
- Steuerung 2-Punkt/3-Punkt-Signal
- Spannungsversorgung: 230 V~/50 Hz

3-Wege-Ventil mit Stellantrieb und Außengewinde

3-Wege-Ventil mit Stellantrieb und Außengewinde	Kvs in m ³ /h	Best.-Nr.
DN 32, G 2, PN 25	16,0	3207186
DN 40, G 2¼, PN 25	16,0	3207184
DN 50, G 2½, PN 25	25,0	3207185

- Kompaktes 3-Wege-Ventil
- Einsetzbar für Raumbeheizung und Raumkühlung
- Max. Betriebstemperatur: 120 °C
- Min. Betriebstemperatur: -10 °C
- Drehwinkel: 90 °C
- Steuerung: 3-Punkt-Signal
- Spannungsversorgung: 230 V~/50 Hz
- Laufzeit: 90 s
- IP 54



Stellantrieb für 3-Wege-Ventil mit Außengewinde



3-Wege-Ventil mit Außengewinde

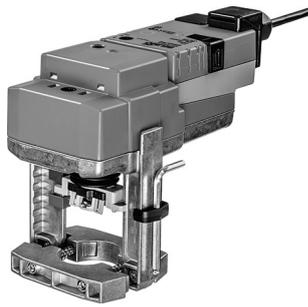
6218722

Installationszubehör (Fortsetzung)

3-Wege-Ventil mit Stellantrieb und Flansch

3-Wege-Ventil mit Stellantrieb und Flansch	Kvs in m ³ /h	Best.-Nr.
DN 32, PN 6	16,0	7377830
DN 40, PN 6	25,0	7377831
DN 50, PN 6	40,0	7377832

- Kompaktes 3-Wege-Ventil
- Einsetzbar für Raumbeheizung und Raumkühlung
- Max. Betriebstemperatur: 120 °C
- Min. Betriebstemperatur: -10 °C
- Drehwinkel: 90 °C
- Steuerung: 3-Punkt-Signal
- Spannungsversorgung: 230 V~/50 Hz
- Laufzeit: 150 s
- IP 54



Stellantrieb für 3-Wege-Ventil mit Flansch



3-Wege-Ventil mit Flansch

Ventilverschraubung

Anschluss	Best.-Nr.
DN 32, G 2	7973243
DN 40, G 2¼	7973244
DN 50, G 2½	7973245

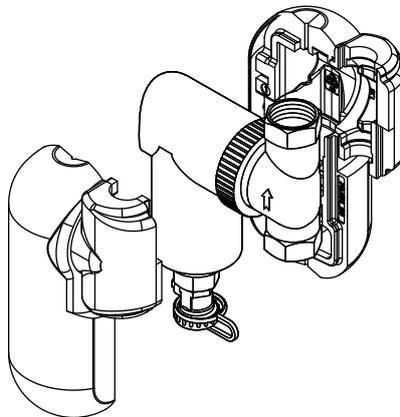
- Übergangsstück von Außen- auf Innengewinde mit Überwurfmutter und Dichtung
- Anschluss an Motorkugelhahn mit Stellantrieb oder an 3-Wege-Ventil mit Stellantrieb
- Pro Motorkugelhahn sind 2 Ventilverschraubungen erforderlich, pro 3-Wege-Ventil 3 Stück.

Schlammabscheider mit Magnet

Anschluss	Zulässiger Betriebsdruck	Best.-Nr.
Rp 1½	10 bar (1 MPa)	ZK04658
Rp 2	10 bar (1 MPa)	ZK04659

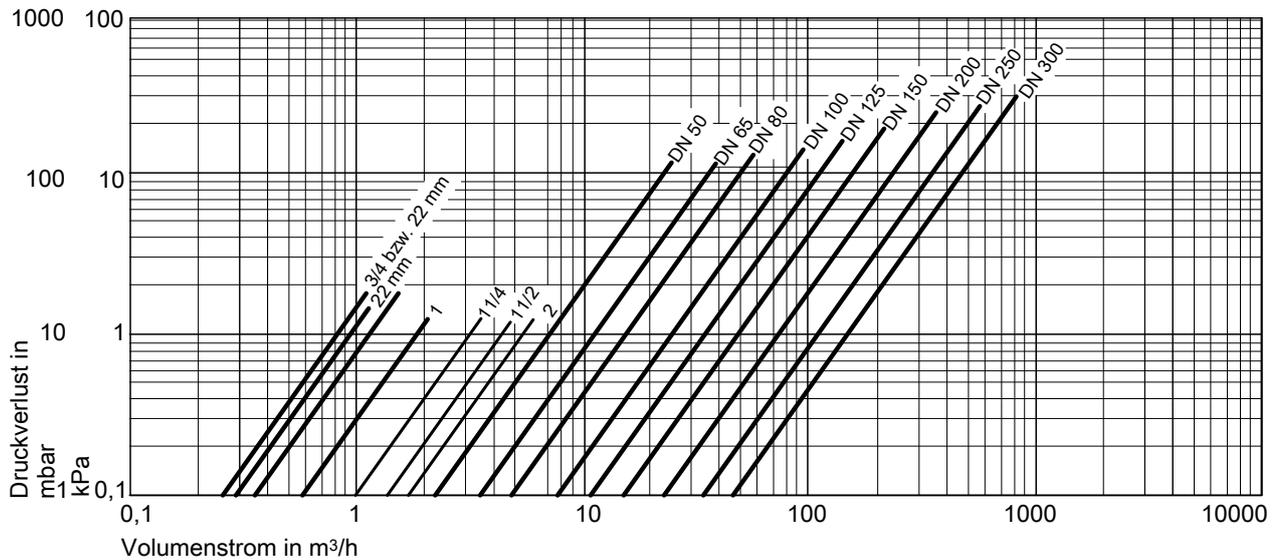
Zur Beseitigung magnetischer und nichtmagnetischer Schmutzpartikel ab einer Größe von 5 µm

- Drehbarer Anschluss zur Montage in horizontal, vertikal und diagonal verlaufenden Leitungen
- Abnehmbarer Magnet an der Außenseite mit Magnetfeldverstärkung
- Magnetisierbares Drahtgewebe mit niedrigem Widerstand, zur optimalen Abscheidung von Schlammpartikeln
- Ablasshahn zur Beseitigung abgefangener Schlamm-/Magnetpartikel im Anlagenbetrieb
- Einschließlich Wärmedämmung nach GEG
- Max. Betriebstemperatur: 110 °C



Installationszubehör (Fortsetzung)

Druckverlust



Flamco Clean Smart F Schlammabscheider mit Flanschanschluss

Best.-Nr. 7635872

- Ausführung: Horizontal mit Flanschanschluss DN 50, PN 16
- Max. Betriebsdruck 10 bar
- Max. Betriebstemperatur 120 °C
- Einsetzbar bei Glykol-Lösungen bis 50 %
- Gehäuse aus Stahl St 37
- Mit integriertem Neodym-Magnet



Flamco Clean IsoPlus F

Best.-Nr. 7635890

Wärmedämmung für Flamco Clean Smart F (DN 50).

- Ausführung: Flanschanschluss DN 50
- Halbschalen mit Hakenklemmleiste
- Melaminschaumdämmung (50 mm) verklebt mit Polystyroldeckschicht (1 mm)
- Farbe: Weißaluminium (RAL 9006)
- Max. Betriebstemperatur 120 °C



Erdverlegte Quattro-Verbindungsleitung, DN 40

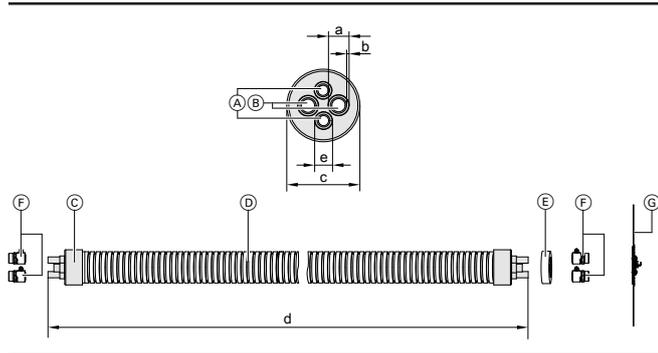
Leitungslänge: Maß d	Best.-Nr.
5 m	3207124
10 m	3207125
15 m	3207126
20 m	3207127

Zur hydraulischen Verbindung der außenstehenden Wärmepumpe mit der Anlage, flexible Verlegung im Erdreich:

- 4 Übergangverschraubungen DN 40 auf R 1½ (Außengewinde)
- 2 Endmanschetten zum Verschließen der Außenrohrummantelung
- 4 Endmanschetten zum Verschließen der Leer-Rohre
- 1 Rolle Trassenwarnband

6218722

Installationszubehör (Fortsetzung)



- (A) Leer-Rohre für Anschlussleitungen 230 V~/400 V~ und für Kommunikationsleitung
- (B) Vorlauf- und Rücklaufleitung aus Polybuten PB 50 x 4,6
- (C) Endmanschette außen
- (D) Hüllrohr, wärmegeädämmt
- (E) Endmanschette innen
- (F) Übergangverschraubungen
- (G) Wandabdeckung (nicht vorhanden für Variante mit DN 40)

Vorlauf- und Rücklaufleitung (B)	DN 40
– Maß a: Außen- \varnothing	50 mm
– Maß b: Wandstärke	4,6 mm
– Übergangverschraubungen: 4 Stück	DN 40 auf R 1½
Leer-Rohre: 2 Stück	
– Maß e: Außen- \varnothing	40 mm
– Innen- \varnothing	32 mm
Hüllrohr (D)	
– Maß c: Außen- \varnothing	200 mm
Min. Biegeradius	800 mm
Anzahl Endmanschetten (C), (E)	Je 1

- Die erdverlegte Quattro-Verbindungsleitung wird gemäß EN 15632:1-3 hergestellt und besteht aus 4 aufeinander abgestimmten Komponenten.
- Die Vorlauf- und Rücklaufleitungen bestehen aus vernetztem PE-X-a.
- Die Wärmedämmung besteht aus vernetztem PE-Schaum, der in einem doppelwandigen Mantelrohr aus PE-HD integriert ist.
- Zur Abdichtung des Durchbruchs durch Wand oder Bodenplatte immer eine Ringraumdichtung verwenden.
- Die erdverlegte Quattro-Verbindungsleitung kann nach Bedarf gekürzt werden.
- Das Rohrende (an der Wärmepumpe) mit beiliegenden Abdeckplatten verschließen.
- Nicht genutzte Leer-Rohre mit beiliegenden Abdeckplatten (an der Wärmepumpe) verschließen.
- Beim Anschluss an der Wärmepumpe darauf achten, dass die Rohrleitungen vor dauerhafter Sonneneinstrahlung geschützt sind.

4.4 Pufferspeicher

Heizwasser-Pufferspeicher Vitocell 050-HC EC PRO, Typ SH1000HA

Best.-Nr. Z028041

Heizwasser-Pufferspeicher für den Einsatz in Heizungsanlagen mit Wärmepumpen

- Speicherinhalt: 1000 l
- 4 x Vor- und Rücklaufanschlüsse: DN100, PN16
- 4 x Tauchhülsen mit Klemmsystem für Tauchtemperatursensoren

- Flanschanschluss zur Montage von Elektro-Heizeinsätzen bis 30 kW
- Abnehmbare Wärmedämmung
- Maximale Betriebstemperatur: 95°C
- Maximaler Betriebsdruck: 6 bar
- Farbe: Graphit
- Durchmesser (mit Wärmedämmung): 1050 mm

Heiz- und Kühlwasser-Pufferspeicher Vitocell 050-HC EC PRO, Typ SH1000SA

Best.-Nr. Z028044

Heizwasser-Pufferspeicher für den Einsatz in Heizungsanlagen mit Wärmepumpen

- Speicherinhalt: 1000 l
- 4 x Vor- und Rücklaufanschlüsse: DN 100, PN16
- 4 x Tauchhülsen mit Klemmsystem für Tauchtemperatursensoren
- Flanschanschluss zur Montage von Elektro-Heizeinsätzen bis 30 kW

- Abnehmbare Wärmedämmung, vorbereitet zur bauseitigen Erstellung einer diffusionsdichten Kälte dämmung
- Maximale Betriebstemperatur: 95°C
- Maximaler Betriebsdruck: 6 bar
- Farbe: Graphit
- Durchmesser (mit Wärmedämmung): 1050 mm

Dimensionierung von Einbringungsöffnungen

Die tatsächlichen Abmessungen des Heizwasser-Pufferspeichers können aufgrund von Fertigungstoleranzen geringfügig abweichen.

Technische Daten

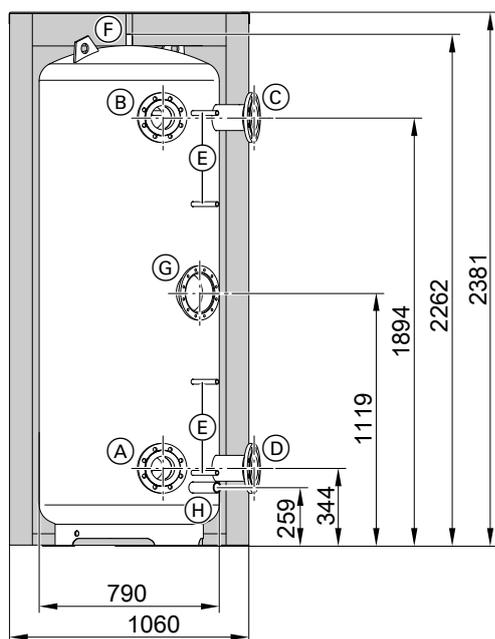
Speicherinhalt	l	1000	2010	3000
Max. Vorlauftemperatur (Typ SH1000HA, SH2010HA, SH3000HA, SH1000SA, SH2010SA, SH3000SA)	°C	95	95	95
Min. Vorlauftemperatur				
– Typ SH1000SA, SH2010SA, SH3000SA	°C	7	7	7
– Typ SH1000CA, SH2010CA, SH3000CA	°C	4	4	4
Zulässiger Betriebsdruck	bar MPa	6 0,6	6 0,6	6 0,6
Abmessungen ohne Wärmedämmung				
Länge (∅)	mm	790	1100	1250
Breite	mm	790	1100	1250
Höhe	mm	2262	2372	2696
Einbringmaß (lichte Breite der Türöffnung)	mm	800	1410	1560
Kippmaß	mm	2350	2700	2800
Abmessungen mit Wärmedämmung (Typ SH1000HA, SH2010HA, SH3000HA, SH1000SA, SH2010SA, SH3000SA)				
Länge (∅)	mm	1060	1360	1510
Breite	mm	1060	1360	1510
Höhe	mm	2381	2456	2792
Gewicht				
Ohne Wärmedämmung	kg	200	375	525
Mit Wärmedämmung				
– Typ SH1000HA, SH2010HA, SH3000HA	kg	240	427	590
– Typ SH1000SA, SH2010SA, SH3000SA	kg	236	422	582
Anschlüsse				
Vorlauf und Rücklauf, Flanschanschluss PN 16		DN 100	DN 125	DN 150
Entlüftung, Innengewinde		Rp ½	Rp ½	Rp ½
Entleerung, Innengewinde		Rp 1¼	Rp 1¼	Rp 1¼
Tauchrohr für Tauchtemperatursensor		DN 15	DN 15	DN 15
Bereitschaftswärmeaufwand				
– Typ SH1000HA, SH2010HA, SH3000HA	kWh/24 h	2,51	—	—
– Typ SH1000SA, SH2010SA, SH3000SA	kWh/24 h	2,52	—	—
Energieeffizienzklasse (F→A*) (Typ SH1000HA, SH2010HA, SH3000HA, SH1000SA, SH2010SA, SH3000SA)				
		B	—	—

Installationszubehör (Fortsetzung)

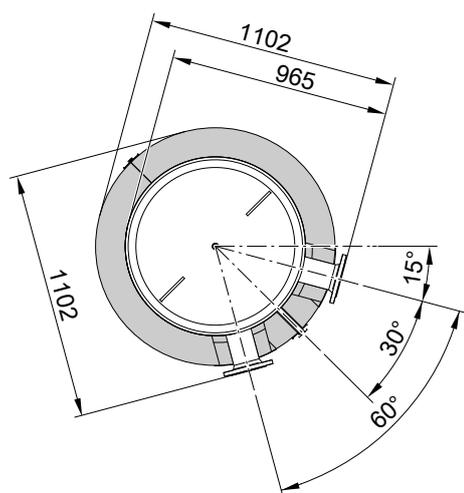
Speicherinhalt	I	1000	2010	3000
Farbe		Schwarz Vitographite	Schwarz Vitographite	Schwarz Vitographite
Ohne Wärmedämmung Mit Wärmedämmung (Typ SH1000HA, SH2010HA, SH3000HA, SH1000SA, SH2010SA, SH3000SA)				
Zulässige Betriebsbedingungen				
Max. relative Luftfeuchtigkeit				
– Typ SH1000SA, SH2010SA, SH3000SA	%	65	65	65
– Typ SH1000CA, SH2010CA, SH3000CA	%	75	75	75
Max. Umgebungstemperatur	°C	32	32	32

Anschlüsse und Abmessungen

Pufferspeicher 1000 I



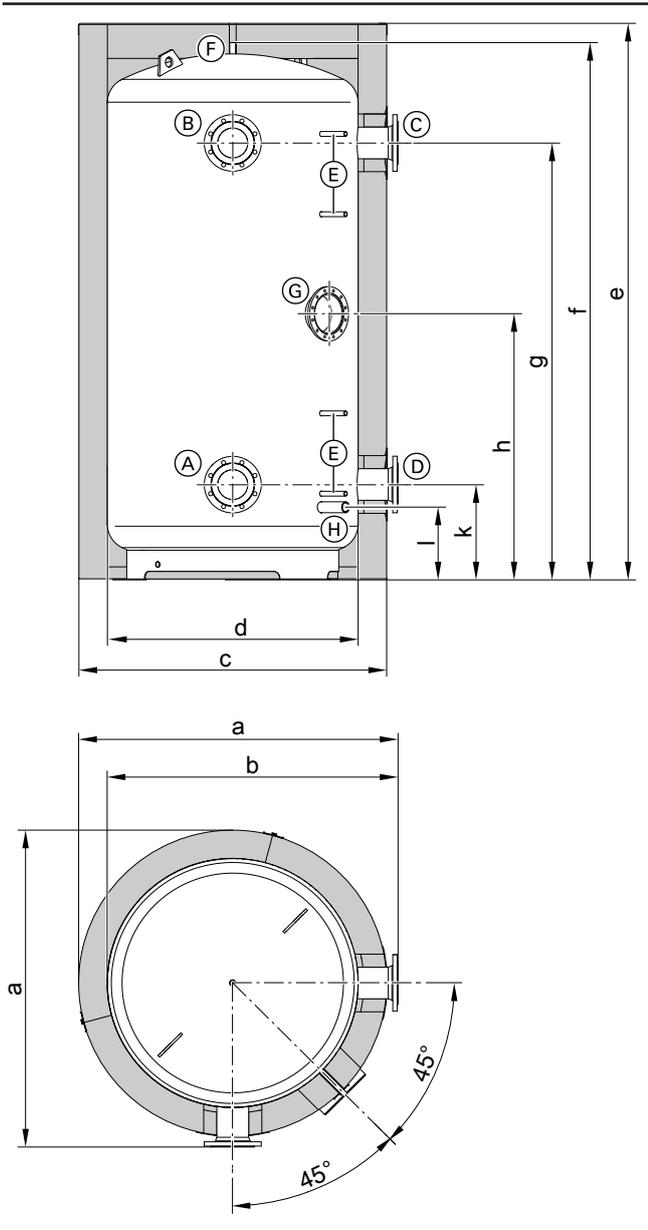
- Ⓒ Vorlauf Heiz-/Kühlkreise
- Ⓓ Rücklauf Heiz-/Kühlkreise
- Ⓔ Tauchhülse jeweils mit Sensorbefestigung für max. 3 Tauchtemperatursensoren
- Ⓕ Entlüftung
- Ⓖ Anschlussflansch für Elektro-Heizeinsatz-EHE (Außen-Ø 240 mm)
- Ⓗ Entleerung



- Ⓐ Rücklauf Wärme-/Kälteerzeuger und Anschlussbolzen (M6 x 16 mm) für den Potenzialausgleich
- Ⓑ Vorlauf Wärme-/Kälteerzeuger und Ladelanze (Zubehör)

Installationszubehör (Fortsetzung)

Pufferspeicher 2010 und 3000 l



- (C) Vorlauf Heiz-/Kühlkreise
- (D) Rücklauf Heiz-/Kühlkreise
- (E) Tauchhülse jeweils mit Sensorbefestigung für max. 3 Tauchtemperatursensoren
- (F) Entlüftung
- (G) Anschlussflansch für Elektro-Heizeinsatz-EHE
- (H) Entleerung

- (A) Rücklauf Wärme-/Kälteerzeuger und Anschlussbolzen (M6 x 16 mm) für den Potenzialausgleich
- (B) Vorlauf Wärme-/Kälteerzeuger und Ladelanze (Zubehör)

Maße

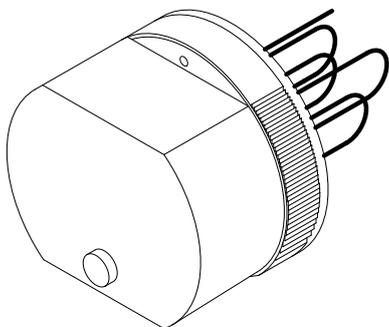
Speicherinhalt	l	2010	3000
a	mm	1398	1544
b	mm	1271	1421
c	mm	1185	1490
d	mm	1100	1250
e	mm	2456	2792
f	mm	2372	2696
g	mm	1928	2200
h	mm	1173	1340
k	mm	418	480
l	mm	318	362

Installationszubehör (Fortsetzung)

Elektro-Heizeinsatz-EHE EC-PRO

Elektro-Heizeinsatz-EHE mit Flansch

- Mit Sicherheitstemperaturbegrenzer und Temperaturregler
- Oberflächenbelastung bis 7 W/cm²
- Spannungsversorgung: 400 V~, 3-phasig
- Temperaturbereich (Regler): 0 °C, 28 °C bis 85 °C
- Zum Einbau in den Vitocell 050-HC



Heizleistung in kW	Best.-Nr.
10	7973813
12	7973814
15	7973815
18	7973816
20	7973817
25	7973818
30	7973819

Hinweis

- Bauseits verwendeten Elektro-Heizeinsatz-EHE in Verbindung mit der Vitocontrol A-PRO mit einem Sicherheitstemperaturbegrenzer und Temperaturregler ausstatten.
- Die Anforderung des Elektro-Heizeinsatz-EHE durch die Wärmepumpenregelung erfolgt über ein 24 V_{AC}-Relais (Zubehör). Eine andere Anforderung ist nicht zulässig und führt zum Defekt der Wärmepumpenregelung.
- Min. Leistung eines Elektro-Heizeinsatz-EHE für die Abtaufunktion: 10 kW

Schaltbox mit Leistungsschützen

Zur Verwendung mit Elektro-Heizeinsätzen

- Kompatible Leistung: 12 kW/15 kW/18 kW
- Absicherung: 2 x 32 A
- Spannungsversorgung: 400 V~, 3-phasig
- Schutzklasse: IP 66
- Abmessungen: 280 x 250 x 155 mm

Kompatible Leistung in kW	Best.-Nr.
12/15	7974322
18	7974323

Ladelanze

- Zum Einbau an einen Anschluss des Speichers
- Zur Reduzierung der Einströmgeschwindigkeiten im Speicher

Technische Daten Ladelanze

Best.-Nr.		7974109	7974111	7974110
Für Speicherinhalt				
1000 l		X	—	—
2010 l		—	X	—
3000 l		—	—	X
Gesamtlänge	mm	790	1100	1158
Ø Rohr (außen)	mm	102	127	139,7
Gewicht	kg	5,5	8	10,2
Anschluss		Flansch	Flansch	Flansch
Position der Anschlüsse für die Ladelanze: Siehe Kapitel „Anschlüsse und Abmessungen“.				
Max. Volumenstrom bei 0,5 m/s im Anschluss				
– Ohne Ladelanze	m ³ /h	16,2	23,8	35,9
– Mit Ladelanze	m ³ /h	30,6	38,7	53,1

Ladelanze aus Stahl (S235JR)

- Rohr mit Endkappe und mehreren Öffnungen
- Flansch

4.5 Trinkwassererwärmung mit Heizwasser-Pufferspeicher und Frischwasser-Modul Vitotrans 353

Heizwasser-Pufferspeicher Vitocell 100-E, Typ SVPC 600, 750 und 910 l

Dimensionierung von Einbringungsöffnungen

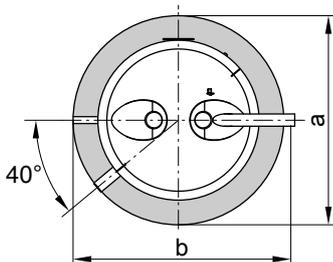
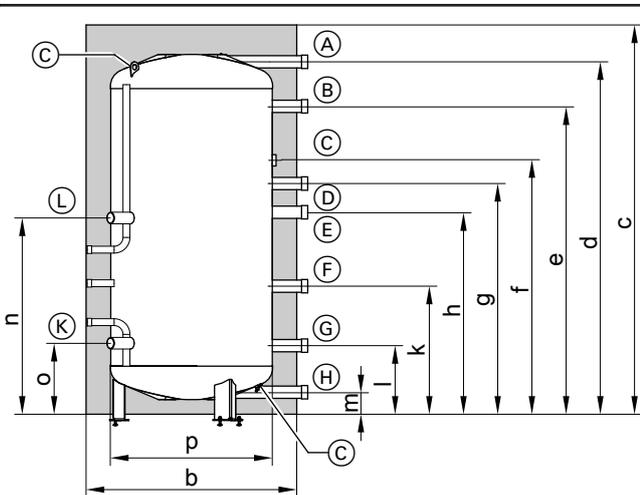
Die tatsächlichen Abmessungen des Speicher-Wassererwärmers können aufgrund von Fertigungstoleranzen geringfügig abweichen.

Installationszubehör (Fortsetzung)

Technische Daten

Typ	SVPC						
	600		750		910		
Speicher	I						
Bruttovolumen	i	630,8		765,2		912,1	
Wärmedämmung							
– Standard		X		X		X	
– Effizient			X		X		X
Zulässige Heizwasser-Vorlauftemperatur	°C	110	110	110	110	110	110
Zulässiger Betriebsdruck heizwasserseitig	bar	6	6	6	6	6	6
	MPa	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6
Abmessungen							
Länge a (∅)							
– Mit Wärmedämmung	mm	1065	1065	1065	1065	1065	1065
– Ohne Wärmedämmung	mm	790	790	790	790	790	790
Breite b							
– Mit Wärmedämmung	mm	1110	1110	1110	1110	1110	1110
– Ohne Wärmedämmung	mm	1042	1042	1042	1042	1042	1042
Höhe c							
– Mit Wärmedämmung	mm	1645	1720	1900	1970	2200	2280
– Ohne Wärmedämmung	mm	1535	1535	1815	1815	2120	2120
Kippmaß							
– Ohne Wärmedämmung und Stellfüße	mm	1630	1630	1890	1890	2195	2195
Gewicht							
– Mit Wärmedämmung	kg	115	120	135	140	155	160
– Ohne Wärmedämmung	kg	95	95	110	110	125	125
Bereitschaftswärmeaufwand	kWh/24 h	2,68	2,12	2,74	2,23	2,81	2,4
Energieeffizienzklasse (F → A ⁺)		—	—	—	—	—	—
Farbe							
– Vitographite		X	X	X	X	X	X
– Vitopearlwhite		X	X	X	X	X	X

Abmessungen



6218722

Installationszubehör (Fortsetzung)

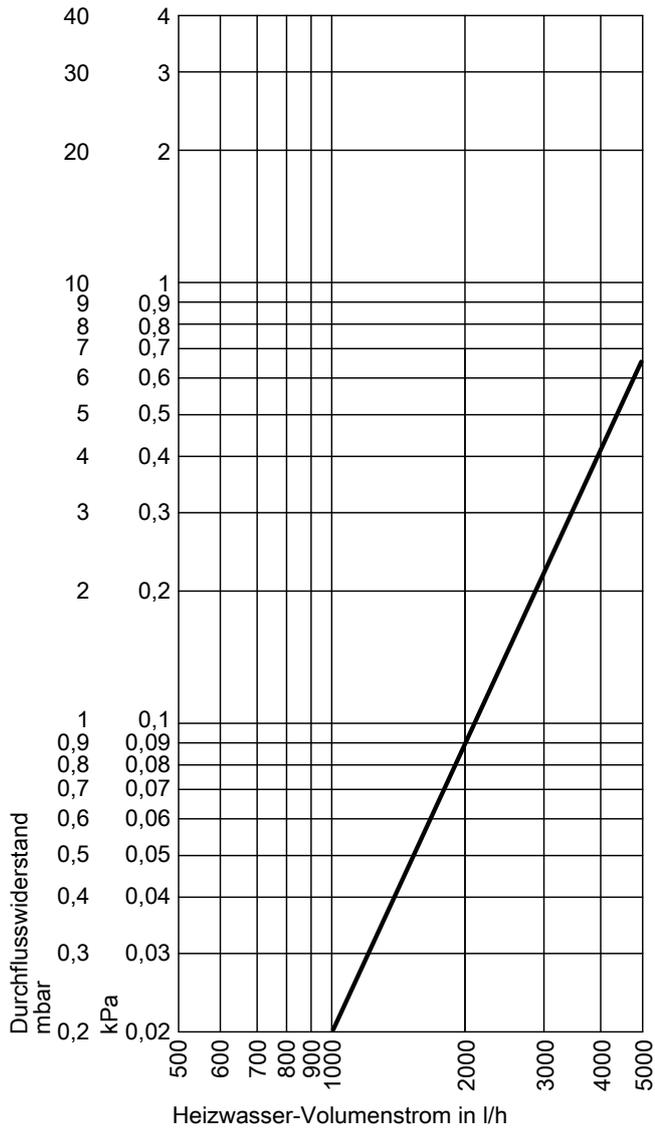
Anschlüsse

Ⓐ	Heizwasservorlauf 1 und Entlüftung	G (3-K) 2	AG
Ⓑ	Heizwasservorlauf 2 und Klemmsystem 1 zur Befestigung von Tauchtemperatursensoren am Speichermantel mit Aufnahmen für 3 Tauchtemperatursensoren pro Klemmsystem	G (3-K) 2	AG
Ⓒ	Befestigung Thermometerfühler oder Befestigung zusätzlicher Sensoren (Klemmbügel)	—	—
Ⓓ	Heizwasservorlauf 3, Heizwasserrücklauf 1 und Klemmsystem 2 zur Befestigung von Tauchtemperatursensoren am Speichermantel mit Aufnahmen für 3 Tauchtemperatursensoren pro Klemmsystem	G (3-K) 2	AG
Ⓔ	Heizwasservorlauf 3, Heizwasserrücklauf 1 und Klemmsystem 3 zur Befestigung von Tauchtemperatursensoren am Speichermantel mit Aufnahmen für 3 Tauchtemperatursensoren pro Klemmsystem	G (3-K) 2	AG
Ⓕ	Heizwasserrücklauf 2 und Klemmsystem 4 zur Befestigung von Tauchtemperatursensoren am Speichermantel mit Aufnahmen für 3 Tauchtemperatursensoren pro Klemmsystem	G (3-K) 2	AG
Ⓖ	Heizwasserrücklauf 3 und Klemmsystem 5 zur Befestigung von Tauchtemperatursensoren am Speichermantel mit Aufnahmen für 3 Tauchtemperatursensoren pro Klemmsystem	G (3-K) 2	AG
Ⓗ	Heizwasserrücklauf 4 und Entleerung	G (3-K) 2	AG
Ⓚ	Muffe für Elektro-Heizeinsatz-EHE 2	G 1½	IG
Ⓛ	Muffe für Elektro-Heizeinsatz-EHE 1	G 1½	IG

Maße

Speicher			SVPC						
			I		600		750		910
Wärmedämmung									
– Standard				X		X		X	
– Effizient					X		X		X
Länge (∅)	a	mm	1065	1065	1065	1065	1065	1065	1065
Breite	b	mm	1110	1110	1110	1110	1110	1110	1110
Höhe	c	mm	1645	1720	1900	1970	2200	2280	
	d	mm	1497	1497	1777	1777	2083	2083	
	e	mm	1296	1296	1558	1558	1863	1863	
	f	mm	1012	1012	1306	1306	1532	1532	
	g	mm	926	926	1179	1179	1299	1299	
	h	mm	785	785	1038	1038	1159	1159	
	k	mm	596	596	675	675	751	751	
	l	mm	355	355	383	383	383	383	
	m	mm	155	155	155	155	155	155	
	n	mm	930	930	1001	1001	1135	1135	
	o	mm	395	395	395	395	395	395	
Länge (∅) ohne Wärmedämmung	p	mm	790	790	790	790	790	790	790

Heizwasserseitige Durchflusswiderstände



Heizwasser-Pufferspeicher Vitocell 050-E EC-PRO

Dimensionierung von Einbringungsöffnungen

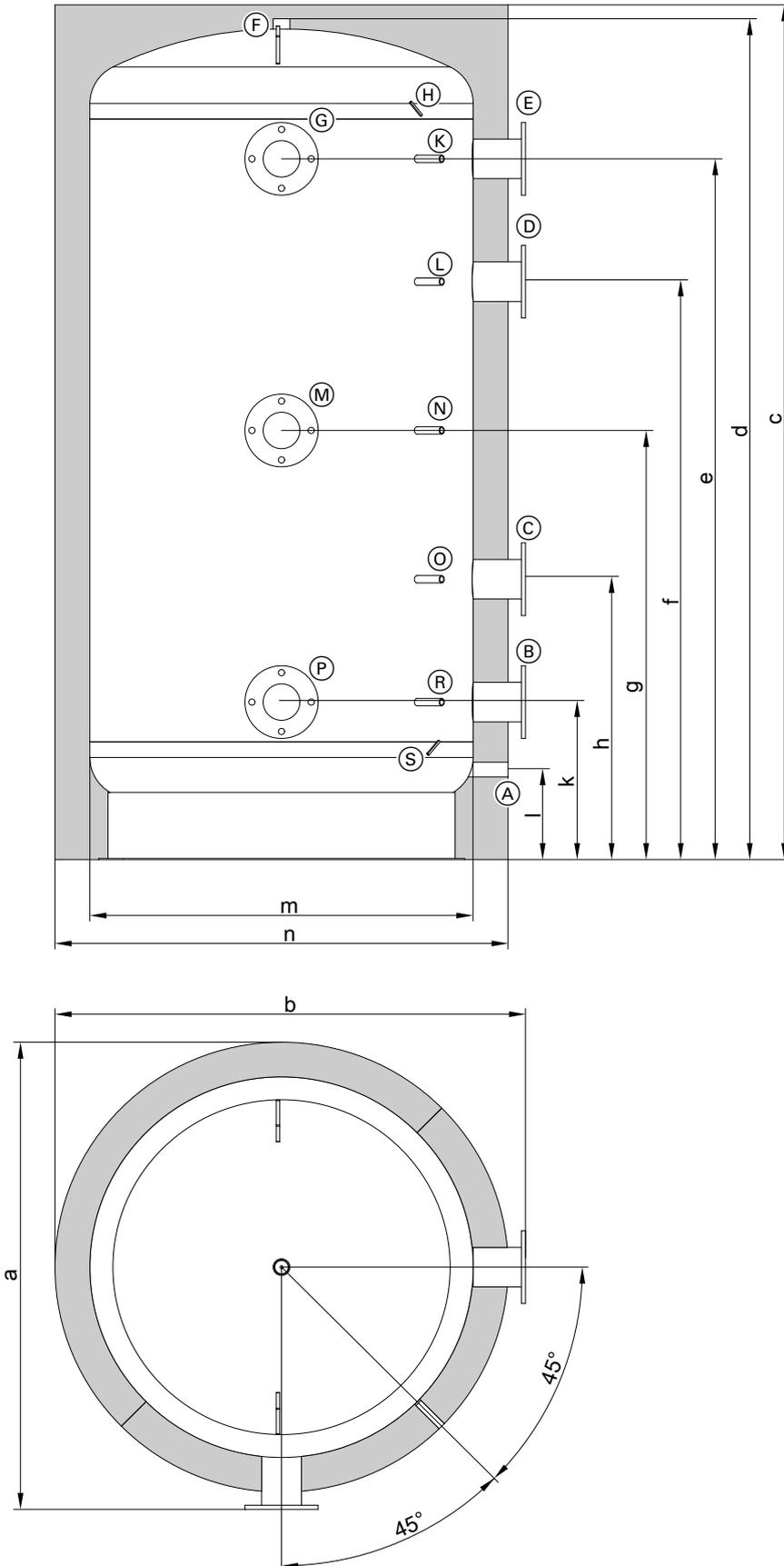
Die tatsächlichen Abmessungen des Heizwasser-Pufferspeichers können aufgrund von Fertigungstoleranzen geringfügig abweichen.

Installationszubehör (Fortsetzung)

Technische Daten

Speicherinhalt (AT: Tatsächlicher Wasserinhalt)	l	935	2010	5000
Zulässige Heizwasser-Vorlauftemperatur	°C	95	95	95
Zulässiger Betriebsdruck heizwasserseitig	bar MPa	6 0,6	6 0,6	6 0,6
Abmessungen				
Länge a (∅)				
– Mit Wärmedämmung	mm	1090	1400	1800
– Ohne Wärmedämmung	mm	790	1100	1600
Breite b				
– Mit Wärmedämmung	mm	1090	1400	1800
– Ohne Wärmedämmung	mm	790	1100	1600
Einbringmaß (lichte Breite der Türöffnung)	mm	900	1300	1700
Höhe c				
– Mit Wärmedämmung	mm	2190	2500	2890
– Ohne Wärmedämmung	mm	2120	2430	2820
Kippmaß				
– Ohne Wärmedämmung	mm	2300	2700	3250
Gewicht mit Wärmedämmung	kg	150	400	700
Anschlüsse				
Heizwasservorlauf und -rücklauf	Rp/FL	DN 50 IG	DN 100, PN 6	DN 150, PN 6
– Innengewinde		Rp 2	—	—
– Flanschanschluss PN 6		—	DN 100	DN 150
Entlüftung, Innengewinde		Rp 1¼	Rp 1¼	Rp 1¼
Entleerung, Innengewinde		Rp 1¼	Rp 1¼	Rp 1¼
Tauchrohr für Tauchtemperatursensor	∅ mm	15	15	15
Bereitschaftswärmeaufwand	kWh/24 h	3,4	4,5	15,5
Maximalvolumenströme bei 0,5 m/s im Anschluss (ohne Ladelanze)	m³/h	4,0	16,2	35,9
Maximalvolumenströme bei 0,5 m/s im Anschluss (mit Ladelanze)	m³/h	13,0	20,5	40,0
Energieeffizienzklasse (F→A⁺)		C	—	—
Farbe		Vitographite	Vitographite	Vitographite

Anschlüsse und Abmessungen



6218722

- (A) Entleerung
- (B) Rücklauf Grundlasterzeuger

Installationszubehör (Fortsetzung)

- | | |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> Ⓒ Heizwasserrücklauf
Und
Anschluss für Ladelanze Ⓓ Vorlauf Grundlasterzeuger Ⓔ Heizwasservorlauf Ⓕ Entlüftung Ⓖ Vorlauf Spitzenlasterzeuger
Und
Anschluss für Ladelanze Ⓗ Klemmstelle 1 für Tauchtemperatursensor als Anlegetemperatursensor Ⓚ Tauchhülse 1 mit Sensorbefestigung für max. 3 Tauchtemperatursensoren | <ul style="list-style-type: none"> Ⓛ Tauchhülse 2 mit Sensorbefestigung für max. 3 Tauchtemperatursensoren Ⓜ Rücklauf Spitzenlasterzeuger Ⓝ Tauchhülse 3 mit Sensorbefestigung für max. 3 Tauchtemperatursensoren Ⓞ Tauchhülse 4 mit Sensorbefestigung für max. 3 Tauchtemperatursensoren Ⓟ Reserveanschluss für Kaskade Ⓡ Tauchhülse 5 mit Sensorbefestigung für max. 3 Tauchtemperatursensoren Ⓢ Klemmstelle 2 für Tauchtemperatursensor als Anlegetemperatursensor |
|--|--|

Anschlüsse

Speicherinhalt	935 I	2010 I	5000 I
– Vorlauf und Rücklauf	DN 50 IG	DN 100, PN 6	DN 150, PN 6
– Entlüftung	Rp 1¼	Rp 1¼	Rp 1¼
– Entleerung	Rp 1¼	Rp 1¼	Rp 1¼
– Tauchrohr für Speichertemperatursensoren	DN 15	DN 15	DN 15

Maße

Speicherinhalt	I	935	2010	5000
a	mm	1090	1400	1800
b	mm	1090	1400	1800
c	mm	2190	2500	2890
d	mm	2120	2430	2820
e	mm	1860	2025	2305
f	mm	1465	1670	1885
g	mm	1070	1240	1470
h	mm	675	810	1055
k	mm	280	455	635
l	mm	170	260	102
m	mm	790	1100	1600
n	mm	1090	1400	1800

Vitocell 100-E, Typ SVPC mit Elektro-Heizeinsatz-EHE

- Mit Sicherheitstemperaturbegrenzer und Temperaturregler
- Nur einsetzbar bei weichem bis mittelhartem Trinkwasser bis 14 ° dH (Härtebereich mittel bis 2,5 mol/m²)

Leistungsbereich	Best.-Nr.
2/4/6 kW	Z012684
4/8/12 kW	Z012687

Technische Daten Elektro-Heizeinsatz-EHE

Max. Leistungsbereich	kW	6			12		
		2	4	6	4	8	12
Nennaufnahme	kW						
Normalbetrieb/Schnellaufheizung							
Nennspannung		1/N/PE 230 V~/50 Hz		3/PE 400 V~/50 Hz	2/PE 400 V~/50 Hz		3/PE 400 V~/50 Hz
Nennstrom	A	8,7	17,4	8,7	10	20	17,3
Gewicht	kg	2			2		
Schutzart		IP 45					

Installationszubehör (Fortsetzung)

Technische Daten Elektro-Heizeinsatz-EHE in Verbindung mit Vitocell 100-E

Typ		SVPC		
		600	750	910
Speicher	l			
Mindestwandabstand zum Einbau Elektro-Heizeinsatz-EHE				
2/4/6 kW	mm	650	650	650
4/8/12 kW	mm	950	950	950
Mit Elektro-Heizeinsatz aufheizbarer Inhalt - EHE oben	l	265	346	435
Aufheizzeit von 10 auf 60 °C mit Elektro-Heizeinsatz-EHE oben				
2 kW	h	7,7	10,1	12,6
4 kW	h	3,9	5,0	6,3
6 kW	h	2,6	3,4	4,2
Aufheizzeit von 10 auf 60 °C mit Elektro-Heizeinsatz-EHE oben				
4 kW	h	3,9	5,0	6,3
8 kW	h	1,9	2,5	3,2
12 kW	h	1,3	1,7	2,1
Mit Elektro-Heizeinsatz aufheizbarer Inhalt - EHE unten	l	523	625	770
Aufheizzeit von 10 auf 60 °C mit Elektro-Heizeinsatz-EHE unten				
2 kW	h	15,2	18,2	22,4
4 kW	h	7,6	9,1	11,2
6 kW	h	5,1	6,1	7,5
Aufheizzeit von 10 auf 60 °C mit Elektro-Heizeinsatz-EHE unten				
4 kW	h	7,6	9,1	11,2
8 kW	h	3,8	4,5	5,6
12 kW	h	2,5	3,0	3,7

Funktionsbeschreibung zur Trinkwassererwärmung mit Frischwasser-Modul Vitotrans 353

Zapfmenge 25 l/min, 48 l/min, 68 l/min

Hinweis

Zapfmenge gemäß SPF-Prüfprozedur, Leistungskennzahl 1 (LK 1):
Siehe Datenblatt Vitotrans 353.

Frischwasser-Modul zur hygienischen Trinkwassererwärmung nach dem Durchlaufprinzip.

Erhältlich zur Wandmontage als Typ PBSA, PBMA/PBMA-S und PBLA/PBLA-S.

- Zirkulationspumpe und Umschaltventil zur gezielten Rücklauf einschichtung sind als Zubehör erhältlich.
- Alle Pumpen sind hocheffizient.
- Mit den Typen PBMA/PBMA-S (48 l/min) und PBLA/PBLA-S (68 l/min) sind Kaskaden mit max. 4 gleichen Modulen möglich.
- Die Typen PBMA-S, PBLA-S und PZMA-S sind mit einem edelstahlgelöteten Wärmetauscher ausgestattet.

Hinweis

Vitocal 250-A PRO nicht in Verbindung mit Speicher-Wassererwärmern einsetzen.

Auszug aus Datenblatt „Vitotrans 353“, Typ PBLA, PBLA-S

Puffertemperatur	Trinkwassertemperatur-Sollwert	Max. Zapfleistung Vitotrans 353	Übertragungsleistung	Min. Puffervolumen pro l Trinkwasser	Bei 10°C Kaltwasser-Einlauf-temperatur: Max. Zapfmenge am Mischventil bei				Rücklauf-temperatur zum Pufferspeicher
					40 °C	45 °C	50 °C	55 °C	
in °C	in °C	in l/min	in kW	in l	in l/min	in l/min	in l/min	in l/min	in °C
45	40	48	101	1,2	—	—	—	—	19
50	40	62	130	0,9	—	—	—	—	17
	45	46	113	1,2	53	—	—	—	21
55	40	74	154	0,8	—	—	—	—	16
	45	59	143	1,0	68	—	—	—	18
	50	45	124	1,3	59	50	—	—	23
60	40	83	174	0,7	—	—	—	—	15
	45	68	166	0,8	79	—	—	—	17
	50	56	156	1,0	74	63	—	—	20
	55	43	136	1,3	65	55	48	—	25

Anwendung

Für Trinkwassererwärmungsanlagen nach dem Durchlaufprinzip, (z. B. Frischwasserstationen) kann der Warmwasserbedarf nach dem Prinzip des Spitzendurchflusses ermittelt werden.

Hierzu wird die Annahme vorausgesetzt, dass der zur Ermittlung der Rohrdimensionen für das Warmwasser-Leitungsnetz ermittelte Spitzendurchfluss gemäß DIN 1988-300 auch von der Trinkwassererwärmungsanlage erwärmt werden muss.

Der Spitzendurchfluss ergibt sich aus der Summe aller angeschlossenen Einzelverbraucher (Summendurchfluss) reduziert um einen Gleichzeitigkeitsfaktor. Dieser richtet sich nach der Art des Gebäudes.

Eine Überdimensionierung vermeiden. Der errechnete Spitzendurchfluss sollte kleiner sein als die Summe der beiden größten Einzelverbraucher. In Anlagen mit mehreren unabhängigen Nutzern (z. B. in Mehrfamilienhäusern) auch eine Prüfung mit dem Summendurchfluss der jeweils größten Verbraucher, z. B. aller Wohnungen durchführen.

Siehe auch Planungsanleitung „Trinkwassererwärmung“ und Datenblatt „Vitotrans 353“.

Installationszubehör (Fortsetzung)

Puffertemperatur	Trinkwassertemperatur-Sollwert	Max. Zapfleistung Vitotrans 353	Übertragungsleistung	Min. Puffervolumen pro l Trinkwasser	Bei 10°C Kaltwasser-Einlauftemperatur: Max. Zapfmenge am Mischventil bei				Rücklauf-temperatur zum Pufferspeicher
					40 °C	45 °C	50 °C	55 °C	
in °C	in °C	in l/min	in kW	in l	in l/min	in l/min	in l/min	in l/min	in °C
65	40	83 ^{*5}	174	0,3	—	—	—	—	14
	45	78	191	0,7	91	—	—	—	16
	50	65	182	0,9	86	74	—	—	18
	55	54	169	1,1	80	68	60	—	22
	60	42	148	1,3	70	60	52	46	27

Hochleistungs-Plattenwärmetauscher Vitotrans EC-PRO

Vitotrans EC-PRO	Best.-Nr.
HW050	ZK07328
HW100	ZK07330
HW150	ZK07331
HW210	ZK07332

- Plattenwärmetauscher nach dem Gegenstromprinzip mit kupfergelöteten Edelstahlplatten
- Zur Systemtrennung bei Trinkwassererwärmung mit einem Speicherladesystem

Auswahlhilfe

Anzahl Vitocal 250-A PRO zur Trinkwassererwärmung	Vitotrans EC-PRO	Heizleistung in kW	Volumenstrom in m ³ /h		Druckverlust	
			Heizwasser	Trinkwasser	Heizwasser	Trinkwasser
1 x Typ AWO-AC-AF251.A40 Oder 1 x Typ AWO-AC-AF251.B40	HW050	44	5,5	5,5	203 mbar 20,3 kPa	193 mbar 19,3 kPa
2 x Typ AWO-AC-AF251.B40	HW100	88	11	11	170 mbar 17 kPa	170 mbar 17 kPa

*5 Max. Volumenstrom: 83 l/min \pm Druckverlust beim Vitotrans von 1000 mbar. Höhere Werte sind hydraulisch nur bedingt möglich.

4.6 Zubehör Kühlung

Feuchteanbauschalter 24 V $\overline{\text{=}}$

Best.-Nr. 7181418

- Anbauschalter zur Erfassung des Taupunkts
- Zur Vermeidung von Kondenswasserbildung bei Kühlen über Heiz-/Kühlkreis

4.7 Sonstiges

Kondenswasserablauf-Set

Best.-Nr. 7987373

Zum Anschluss an die vorgesehenen Öffnungen der Kondenswasserwanne

- Kupferrohrbaugruppe
- Begleitheizung mit elektrischer Leitung



Ventilatorringheizung

Best.-Nr. 7987374

- Zum Schutz des Ventilators vor Vereisung
- Für Klimaregionen mit längeren Frostperioden

Transporthilfe

Best.-Nr. 7987377

Hilfsmittel zum Transport der unverpackten Wärmepumpe mit dem Kran.

Spezialreiniger

Best.-Nr. 7249305

1-l-Sprühflasche zur Reinigung des Verdampfers

5.1 Stromversorgung und Tarife

Nach der geltenden Bundestarifordnung ist der Elektrizitätsbedarf für den Betrieb von Wärmepumpen als Haushaltsbedarf anzusehen. Bei Wärmepumpen für die Gebäudeheizung muss das EVU seine Zustimmung erteilen.

Vom zuständigen EVU die Anschlussbedingungen für die angegebenen Gerätedaten erfragen. Von besonderem Interesse ist, ob im jeweiligen Versorgungsgebiet ein monovalenter und/oder monoenergetischer Betrieb mit der Wärmepumpe möglich ist.

Auch Informationen über Grund- und Arbeitspreis, über die Möglichkeiten für die Nutzung des preisgünstigen Nachtstroms und über eventuelle Sperrzeiten sind für die Planung wichtig.

Bei Fragen hierzu an das Energieversorgungsunternehmen (EVU) des Kunden wenden.

Anmeldeverfahren

Zur Beurteilung der Auswirkungen des Wärmepumpenbetriebs auf das Versorgungsnetz des EVU sind folgende Angaben erforderlich:

- Adresse des Betreibers
- Einsatzort der Wärmepumpe
- Bedarfsart nach allgemeinen Tarifen (Haushalt, Landwirtschaft, gewerblicher, beruflicher und sonstiger Bedarf)
- Geplante Betriebsweise der Wärmepumpe

- Hersteller der Wärmepumpe
- Typ der Wärmepumpe (Wärmepumpenkaskade)
- Elektrische Anschlussleistung in kW (aus Nennspannung und Nennstrom)
- Max. Anlaufstrom in A
- Max. Heizlast des Gebäudes in kW
- Wärmepumpenkaskade: Die typabhängigen Angaben der Wärmepumpe sind für jede Wärmepumpe erforderlich.

EVU-Sperrzeit

Für die Bereitstellung eines Niedertarifs hat das EVU die Möglichkeit, während Zeiten der Netzüberlast (zu wenig Strom im Netz) die Wärmepumpe zu sperren. In diesen EVU-Sperrzeiten wird die Wärmepumpe je nach Anschluss vollständig gesperrt oder die Leistungsaufnahme begrenzt.

Die Leistungsbegrenzung erfolgt gemäß § 14a EnWG.

Hinweis

Die Spannungsversorgung der Wärmepumpenregelung darf **nicht** gesperrt werden.

5.2 Aufstellung der Wärmepumpe

Für die Aufstellung im Freien verfügen die Wärmepumpen über eine UV-beständige Lackierung.

Hinweis

Angaben im Kapitel „Schutzbereich“ beachten.

Bei Aufstellung der Wärmepumpe in korrosiven Atmosphären beibehalten die Umgebungsluft und die von der Wärmepumpe angesaugte Luft Stoffe wie z. B. Ammoniak, Schwefel, Chlor, Salze usw. Diese Inhaltsstoffe können zu Korrosionsschäden außen und innen an der Wärmepumpe führen.

Außenaufgestellte Wärmepumpen von Viessmann sind für den Betrieb in mäßig aggressiven Atmosphären ausgelegt. Dies ermöglicht die Aufstellung im urbanen und industriellen Umfeld sowie in küstennahen Bereichen.

Höhere korrosive Belastungen können zu optischen Mängeln am Gehäuse oder zu Beeinträchtigungen im Betrieb führen. Ggf. verkürzt sich die Lebensdauer der Wärmepumpe.

Transport der Wärmepumpe

Unschlaggemäßes Entladen und Transportieren kann die Wärmepumpe beschädigen. Bei Beschädigung des Kältekreislaufes besteht Explosions- und Erstickungsgefahr. Geräte mit Transportschäden dürfen **nicht** in Betrieb genommen werden.

Beim Transport Folgendes beachten:

- Bauseitiges Hebewerkzeug wie Gurtbänder und Querbalken vor dem Transport auf Beschädigung prüfen.
- Vibrationen beim Transport vermeiden.
- Mechanische Belastungen vermeiden, z. B. Druck- und Zugbelastung, Stöße, Vibrationen.
- Verdampfer vor mechanischer Belastung schützen, z. B. mit Kartone oder Luftpolsterfolie.
- Den Luft-Wärmetauscher (Verdampfer) auf der Rückseite der Wärmepumpe für den Transport vor mechanischer Belastung schützen, z. B. mit Kartonage oder Luftpolsterfolie.
- Max. Kippwinkel: 20°
- Max. Transporttemperatur: 70°

Die Wärmepumpe ist auf der Verpackung mit folgenden Transporthinweisen gekennzeichnet:

- Schwerpunkt 
- **Keine Einfahrseite** für Transport mit Gabel oder Hubwagen

Transport der **verpackten** Wärmepumpe:

- Mit Gabelstapler, Frontlader mit Gabelzinken oder Hubwagen, Krangabel
- Schwerpunkt  und Einfahrseite beachten.
- Empfehlung: Verpackung der Wärmepumpe erst nach dem Transport entfernen.
- Gewicht: Siehe Kapitel „Technische Daten“

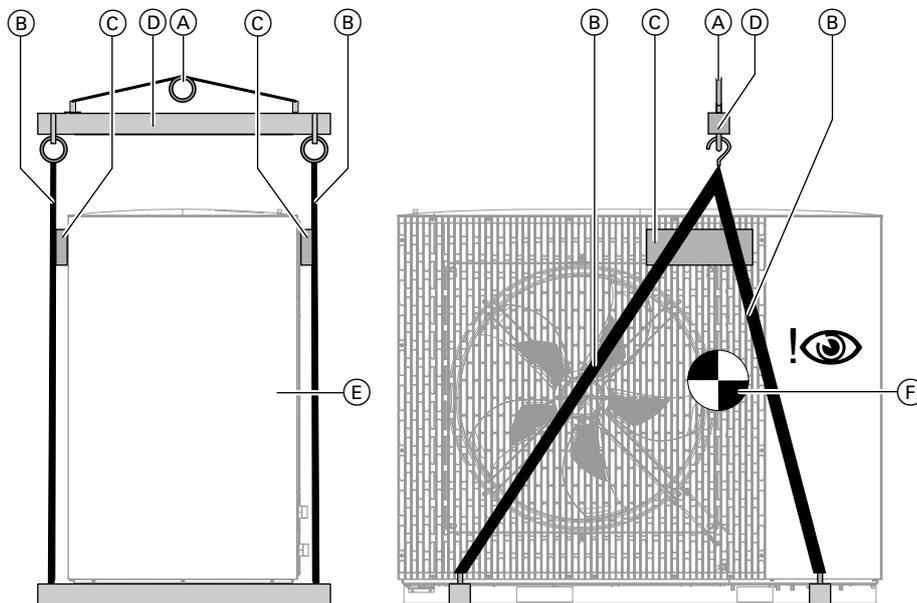
Transport der **unverpackten** Wärmepumpe:

- Mit Transporthilfe (Zubehör), Gabelstapler, Frontlader mit Gabelzinken, Krangabel
- Schwerpunkt beachten!
- Gewicht: Siehe Kapitel „Technische Daten“

Planungshinweise (Fortsetzung)

Hinweis

Empfehlung: Verwendung der Transporthilfe (Zubehör) für den Transport der Wärmepumpe mit dem Kran



Transport mit Kran

- | | |
|---|--|
| (A) Haltepunkte Kranschäkel | (D) Transporthilfe (Zubehör) |
| (B) Gurtband gemäß Gewicht (ca. 600 kg), im Lieferumfang der Transporthilfe enthalten | (E) Rückseite Wärmepumpe mit Schutz für Luft-Wärmetauscher, z. B. Kartonnage oder Luftpolsterfolie |
| (C) Kantenschutz, z. B. 2- bis 3-lagige Wellpappe | (F) Schwerpunkt |

Anforderungen an den Montageort

- Max. geographische Höhe des Montageorts: 1500 m über NN.
- Max. und min. Lufteintrittstemperaturen beachten. Siehe Kapitel „Technische Daten“.
- Standort mit guter Luftzirkulation wählen, so dass die abgekühlte Luft abströmen und die warme Luft nachströmen kann.
- Nicht in Nischen oder zwischen Mauern installieren. Dies kann zu einem Luftkurzschluss zwischen ausgeblasener und angesaugter Luft und Abschaltung der Wärmepumpe führen.
 - Ein Luftkurzschluss im **Heizbetrieb** führt zur Wiederansaugung der abgekühlten ausgeblasenen Luft. Dies kann zu reduzierter Effizienz der Wärmepumpe und zu Abtauproblemen führen.
 - Ein Luftkurzschluss im **Kühlbetrieb** führt zur Wiederansaugung der erhitzten ausgeblasenen Luft. Dies kann zu Hochdruckstörungen führen.
- Bei Aufstellung in einem windexponierten Bereich muss verhindert werden, dass der Wind den Ventilatorenbereich beeinflusst. Starker Wind kann den Luftstrom durch den Luft-Wärmetauscher stören.
- Montageort so wählen, dass der Luft-Wärmetauscher nicht durch Laub, Schnee usw. verstopft werden kann.
- Bei der Auswahl des Montageorts die Gesetzmäßigkeiten von Schallausbreitung und Schallreflexionen berücksichtigen.
- Nicht über Kellerschächten oder Bodenwannen montieren.
- Nicht in der Nähe von Fenstern von Schlafräumen oder schutzbedürftigen Räumen installieren.
- Um erhöhte Windlasten zu vermeiden, 1 m Abstand zu Gebäudekanten und -ecken einhalten.
- Min. 3 m Abstand zu Gehwegen, Regenfallrohren oder versiegelten Flächen einhalten. Durch die abgekühlte Luft im Ausblasbereich besteht bei Außentemperaturen unter 10 °C die Gefahr von Glatteisbildung.
- Montageort muss leicht zugänglich sein, z. B. für Wartungsarbeiten: Siehe „Mindestabstände“.

Zusätzliche Anforderungen bei Flachdachmontage:

- Wärmepumpe auf einem Flachdach nicht unmittelbar neben oder oberhalb von Wohn- oder Schlafräumen aufstellen.
- Nicht vor Fenstern aufstellen oder Abstand von 1,5 m zum Fenster einhalten.
- Aufgrund der erhöhten statischen Belastungen (Dach-/Windlast) und den gehobenen Schallanforderungen bei der Dachmontage ist ein Fachplaner hinzuzuziehen. Der Fachplaner legt die Anforderungen an die Statik und den Abstand zu Gebäudekanten fest und erarbeitet ein Schallkonzept.

Aufstellung

- Die Wärmepumpe **nur im Freien** aufstellen, gemäß EN 378-3.
- Der Kältekreis in der Wärmepumpe enthält leicht entflammables Kältemittel der Sicherheitsgruppe A3 gemäß ANSI/ASHRAE Standard 34.
Daher ist in unmittelbarer Umgebung der Wärmepumpe ein Schutzbereich definiert, in welchem besondere Anforderungen gelten: Siehe Kapitel „Schutzbereich“.
- Angaben zur Geräusentwicklung beachten: Siehe Kapitel „Technische Daten“. Anforderungen der TA Lärm in jedem Fall einhalten.
- Bei Aufstellung der Wärmepumpe müssen die Abstände zum Nachbargrundstück nach jeweiliger Landesbauordnung (LBO) berücksichtigt werden.

Planungshinweise (Fortsetzung)

- Nicht mit der Ausblasseite zur Hauswand gerichtet oder gegen die Hauptwindrichtung installieren.
- Beim Abtauen tritt aus den Luftaustrittsöffnungen der Wärmepumpe kühler Dampf aus. Dieser Dampfaustritt muss bei der Aufstellung (Wahl des Aufstellorts, Ausrichtung der Wärmepumpe) berücksichtigt werden.
- Wanddurchführungen und Schutzrohrleitungen für die hydraulischen und elektrischen Verbindungsleitungen ohne Formteile und Richtungsänderungen ausführen.
- Gebäudedurchführung sowohl unterhalb als auch oberhalb der Erdgleiche entsprechend dem Stand der Technik gasdicht verschließen. Anforderungen an Schutzbereiche beachten.
- Vorrichtungen zum Schutz der Wärmepumpe vor mechanischer Beschädigung vorsehen, z. B. Aufprallschutz für Spielbälle oder Zaun gegen Vandalismus.
- Umwelt- und Witterungseinflüsse bei der Wahl des Aufstellorts berücksichtigen, z. B. Hochwasser, Wind, Schnee, Eisbruch usw. Ggf. passende Schutzeinrichtungen installieren.

Aufstellung in Garagen, Parkhäusern und an Parkplätzen:

- Die Aufstellung in Garagen ist **nicht** zulässig.
- Vor der Montage muss für den vorliegenden Fall geklärt werden, ob die Montage gemäß der in diesem Ort geltenden Garagen- und Stellplatzverordnungen (GaStellV, GaStpIVO, BetrVO) zulässig ist.

Montagearten

- Bodenmontage mit Leitungsdurchführung über Erdniveau
- Bodenmontage mit Leitungsdurchführung unter Erdniveau
- Dachmontage (Flachdach oder Schrägdach)

Hinweis

Die Wandmontage ist aufgrund des hohen Gewichts nicht möglich. Die Montage der Wärmepumpe auf einem Dach empfehlen wir nur dann, falls Bodenmontage aufgrund örtlicher Gegebenheiten nicht möglich ist.

- Anlagen mit Kältemitteln der Sicherheitsgruppe A3 mit einem Rammschutz versehen. Diesen Rammschutz so auslegen, dass ein Aufprall eines Fahrzeugs mit der geltenden Höchstgeschwindigkeit nicht zu einer Beschädigung des Kältekreislaufes führt.
- Schutzbereich der Wärmepumpe mit Verbotsschildern für Zündquellen kennzeichnen.

Küstennahe Aufstellung: Abstand < 1000 m

- In küstennahen Bereichen erhöhen Salz- und Sandpartikel in der Luft die Wahrscheinlichkeit für Korrosion: Wärmepumpe geschützt vor direktem Seewind aufstellen.
- Ggf. bauseits einen Windschutz vorsehen. Hierbei den Schutzbereich und die Mindestabstände zur Wärmepumpe einhalten: Siehe Kapitel „Schutzbereich“ und „Mindestabstände“.

Primärseitige Volumenströme (Luft):

- Min. Luftvolumenstrom: 4500 m³/h
- Max. Luftvolumenstrom: 12500 m³/h

5

Bodenmontage

- Insbesondere bei schwierigem klimatischen Umfeld (Minusgrade, Schnee, Feuchtigkeit) ist ein Abstand zum Untergrund von mindestens 300 mm erforderlich. Falls die Wärmepumpe unter schneefreien Überdachungen (z. B. Carport) montiert wird, darf auch ein niedrigerer Sockel verwendet werden.
- Wärmepumpe mit Konsole für Bodenmontage (Zubehör) auf einem Betonfundament befestigen. Für die Befestigung der Konsole am Fundament Bodenanker mit Zugkraft von mindestens 2,5 kN verwenden.

- Falls die Konsole nicht verwendet werden kann, Wärmepumpe mit Dämpfungssockel (Zubehör) auf einem Betonfundament mit einer Höhe von ≥ 200 mm aufstellen.
- Falls das Kondenswasserablauf-Set (Zubehör) verwendet wird, ist ein Abstand zum Untergrund von mindestens 300 mm erforderlich.
- Falls die Wärmepumpe **ohne Bodenkonsole** und **ohne Dämpfungssockel** montiert wird, sind Freimachungen für den Kondenswasserablauf und Kabelanschluss im Fundament erforderlich.
- Gewicht der Wärmepumpe berücksichtigen: Siehe Kapitel „Technische Daten“.

Dachmontage

Flachdachmontage

Hinweis

Aufgrund der erhöhten statischen Belastungen (Dach-/Windlast) und den gehobenen Schallanforderungen bei der Dachmontage ist eine Beteiligung von Fachplanern für Statik und Schallkonzepte erforderlich.

Bei der Montage der Wärmepumpe auf einem Flachdach zusätzlich zu den Anforderungen bei Bodenmontage folgende planerische Maßnahmen berücksichtigen:

- Durch die höhere Montageposition bei der Flachdachmontage breiten sich die Betriebsgeräusche der Wärmepumpe stärker aus als bei der Montage am Boden. Dachflächen sind normalerweise schallhärter als Bodenflächen. Um Geräuschbelästigung zu vermeiden, Wärmepumpe mit ausreichendem Abstand zu Nachbargebäuden montieren. Ggf. geeignete Maßnahmen zur Geräuschminderung vorsehen. Schallreflexion an den Gebäudeflächen bei der Betrachtung der Schallausbreitung berücksichtigen. Zusätzlich zu beachten: Informationen zu Körperschall- und Schwingungskopplung.
- Ggf. bauseitige Maßnahmen zum Windschutz vorsehen, z. B. Blenden, Wände usw.
- Das Flachdach muss belüftet sein, z. B. Schotter. Bei der aufgeständerten Wärmepumpe darf die maximale Temperatur, 30 cm oberhalb des Dachbelags, von 60 °C nicht überschritten werden.

Planungshinweise (Fortsetzung)

- Bei einer Dachaufstellung kann es bei hohen Systemtemperaturen zu einer Schwerkraftzirkulation kommen. In diesem Fall ist ein zusätzlicher Rückflussverhinderer im Rücklauf zur Wärmepumpe an der tiefsten Stelle der Zuleitung vorzusehen. Die zusätzlichen Druckverluste sind bei der Auslegung zu berücksichtigen.
- Prüfen, ob durch die Bauhöhe der Wärmepumpe die zulässige Gebäudehöhe nicht überschritten wird, z. B. gemäß Bebauungsplan.
- Für Service und Wartung einfachen, ganzjährigen Zugang zur Wärmepumpe ermöglichen. Ausreichende, den Sicherheitsvorschriften entsprechende Wartungsflächen um die Wärmepumpe vorsehen.
Geeignete, den Sicherheitsvorschriften entsprechende Schutzvorrichtungen montieren, z. B. Sekuranten.
- Empfehlung: Montage der Wärmepumpe auf einer Stahlbetondecke
- Die Montage auf Flachdächern mit geringem Flächengewicht (z. B. Dächer aus Holzsparren oder Trapezblechen) ist **nicht zulässig**.
- Bei der Flachdachmontage können abhängig von der Windlastzone und der Gebäudehöhe erhebliche Windlasten auftreten. Die Unterkonstruktion von einem Fachplaner gemäß DIN 1991-1-4 auslegen lassen.
- Die erhöhten Dach- und Windlasten müssen bei der Statik und bei der Befestigung der Wärmepumpe berücksichtigt werden. Die vom Fachplaner ermittelten Vorgaben bezüglich Statik, Abstand zu Gebäudekanten und Schallkonzept einhalten.
- In Verbindung mit Design-Verkleidungen prüfen, ob diese den Wind- und Schneelasten standhalten.
- Der Abstand zu den Dachkanten muss mindestens 2 m betragen (Absturzsicherheit).

Schrägdachmontage

Wir empfehlen, die Wärmepumpe **nur** am Boden oder auf einem Flachdach zu montieren.

Falls die Wärmepumpe aufgrund der baulichen Gegebenheiten nur auf einem Schrägdach montiert werden kann, gelten die gleichen Anforderungen wie für die Flachdachmontage.

Witterungseinflüsse

- Bei Montage an windexponierten Stellen: Windlasten beachten.
- Rohrleitungen an der Außenluft außerhalb der Konsole für Bodenmontage (Zubehör) mit einer ausreichend dicken Wärmedämmung gemäß den örtlichen Bestimmungen versehen.
- Wärmedämmung UV-beständig ausführen.
- Wärmepumpe in den Blitzschutz einbinden.
- Bei Planung eines Wetterschutzes oder einer Einhausung sind insbesondere folgende Angaben zur Wärmepumpe zu beachten:

Wärmedämmung gemäß Gebäudeenergiegesetz (GEG)

Innen-Ø Rohrleitung	Min. Dicke Dämmschicht mit $\lambda = 0,035 \text{ W/(m}\cdot\text{K)}$
$\leq 22 \text{ mm}$	40 mm
$> 22 \text{ mm}$	60 mm

λ Wärmeleitfähigkeit

- Wärmeaufnahme (Heizbetrieb)
- Wärmeabgabe (Kühlbetrieb)
- Schutzbereich
- Mindestabstände

Siehe Kapitel „Technische Daten“.

Körperschall- und Schwingungsentkopplung zwischen Gebäude und Wärmepumpe

- Elektrische Verbindungsleitungen zur Wärmepumpenregelung zugfrei verlegen.
- Den Einsatz von Schwingungsdämpfern, Federn oder Gummipuffern - insbesondere bei Dachaufstellung - durch einen Akustikplaner bedarfsgerecht auslegen lassen, um Resonanzen zu vermeiden. Es ist eine minimale Anregungsfrequenz von 20 Hz zugrunde zu legen. Der Einsatz einer elastischen Lagerung zusätzlich zum Dämpfungssockel (Zubehör) ist nicht zulässig.
- Bei der Montage der Wärmepumpe auf Dachflächen besteht die Gefahr, dass Körperschall und Schwingungen in das Gebäude übertragen werden.
Falls die Wärmepumpe auf freistehenden Garagen montiert wird, können bei unzureichender Körperschall- und Schwingungsentkopplung störende Geräusche durch Resonanzverstärkungen entstehen.
- Bei Verwendung eines KG-Rohrs:
KG-Rohr nach der Verlegung der hydraulischen Verbindungsleitungen mit feinem Sand (z. B. Kabelsand) füllen.

Siehe Kapitel „Hinweise zur Verminderung von Schallemissionen“ auf Seite 66.

Schutzbereich

Der Kältekreis in der Wärmepumpe enthält leicht entflammbares Kältemittel der Sicherheitsgruppe A3 gemäß ISO 817 und ANSI/ASHRAE Standard 34.

Daher ist in unmittelbarer Umgebung der Wärmepumpe ein Schutzbereich definiert, in welchem besondere Anforderungen gelten.

Innerhalb des Schutzbereichs dürfen folgende Gegebenheiten nicht vorhanden sein oder auftreten:

- Gebäudeöffnungen, z. B. Fenster, Türen, Lichtschächte, Flachdachfenster
- Außen- und Fortluftöffnungen von lufttechnischen Anlagen
- Grundstücksgrenzen, Nachbargrundstück, Gehwege und Fahrwege
- Pumpenschächte, Einläufe in Abwassersysteme, Fallrohre und Abwasserschächte usw.

Planungshinweise (Fortsetzung)

- Sonstige Senkungen, Mulden, Vertiefungen, Schächte
- Elektrische Hausanschlüsse
- Elektrische Anlagen, Steckdosen, Lampen, Lichtschalter
- Dachlawinen

Anforderungen, falls in der näheren Umgebung weitere Wärmepumpen aufgestellt sind:

- Nur Wärmepumpen des gleichen Typs und mit gleichem Kältemittel der Sicherheitsgruppe A3 gemäß ISO817 und ANSI/ASHRAE Standard 34 dürfen innerhalb des Schutzbereichs aufgestellt werden. Der gesamte Schutzbereich ergibt sich aus der Überlagerung aller Schutzbereiche.
- Folgende Wärmepumpen müssen außerhalb des Schutzbereichs aufgestellt sein:
 - Wärmepumpen anderen Typs
 - Wärmepumpen mit anderem Kältemittel
 - Wärmepumpen eines anderen Herstellers

In den Schutzbereich keine Zündquellen einbringen, z. B.:

- Offene Flammen oder Flammkörper
- Funkenbildende Werkzeuge
- Nicht zündquellenfreie elektrische Geräte, mobile Endgeräte mit integriertem Akku
- Gegenstände mit Temperaturen über 360 °C

Hinweis

Falls das Hydraulikmodul (Zubehör) außen aufgestellt wird, darf es sich nicht innerhalb des Schutzbereichs befinden und betrieben werden.

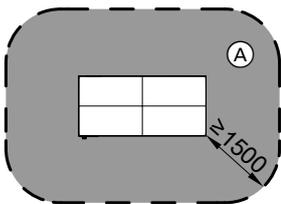
Hinweis

Der jeweilige Schutzbereich ist abhängig von der Umgebung der Wärmepumpe.

- Die im Folgenden dargestellten Schutzbereiche sind für die Bodenmontage der Wärmepumpe dargestellt.
- Diese Schutzbereiche gelten auch für die Dachmontage.

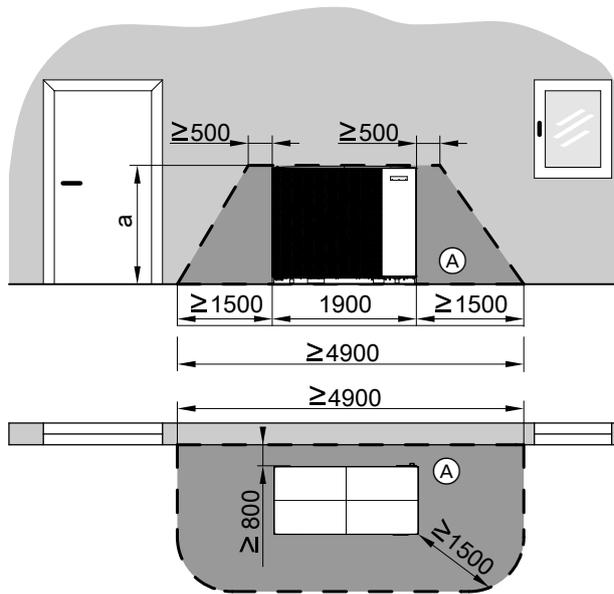
Einzelne Wärmepumpe

Freie Aufstellung der Wärmepumpe



(A) Schutzbereich

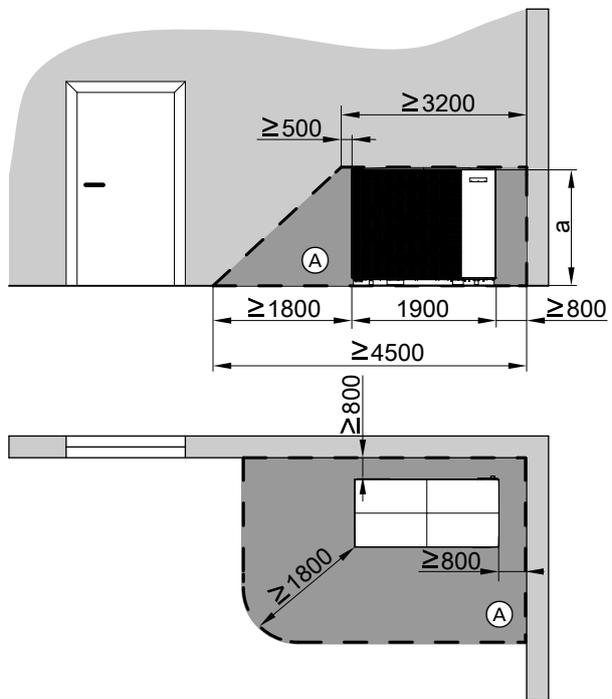
Aufstellung der Wärmepumpe vor einer Außenwand



(A) Schutzbereich

- a
- Bei direkter Montage der Wärmepumpe auf dem Fundament: ≥ 1870 mm
 - Mit Bodenkonsole: ≥ 1900 mm
 - Mit Dämpfungssockel: ≥ 1900 mm

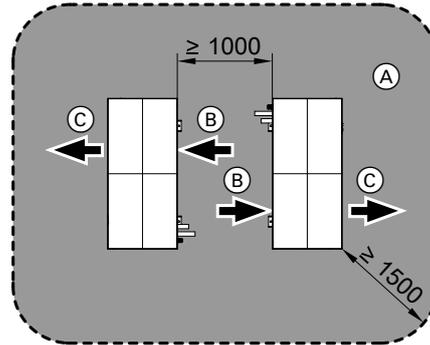
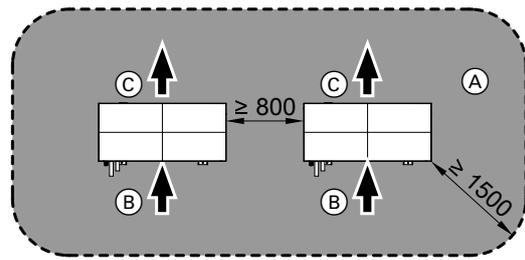
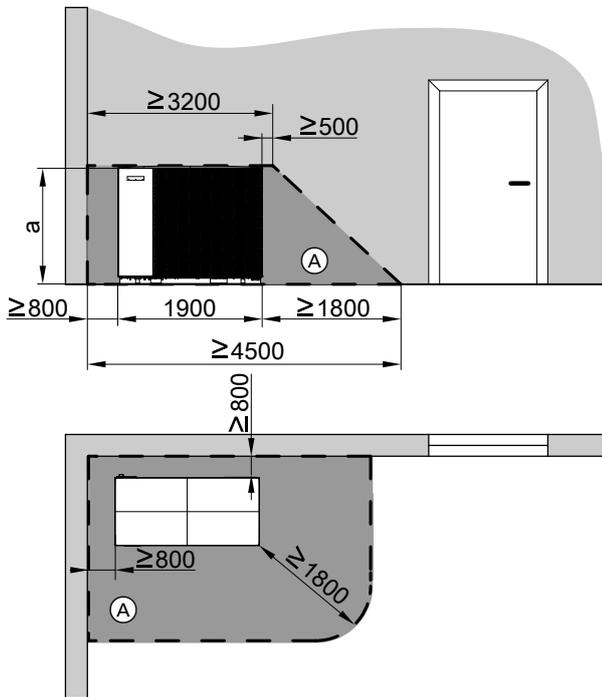
Eckaufstellung der Wärmepumpe rechts



(A) Schutzbereich

- a
- Bei direkter Montage der Wärmepumpe auf dem Fundament: ≥ 1870 mm
 - Mit Bodenkonsole: ≥ 1900 mm
 - Mit Dämpfungssockel: ≥ 1900 mm

Eckaufstellung der Wärmepumpe links



- (A) Schutzbereich
 a ■ Bei direkter Montage der Wärmepumpe auf dem Fundament:
 ≥ 1870 mm
 ■ Mit Bodenkonsole: ≥ 1900 mm
 ■ Mit Dämpfungssockel: ≥ 1900 mm

- (A) Schutzbereich
 (B) Lufteintritt
 (C) Luftaustritt

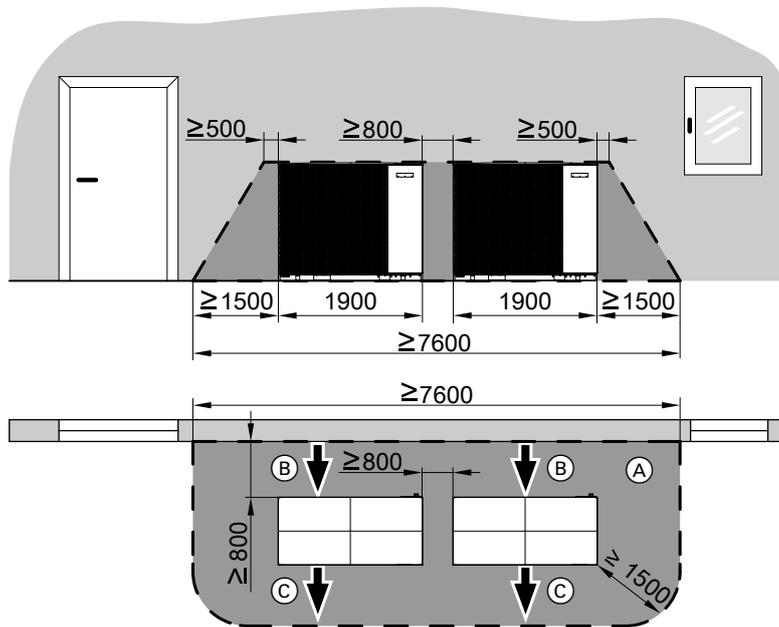
Wärmepumpenkaskade

Freie Aufstellung

- Gegenüberliegende Aufstellung der Luftaustrittsseite ist **nicht** zulässig. Luftaustrittsseiten: Siehe Pos. (C) in folgenden Abb.
- Aufstellungen in Nischen, Ecken oder an Wänden kann die Leistung einschränken.

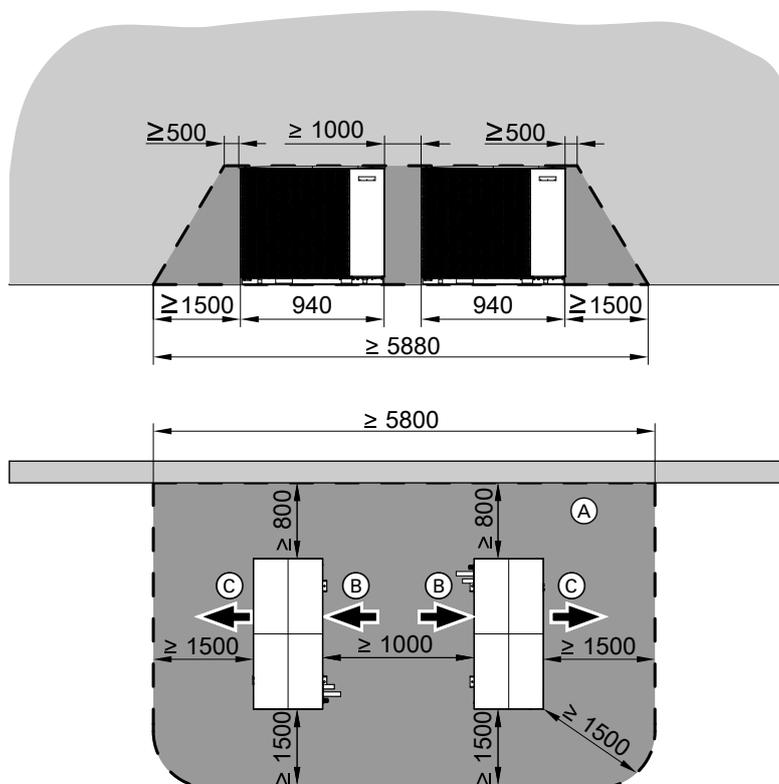
Planungshinweise (Fortsetzung)

Aufstellung vor einer Außenwand: Parallele Anordnung



- (A) Schutzbereich
- (B) Lufteintritt
- (C) Luftaustritt

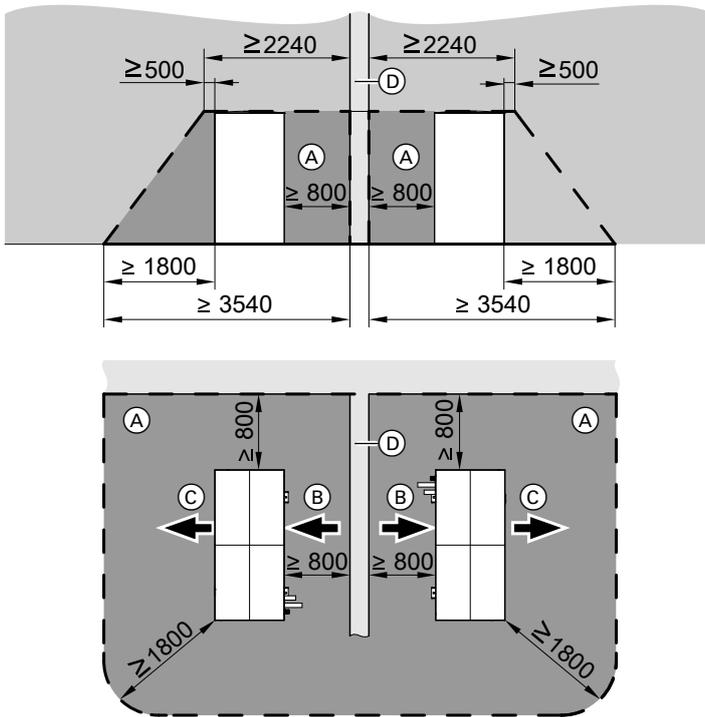
5



- (A) Schutzbereich
- (B) Lufteintritt
- (C) Luftaustritt

Planungshinweise (Fortsetzung)

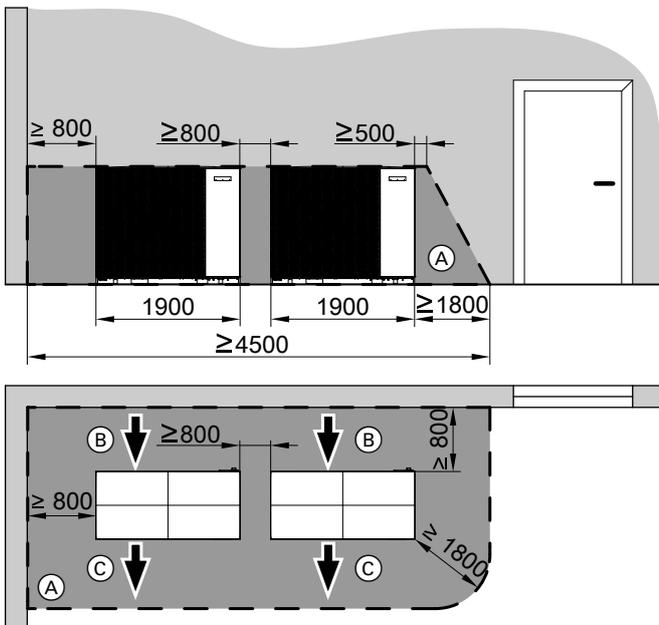
Aufstellung an Außenwänden: Gegenüberliegende Anordnung



- (A) Schutzbereich
- (B) Lufteintritt

- (C) Luftaustritt
- (D) Trennwand

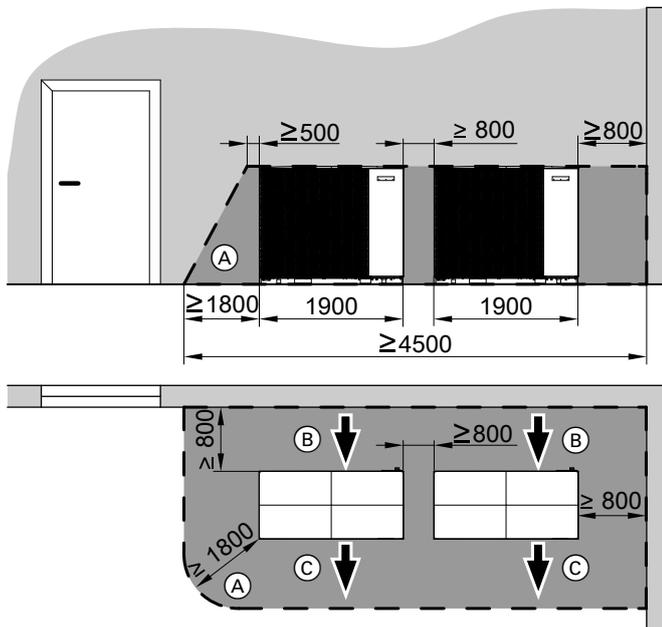
Aufstellung an Außenwänden: Eckaufstellung links



- (A) Schutzbereich
- (B) Lufteintritt
- (C) Luftaustritt

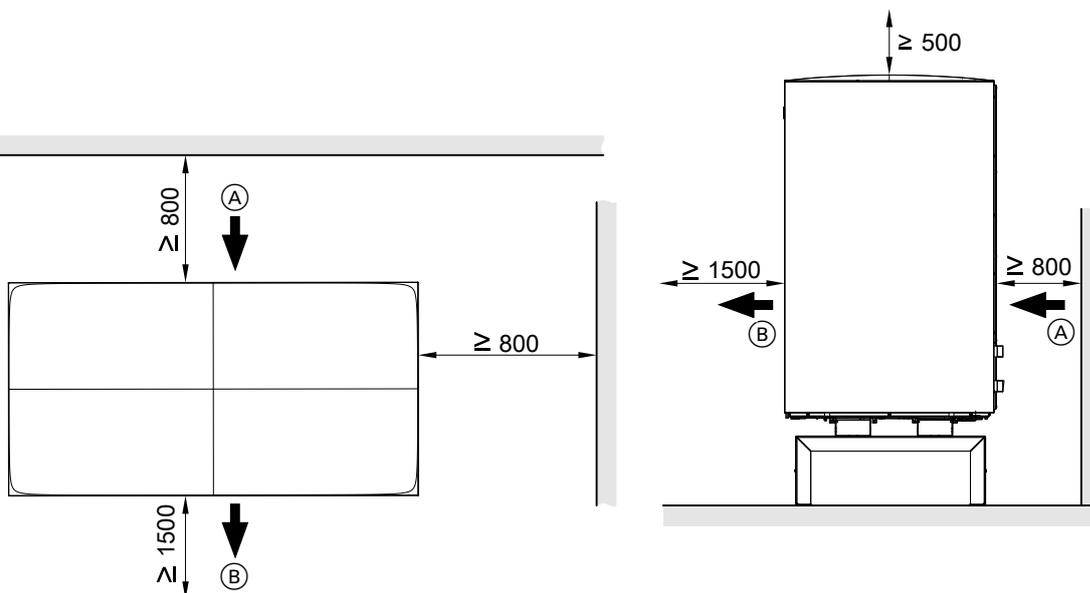
Planungshinweise (Fortsetzung)

Aufstellung an Außenwänden: Eckaufstellung rechts



- (A) Schutzbereich
- (B) Lufteintritt
- (C) Luftaustritt

Mindestabstände

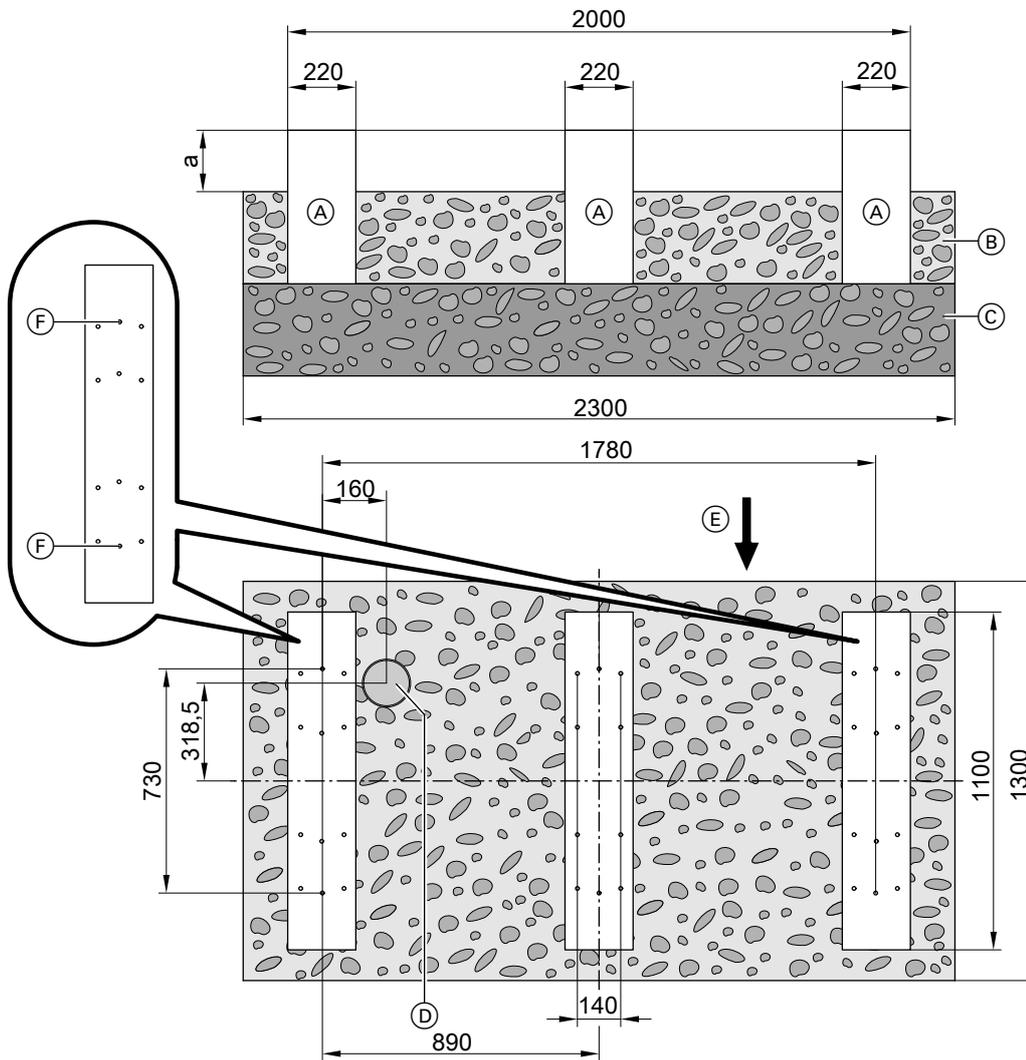


- (A) Lufteintritt
- (B) Luftaustritt

Fundamente

- 3 waagerechte Fundamentstreifen erstellen
- Max. Neigungstoleranz: ± 10 mm je 1 m Länge

Empfehlung: Betonfundament gemäß der folgenden Abbildung erstellen. Die angegebenen Schichtdicken sind Durchschnittswerte. Diese Werte müssen den örtlichen Gegebenheiten angepasst werden. Regeln der Bautechnik beachten.



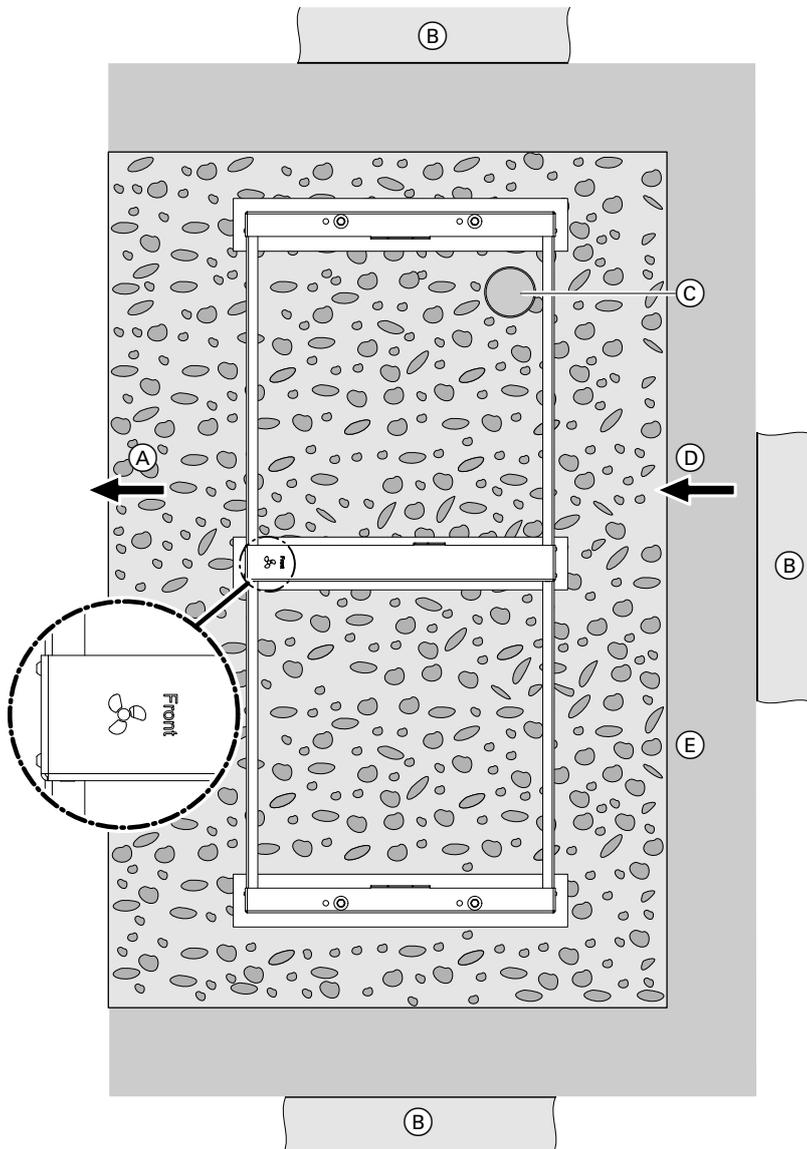
- a Mindesthöhe Fundamentstreifen über Kiesbett:
 - Bei direkter Montage der Wärmepumpe auf dem Fundament: 300 mm
 - Mit Bodenkonsole: 30 mm
 - Mit Dämpfungssockel: 200 mm
- (A) Fundamentstreifen aus Stahlbeton
- (B) Bei freiem Ablauf des Kondenswassers: Kiesbett zum Versickern
- (C) Frostschutz für Fundament: Verdichteter Schotter (z. B. 0 bis 32/56 mm), Schichtdicke nach örtlichen Erfordernissen und den Regeln der Bautechnik
- (D) Kondenswasserablauf über Abflussrohr (bauseits, min. DN 40; Biegeradius: min. 200 mm) mit innenliegendem, beheiztem Schlauch des Kondenswasser-Ablaufsets (Zubehör)
- (E) Lufteintritt (Rückseite Wärmepumpe)
- (F) Bohrungen für direkte Montage der Wärmepumpe auf dem Fundament (6 x M12)

Hinweis zur Aufstellung ohne Bodenkonsole und ohne Dämpfungssockel

Falls die Wärmepumpe **ohne Bodenkonsole und ohne Dämpfungssockel** montiert wird, sind Freimachungen für den Kondenswasserablauf und Kabelanschluss im Fundament erforderlich.

Planungshinweise (Fortsetzung)

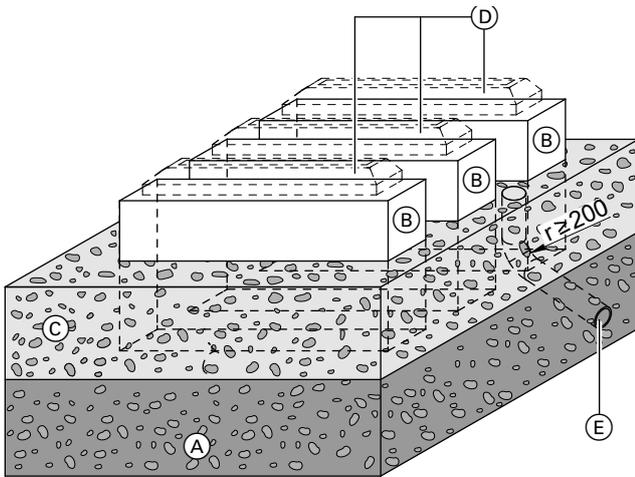
Aufstellung mit Bodenkonsole



- (A) Luftaustritt Wärmepumpe
- (B) Wand
- (C) Kondenswasserablauf über Abflussrohr (bauseits, min. DN 40, Biegeradius: min. 200 mm) mit innenliegendem, beheiztem Schlauch des Kondenswasser-Ablaufsets (Zubehör)
- (D) Lufteintritt Wärmepumpe
- (E) Elastische Trennschicht zwischen Fundament und Wand, nach örtlichen Erfordernissen und den Regeln der Bautechnik

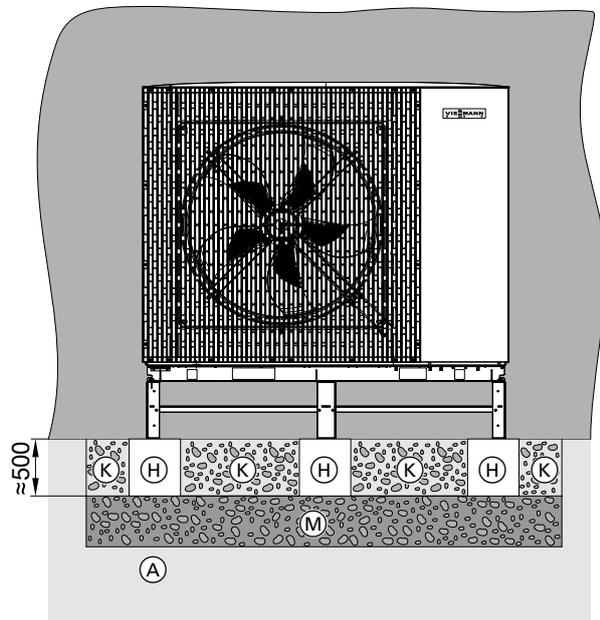
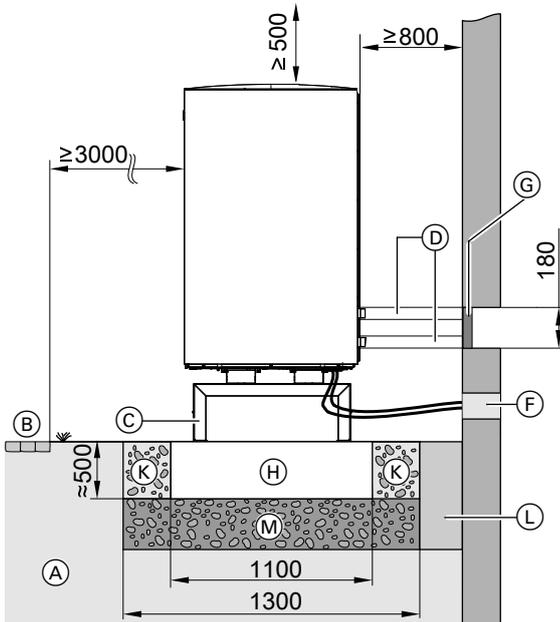
Planungshinweise (Fortsetzung)

Aufstellung mit Dämpfungssockel



- (A) Frostschutz für Fundament: Verdichteter Schotter, z. B. 0 bis 32/56 mm, Schichtdicke nach örtlichen Erfordernissen und den Regeln der Bautechnik
- (B) Fundamentstreifen aus Stahlbeton
- (C) Bei freiem Ablauf des Kondenswassers: Kiesbett zum Versickeren
- (D) Dämpfungssockel (Zubehör)
- (E) Kondenswasserablauf über Abflussrohr (bauseits, min. DN 40, Biegeradius: min. 200 mm) mit innenliegendem, beheizten Schlauch des Kondenswasser-Ablaufsets (Zubehör)

Bodenmontage mit Konsole: Leitungsdurchführung über Erdniveau



- (A) Erdreich
- (B) Gehweg, Terrasse
- (C) Konsole für Bodenmontage (Zubehör), Darstellung ohne Design-Verkleidung
- (D) Hydraulische Verbindungsleitungen zur Wärmepumpe
- (E) Gasdichte Wanddurchführung (bauseits) für Kommunikationsleitung Modbus RTU zur Wärmepumpenregelung, Netzanschlussleitung Wärmepumpe und Leitung für Erdungsanschluss (Gebäude)
Falls das Hydraulikmodul (Zubehör) an die Wärmepumpenregelung angeschlossen wird, zusätzlich Netzanschlussleitung und Kleinspannungsleitung < 24 V_~ Hydraulikmodul durchführen.
- (G) Gasdichte Wanddurchführung (bauseits) für hydraulische Leitungen
- (H) Fundamentstreifen

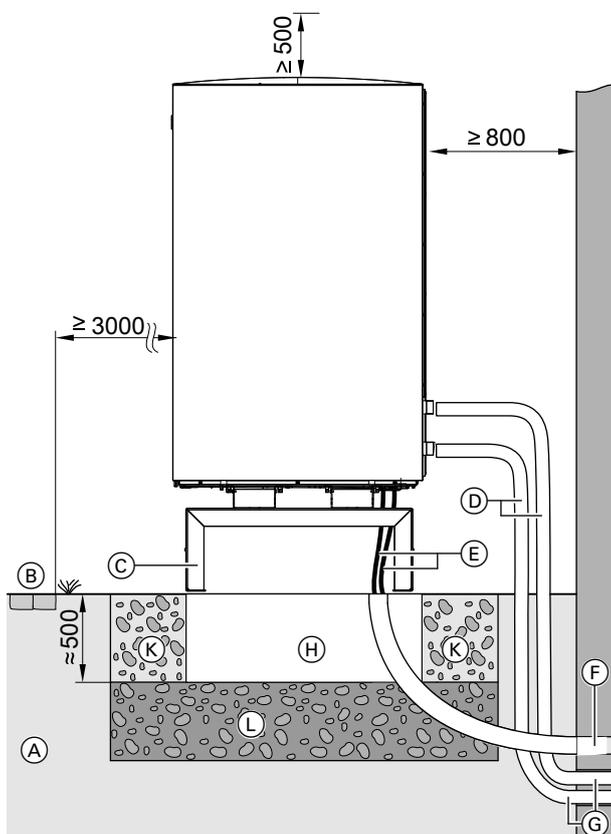
Planungshinweise (Fortsetzung)

- (K) Bei freiem Ablauf des Kondenswassers: Kiesbett zum Versickern
- (L) Elastische Trennschicht zwischen Fundament und Gebäude
- (M) Frostschutz für Fundament (verdichteter Schotter, z. B. 0 bis 32/56 mm), Schichtdicke nach örtlichen Erfordernissen und den Regeln der Bautechnik

Hinweis

- Leitungen zugfrei verlegen.
- Rohrleitungen an der Außenluft mit einer ausreichend dicken Wärmedämmung versehen: Siehe Tabelle auf Seite 47.
- Rohrleitungen vor Beschädigung schützen. Stolperfallen vermeiden.
- Eine Leitungsdurchführung über Erdniveau ist mit der Design-Verkleidung für die Bodenkonsole (Zubehör) **nicht** möglich.

Bodenmontage mit Konsole: Leitungsdurchführung unter Erdniveau



- (C) Konsole für Bodenmontage (Zubehör)
- (D) Hydraulische Anschlussleitungen
- (E) Kommunikationsleitung Modbus RTU zur Wärmepumpenregelung und Netzanschlussleitung Wärmepumpe und Leitung für Erdungsanschluss (Gebäude): Leitungen zugfrei verlegen.
- (F) Gasdichte Wanddurchführung (bauseits) für Kommunikationsleitung Modbus RTU zur Wärmepumpenregelung, Netzanschlussleitung Wärmepumpe und Leitung für Erdungsanschluss (Gebäude)
Falls das Hydraulikmodul (Zubehör) an die Wärmepumpenregelung angeschlossen wird, zusätzlich Netzanschlussleitung und Kleinspannungsleitung < 24 V_~ Hydraulikmodul durchführen.
- (G) Gasdichte Wanddurchführung (bauseits) für hydraulische Leitungen
- (H) Fundamentstreifen
- (K) Bei freiem Ablauf des Kondenswassers: Kiesbett zum Versickern
- (L) Frostschutz für Fundament (verdichteter Schotter, z. B. 0 bis 32/56 mm), Schichtdicke nach örtlichen Erfordernissen und den Regeln der Bautechnik

Hinweis

- Leitungen zugfrei verlegen.
- Rohrleitungen an der Außenluft mit einer ausreichend dicken Wärmedämmung versehen: Siehe Tabelle auf Seite 47.
- Rohrleitungen vor Beschädigung schützen. Stolperfallen vermeiden.

- (A) Erdreich
- (B) Gehweg, Terrasse

Elektrische und hydraulische Verbindung Vitocal 250-A PRO mit dem Heizsystem

Leitungen und Durchbrüche für die elektrischen und hydraulischen Verbindungsleitungen müssen bauseits erstellt werden.

Die elektrischen und hydraulischen Verbindungsleitungen können über oder unter Erdniveau verlegt werden:

- Möglichkeiten bei Verlegung **über** Erdniveau:
 - Leitungseinführung durch die Wand
- Möglichkeiten bei Verlegung **unter** Erdniveau:
 - Leitungseinführung durch die Wand
 - Leitungseinführung durch die Bodenplatte

- Es sind geeignete Kabeltypen zu wählen. z. B. H07VVF

- Gebäudedurchführung entsprechend dem Stand der Technik dicht verschließen.
- Heizungsfilter mit Magnetitabscheidung (rückspülbar, Zubehör) in den Rücklauf zur Wärmepumpe einbauen:
 - Bei Heizungsmodernisierung erforderlich
 - Einbau im Neubau empfohlen
- Bei Verlegung durch die Bodenplatte, die erforderlichen Anschlussleitungen und Durchführungen **vor** Erstellen der Bodenplatte positionieren.
- Bei Verlegung unter Erdniveau: Durchführung durch Wand oder Bodenplatte mit Ringraumdichtung gegen drückendes Wasser abdichten.

Planungshinweise (Fortsetzung)

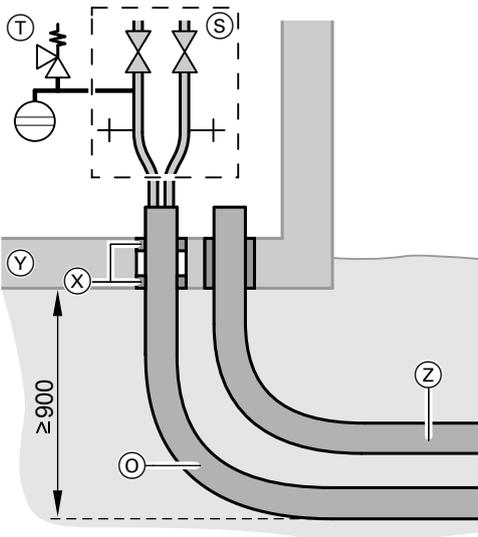
Anforderungen an die Aufstellung

- Absperreinrichtungen für Heizwasservorlauf, Heizwasserrücklauf und Rücklauf Speicher-Wasserewärmer vorsehen.
- Schmutzfänger sowie Schlamm und Magnetitabscheider vorsehen.

Leitungseinführung durch die Bodenplatte

Hinweis

Leitungseinführung gasdicht ausführen.



Gebäudeseitige Anschlüsse auf erdgleichem Niveau

- Vor- und Rücklaufleitung
- S Füll- und Entleerungsvorrichtung (zur Entleerung mit Druckluft)
- T Ausdehnungsgefäß mit Sicherheitsgruppe (Zubehör)
- X Feuchtigkeits- und wasserdichte Mauerdurchführung (bauseits)
- Y Bodenplatte des Gebäudes
- Z KG-Rohr DN 100 für externe Anschlüsse Regelung/Wärmepumpe (bauseits, mit fachgerechter Abdichtung zum Gebäude)

5.3 Freier Kondenswasserablauf ohne Abflussrohr

Kondenswasser frei und **ohne** Abflussrohr in ein Kiesbett unter der Wärmepumpe ablaufen lassen.

Eine elektrische Begleitheizung für die Kondenswasserwanne ist Bestandteil der Wärmepumpe. Sie wird bei Bedarf von der Wärmepumpe automatisch aktiviert. In Regionen, in denen die Außentemperatur oftmals unter 0 °C liegt, die elektrische Begleitheizung für die Kondenswasserwanne der Wärmepumpe regelmäßig auf ihre Funktionsfähigkeit prüfen.

Bodenmontage:

- Freien Kondenswasserablauf gewährleisten.
- Der Kondenswasserablauf ist frostsicher auszuführen.
- Kondenswasser in einem Kiesbett oder in einer tieferen Sickerschicht versickern lassen oder über das Abwassersystem abführen.

Hinweis

Falls Kältemittel in das Abwassersystem gelangt (z. B. bei einem Leck im Kältekreis), besteht Explosionsgefahr.

Daher Kondenswasserablauf nur über einen frostsicheren Siphon an das Abwassersystem anschließen. Im Kondenswasserablauf-Set (Zubehör) ist eine Begleitheizung für den Kondenswasserablauf enthalten.

- Führt das Ablaufrohr in die Versickerung, darf kein Siphon verbaut werden.
- Der Kondenswasserablauf darf nicht in oder durch das Gebäude geführt werden.

Flachdachmontage:

- Der freie Ablauf des Kondenswassers auf die Dachfläche ist nicht zulässig, da sich dadurch Eisschichten bilden können. Eisschichten auf dem Dach behindern ggf. das freie Abfließen von weiterem Kondenswasser und führen zu erhöhten Dachlasten.
- Zum Ablauf des Kondenswassers das Kondenswasserablauf-Set mit integrierter Begleitheizung (Zubehör) verwenden. Das Kondenswasser ggf. über eine Siphoneinlage einführen. Über eine gedämmte Kondenswasserleitung (bauseits) ableiten.
- Bei Dächern mit Attika darf sich der Ablauf nicht im Schutzbereich befinden. Auch in diesem Fall sind die Vorgaben für den Schutzbereich einzuhalten.

5.4 Kondenswasserablauf über Abflussrohr

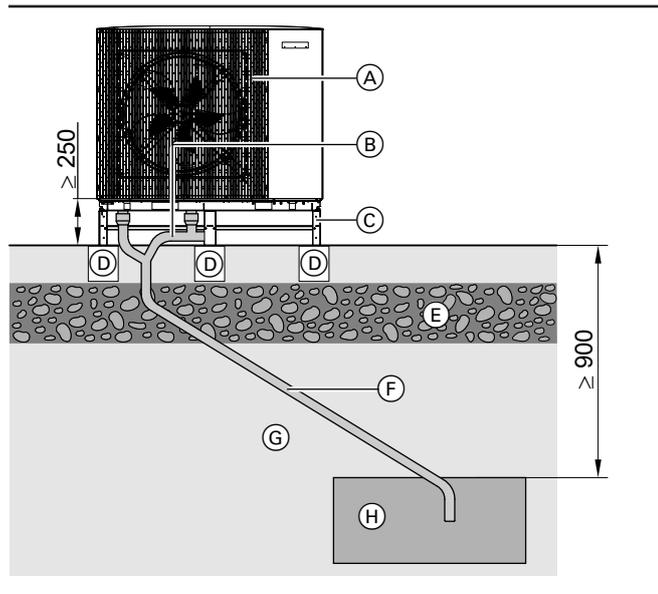
Hinweis

Damit der Kondenswasserablauf auch bei tiefen Temperaturen gewährleistet ist, im Abflussrohr eine Begleitheizung vorsehen. Die Begleitheizung muss für den Einsatz im Schutzbereich für A3-Kältemittel zugelassen sein.

Im Kondenswasserablauf-Set (Zubehör) ist eine Begleitheizung im Lieferumfang enthalten.

Eine elektrische Begleitheizung für die Kondenswasserwanne ist Bestandteil der Wärmepumpe. Sie wird bei Bedarf automatisch eingeschaltet. Falls das Kondenswasser über ein Abflussrohr abgeführt werden soll, ist das Kondenswasserablauf-Set (Zubehör) erforderlich. In diesem Set ist eine weitere elektrische Begleitheizung für das Abflussrohr enthalten.

Kondenswasserablauf über Abflussrohr in Sickerschicht



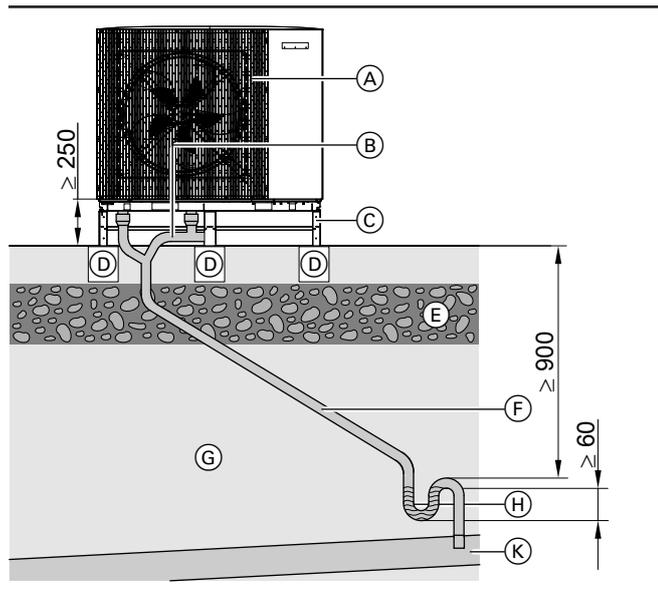
- Ⓒ Konsole für Bodenmontage (Zubehör)
- Ⓓ Fundament
- Ⓔ Frostschutz (verdichteter Schotter)
- Ⓕ Abflussrohr (bauseits, min. DN 40) mit innenliegendem, beheizten Schlauch des Kondenswasserablauf-Sets (Zubehör)
- Ⓖ Erdreich
- Ⓗ Sickerschicht zum Abführen des Kondenswassers

Hinweis

Nationale Vorschriften beachten.

- Ⓐ Wärmepumpe
- Ⓑ Kondenswasserablauf-Set (Zubehör)

Kondenswasserablauf über Abwassersystem



- Ⓒ Konsole für Bodenmontage (Zubehör)
- Ⓓ Fundament
- Ⓔ Frostschutz (verdichteter Schotter)
- Ⓕ Abflussrohr (bauseits, min. DN 40) mit innenliegendem, beheizten Schlauch des Kondenswasserablauf-Sets (Zubehör)
- Ⓖ Erdreich
- Ⓗ Siphon im frostfreien Bereich
- Ⓚ Abwasserkanal

Hinweis

Nationale Vorschriften beachten.

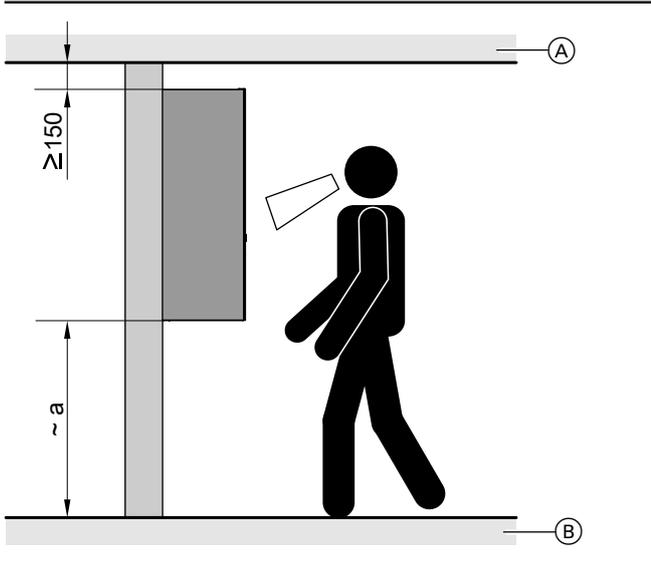
- Ⓐ Wärmepumpe
- Ⓑ Kondenswasserablauf-Set (Zubehör)

5.5 Aufstellung der Wärmepumpenregelung Vitocontrol A-PRO

Anforderungen an den Aufstellraum

- Der Aufstellraum muss trocken und frostsicher sein.
- Umgebungstemperaturen 0 bis 40 °C gewährleisten.
- Max. 82 % relative Luftfeuchte: Das entspricht einer absoluten Luftfeuchte von ca. 55 g Wasserdampf/kg trockener Luft bei 40 °C.
- Staub, Gase, Dämpfe wegen Explosionsgefahr im Aufstellraum vermeiden.
- Max. geographische Höhe des Montageorts: 1500 m über Normalnull

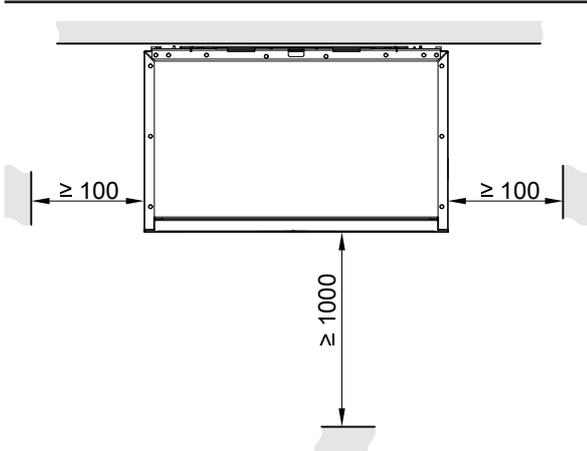
Montagehöhen der Wärmepumpenregelung Vitocontrol A-PRO



- a Min. Montagehöhe: ≥ 1500 mm
Bedienbarkeit und Leitungsführungen beachten.

- (A) Decke
(B) Boden

Mindestabstände der Wärmepumpenregelung Vitocontrol A-PRO



Hinweis

- Min. Abstand der Wärmepumpenregelung zur Decke: 150 mm
- Wärmepumpenregelung nicht einbauen (z. B. in Schränke einbauen).

5.6 Elektrische Anschlüsse

Anforderungen an die Elektroinstallation

- Technische Anschlussbestimmungen (TAB) des zuständigen EVU beachten.
- Auskünfte über die erforderlichen Mess- und Schalteinrichtungen erteilt das zuständige EVU.
- Einen separaten Stromzähler für die Wärmepumpe vorsehen.

Netzspannung

Die Wärmepumpe wird mit 400 V~ betrieben:

Planungshinweise (Fortsetzung)

- Die Sicherung für die Ventilatoren befindet sich in der Wärmepumpe.
- Für den Steuerstromkreis ist eine Netzspannung von 230 V~ erforderlich. Die Sicherung für den Steuerstromkreis (B16 A) befindet sich in der Wärmepumpenregelung.

Hinweis

Wärmepumpenkaskade

- Jede Wärmepumpe mit einer separaten Netzanschlussleitung und separaten Vorsicherung in gleicher Weise installieren.
- Nur eine Wärmepumpenregelung ist erforderlich.

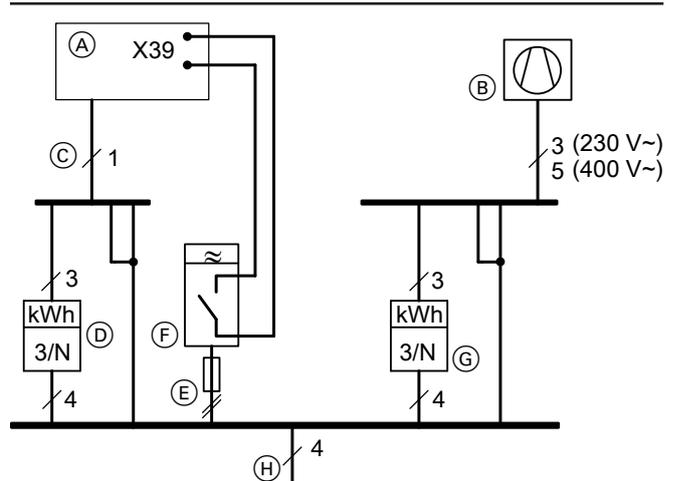
EVU-Sperre

Bei Niedertarifen kann das Energieversorgungsunternehmen (EVU) den Verdichter und den Elektro-Heizeinsatz (falls vorhanden) über einen externen Schaltkontakt zeitweise ausschalten. Die Spannungsversorgung der Wärmepumpenregelung darf dabei **nicht** ausgeschaltet werden.

Netzversorgung mit EVU-Sperre: Ohne bauseitige Lasttrennung

Hinweis

- Technische Anschlussbedingungen des zuständigen EVU beachten.
- Spannungsversorgung 230 V~ für Anschluss X39 bauseits bereitstellen.
- Bei Wärmepumpenkaskaden erfolgt der Anschluss des EVU-Sperrsignals an der Wärmepumpenregelung. Die Einstellung gilt für alle Wärmepumpen gleichermaßen.



Darstellung ohne Sicherungen und ohne FI-Schutzschalter

- (A) Wärmepumpenregelung Anschlussbereich Netzspannung 230 V~.
 - X39: SG Ready/EVU-Sperre
- (B) Verdichter
- (C) Wärmepumpenregelung Netzspannung 230 V~
- (D) Hochtarifzähler
- (E) Vorsicherung Wärmepumpenregelung
- (F) Rundsteuer-Empfänger (Kontakt geöffnet: Sperre aktiv), Einspeisung: TNC-System
- (G) Niedertarifzähler
- (H) Einspeisung: TNC-System

Empfohlene Netzanschlussleitungen

Die Auswahl des Querschnitts sowie des zu verlegenden Leitungstyps erfolgt nach VDE 0100/0113. Der Leitungstyp ist den Gegebenheiten vor Ort anzupassen. Eine Elektrofachkraft muss die Einzeladern sowie die Isolationswiderstandsprüfung gemäß DIN VDE 0113 durchführen.

Leitungen

- Max. Leitungslängen und empfohlene Absicherungen: Siehe folgende Tabellen.
- Für Zubehör: Leitungen mit jeweils benötigter Aderanzahl für externe Anschlüsse
Bauseitige Verteilerdose vorbereiten.

Empfohlene Netzanschlussleitung Wärmepumpenregelung

Regelung/Elektronik	230 V~, 1-phasig
Max. Absicherung	1 x C25A
Max. Leitungslänge 3 x 4 mm ²	100 m
Empfohlener Leitungstyp	H07RN-F 3 x 4 mm ²

Netzanschluss und Schutzmaßnahmen (z. B. FI-Schaltung) gemäß folgenden Vorschriften ausführen:

- IEC 60364-4-41
- Netzanschluss gemäß TAB und VDE 0100 direkt in der Verteilung vornehmen (Nicht in einem Endstromkreis).
- Anschlussbedingungen des örtlichen Energieversorgungsunternehmens

- Netzanschluss der Wärmepumpenregelung bauseits absichern. Selektivität und Anzahl der angeschlossenen elektrischen Verbraucher (z. B. Umwälzpumpen) beachten.
- Netzanschluss nicht über eine Steckvorrichtung ausführen.

Empfohlene Netzanschlussleitung jeder Wärmepumpe

Verdichter	400 V~
Empfohlene Netzanschlussleitung	5 x 4 mm ² , mit Schutzleiter Oder 5 x 6 mm ² , mit Schutzleiter

Planungshinweise (Fortsetzung)

Max. Leitungslänge	
– Für 5 x 4 mm ²	25 m
– Für 5 x 6 mm ²	100 m
Empfohlener Leitungstyp	NYJ-J, H07RN-F
Max. Absicherung	3 x C32A

Hinweis

Wärmepumpenkaskade oder externe Systemregelung: Jede Wärmepumpe mit einer separaten Netzanschlussleitung und separaten Absicherung installieren.

Elektrische Anschlüsse an der Wärmepumpenregelung

An den elektrischen Anschlüssen der Wärmepumpenregelung werden folgende Komponenten angeschlossen:

- Alle Anlagenkomponenten, z. B. Umwälzpumpen, Mischer
Ausnahme: Das Hydraulikmodul für Außenaufstellung (Zubehör) wird an der Wärmepumpe angeschlossen.
- Modbus-Verbindungsleitung zur Wärmepumpe
- Kommunikationsleitung für GLT-System

Hinweis

- Für den Pufferspeicher und die daran angeschlossenen Heiz-/Kühlkreise sind zusätzlich Versorgungs-, Steuer- und Sensorleitungen einzuplanen.
- Leitungsquerschnitte der Netzanschlussleitungen prüfen. Ggf. vergrößern.
- Netzanschlussleitungen, die für den Betrieb der Wärmepumpe erforderlich sind, an die Wärmepumpe anschließen.
- Die Anschlussbereiche (z. B. für Netzanschlüsse und Modbus-Kommunikationsleitung) befinden sich an der Geräteunterseite der Wärmepumpenregelung.
- Bei Wärmepumpenkaskaden erfolgt der elektrische Anschluss eines Hydraulikmoduls (Zubehör) immer an einer Wärmepumpe.

Die Wärmepumpenregelung bedient vorgegebene Anwendungen: Siehe Anlagenbeispiele

schematics.viessmann-climatesolutions.com. Alle Vorgaben aus dem gewählten Anlagenbeispiel einhalten.

Elektrische Anforderungen an Umwälzpumpen

- Spannungsversorgung: 230 V~
- Max. Schaltstrom: 2 A

Komponente	Regelsignal	Schaltkontakt	Störungsmeldung	Betriebsmeldung	Max. Leitungslänge in m
Heizkreispumpe, Heiz-/Kühlkreis 1 bis 3	—	Potenzialfrei < 42 V _{DC}	—	—	Spannungsversorgung: 50 Schaltkontakt: 25
Sekundärpumpe	2 bis 10 V _{DC}	Potenzialfrei Nicht erforderlich bei Verwendung des Hydraulikmoduls (Zubehör)	Potenzialfrei	—	Spannungsversorgung: 50 Schaltkontakt: 25 Regelsignal: 25 Störungsmeldung: 25
Speicherladepumpe	0 bis 10 V _{DC}	Potenzialfrei	Potenzialfrei	—	Spannungsversorgung: 50 Schaltkontakt: 25 Regelsignal: 25 Störungsmeldung: 25
Zirkulationspumpe	—	Potenzialfrei	—	—	Spannungsversorgung: 50 Schaltkontakt: 25
Umwälzpumpe zur Speichernachheizung	—	Potenzialfrei	—	—	Spannungsversorgung: 50 Schaltkontakt: 25

Hinweis

Wärmepumpenkaskade oder externe Systemregelung: Elektrischer Anschluss der Sekundärpumpe nur an Wärmepumpe über Hydraulikmodul (Zubehör) möglich

Elektrische Anforderungen an Mischventile und Motorklappen

Spannungsversorgung 24 V_{DC}

Komponente	Ansteuerung	Max. Leitungslänge in m
Wärmepumpe:	0 bis 10 V _{DC}	Spannungsversorgung: 25
3-Wege-Mischventil zur Rücklauftemperaturenanhebung	Max. Stellzeit: 30 s	Ansteuerung: 25

Hinweis

Wärmepumpenkaskade oder externe Systemregelung: Elektrischer Anschluss des 3-Wege-Mischventils zur Temperaturhochhaltung nur an Wärmepumpe über Hydraulikmodul (Zubehör) möglich

Spannungsversorgung 230 V~

Komponente	Max./Min. Schaltstrom	Ansteuerung	Max. Leitungslänge in m
Heiz-/Kühlwasser-Pufferspeicher: 2-Wege-Ventil, Freigabe Heizen/Kühlen	100 mA/10 mA	2-Punkt	50
2-Wege-Ventil, Freigabe Trinkwassererwärmung	100 mA/—	2-Punkt	50
3-Wege-Mischventil Bivalenzbetrieb, Anlagenvorlauf	100 mA/10 mA	3-Punkt	50
2-Wege-Ventil, Heizen externer Wärmeerzeuger	100 mA/—	2-Punkt	50
2-Wege-Ventil, Trinkwassererwärmung externer Wärmeerzeuger (Rücklauf)	100 mA/—	2-Punkt	50
2-Wege-Ventil, Trinkwassererwärmung externer Wärmeerzeuger (Vorlauf)	100 mA/—	2-Punkt	50
2-Wege-Ventil, Heizen/Kühlen Erzeugerkreis Vorlauf Puffer (im Ruhezustand geöffnet)	100 mA/—	2-Punkt	50
2-Wege-Ventil, Erzeugerkreis Vorlauf/Rücklauf Puffer (im Ruhezustand geschlossen)	100 mA/—	2-Punkt	50
3-Wege-Umschaltventil, Heizen/Kühlen Erzeugerkreis	100 mA/—	2-Punkt	50
3-Wege-Umschaltventil, Heizen/Kühlen Verbraucherkreis	100 mA/—	2-Punkt	50
2-Wege-Ventil, Heizen/Kühlen Verbraucherkreis Rücklauf Puffer (im Ruhezustand geöffnet)	100 mA/—	2-Punkt	50
2-Wege-Ventil, Verbraucherkreis Vorlauf/Rücklauf Puffer (im Ruhezustand geschlossen)	100 mA/—	2-Punkt	50
3-Wege-Mischventil Heiz-/Kühlkreis 1	100 mA/10 mA	3-Punkt	50
3-Wege-Mischventil Heiz-/Kühlkreis 2	100 mA/10 mA	3-Punkt	50
3-Wege-Mischventil Heiz-/Kühlkreis 3	100 mA/10 mA	3-Punkt	50

Gebäudeleittechnik-System (GLT-System)

Ein Gebäudeleittechnik-System (GLT-System) ermöglicht die Überwachung und Steuerung der Anlage von einer zentralen Leitwarte aus.

Für die Einbindung der Anlage in ein GLT-System stehen 2 Möglichkeiten zur Verfügung:

- Einbindung der Wärmepumpenregelung über analoge oder digitale Eingänge/Ausgänge:
Über das GLT-System können Temperatur-Sollwerte angefordert, Betriebszustände abgefragt und Heiz-/Kühlkreise freigegeben werden.
- Einbindung der Wärmepumpenregelung über die integrierten Kommunikations-Schnittstellen Modbus-TCP/IP oder BACnet/IP:
Über das GLT-System können sowohl Betriebsdaten abgefragt als auch allgemeine Funktionen beeinflusst werden, z. B. Vorgabe eines Anlagenvorlauftemperatur-Sollwerts.

Einbindung der Wärmepumpenregelung über Eingänge/Ausgänge

- Der Anschluss erfolgt im Anschlussbereich $\leq 24\text{ V}_{\sim}$ der Wärmepumpenregelung.
- Sobald ein potenzialfreier Kontakt aktiv ist, wird über das am Eingang angeschlossene 0 bis 10-V-Signal ein einstellbarer Temperatur-Sollwert im Bereich 0 bis 100 °C angefordert.
- Der Temperatur-Sollwert wird über einen Parameter eingestellt.

Funktionen bei direktem Anschluss im Anschlussbereich $\leq 24\text{ V}_{\sim}$

Funktion	Potenzialfreier Kontakt		Eingang/Ausgang für 0 bis 10-V-Signal	
	X13.2	Digital-Eingang Gebäudeleittechnik: Raumbeheizung	X23	Analog-Eingang Gebäudeleittechnik: Anlagenvorlauftemperatur-Sollwert Heizen
Anforderung Kühlbetrieb	X13.3	Digital-Eingang Gebäudeleittechnik: Raumkühlung	X22	Analog-Eingang Gebäudeleittechnik: Anlagenvorlauftemperatur-Sollwert Kühlen
Anforderung Trinkwassererwärmung	X27.1	Digital-Eingang Gebäudeleittechnik: Warmwasser	X21	Analog-Eingang Gebäudeleittechnik: Warmwassertemperatur-Sollwert
Freigabe Heiz-/Kühlkreis 1	X14.1	Digital-Eingang Gebäudeleittechnik: Heiz-/Kühlkreis 1	—	—
Freigabe Heiz-/Kühlkreis 2	X14.2	Digital-Eingang Gebäudeleittechnik: Heiz-/Kühlkreis 2	—	—
Freigabe Heiz-/Kühlkreis 3	X14.3	Digital-Eingang Gebäudeleittechnik: Heiz-/Kühlkreis 3	—	—
Abfrage Anlagenvorlauftemperatur	X19	Analog-Ausgang Anlagenvorlauftemperatur	—	—

Die Heiz-/Kühlkreise können über einen potenzialfreien Digital-Eingang einzeln extern gesperrt werden, z. B. falls diese erst später angeschlossen werden:

- Der Digital-Eingang wird über das Service-Menü aktiviert (Parameter „Kontakt GLT: Externe Freigabe“).
- Digital-Eingang **inaktiv** (Auslieferungszustand): Heiz-/Kühlkreis und Heizkreispumpe sind **deaktiviert**. Der Frostschutz für den Heiz-/Kühlkreis bleibt aktiv.
- Digital-Eingang **aktiv**: Heiz-/Kühlkreis im **normalen Regelbetrieb**

Folgende Störungsmeldungen können an das GLT-System angeschlossen werden:

- Störung, die vom GLT-System an die Wärmepumpenregelung übermittelt wird, z. B. bei Störung einer Druckhalteanlage:
Digital-Eingang aktiv: Störungsanzeige an der Wärmepumpenregelung, die Anlage bleibt im Regelbetrieb.
- Störungen, die an der Wärmepumpenregelung anliegen und an das GLT-System übermittelt werden.
Falls alle Störungen behoben und quittiert wurden, wird die Sammelstörungsmeldung automatisch zurückgesetzt.

Kontakt „Betriebsart“ **aktiv**: Betriebsart „Kühlen“ **aktiv**
Kontakt „Betriebsstatus“ **aktiv**: Mindestens eine Wärmepumpe ist eingeschaltet.

Planungshinweise (Fortsetzung)

Funktion	Potenzialfreier Kontakt		Eingang/Ausgang für 0 bis 10-V-Signal	
Abfrage Wärmepumpe(n) Ein/Aus	X50	Digital-Ausgang: Gebäudeleittechnik: Betriebsstatus	—	—
Abfrage Betriebszustand Heizbetrieb/Kühlbetrieb	X51	Digital-Ausgang: Gebäudeleittechnik: Betriebsart	—	—
Störungsmeldung vom GLT-System	X13.1	Digital-Eingang: Gebäudeleittechnik: Sammelstörungsmeldung	—	—
Sammelstörungsmeldung an das GLT-System	X49	Digital-Ausgang: Gebäudeleittechnik: Sammelstörungsmeldung	—	—

Hinweis

In Verbindung mit einem Systemkreis berücksichtigt die Wärmepumpenregelung die externe Anforderung eines Anlagenvorlaufemperatur-Sollwerts über das GLT-System zusätzlich zu allen anderen Vorlaufemperatur-Sollwerten.

Elektrische Anforderungen an Modbus-Kommunikationsleitung Wärmepumpenregelung/Wärmepumpe (bauseits)

Die Kommunikationsleitung zwischen Wärmepumpenregelung und Wärmepumpe ist eine geschirmte Twisted Pair Leitung. Sie überträgt das **Modbus-RTU-Protokoll** und ist in diesem Dokument aus Gründen der Lesbarkeit als „Modbus-Kommunikationsleitung“ benannt. GROUND-Verbindung in Wärmepumpenregelung und Wärmepumpe anklemmen.

Hinweis

Wärmepumpenkaskade oder externe Systemregelung: Der Abschlusswiderstand ist nur an der letzten Wärmepumpe erforderlich. Abschlusswiderstand bei anderen Wärmepumpen entfernen.

Twisted Pair Leitung, geschirmt (Empfehlung)

Leitungsquerschnitt	mm ²	0,34 bis 0,6
Wellenwiderstand	Ω	120
Max. Länge	m	100

CAT-Leitung, geschirmt, 3-adrig (Alternative)

Max. Länge (insgesamt im Modbus-RTU-System)	m	100
---	---	-----

Beispiel für Leitungstyp (bauseits):

Belden 3106A Steuerleitung, 3-adrig 0,36 mm² Ø 7,62 mm, Kupfergeflecht, geschirmt, PVC isoliert, Twisted Pair, Farbe: Schwarz

Hinweis

Leitung gemäß Herstellerangabe im Außenbereich gegen Witterung schützen, z. B. durch ein Rohr.

Anforderungen an Temperatursensoren

- Typ: Pt1000
- Max. Leitungslänge: 25 m

5.7 Geräuscentwicklung

Grundlagen

Schall-Leistungspegel L_w

Bezeichnet die gesamte von der Wärmepumpe abgestrahlte Schallemission in alle Richtungen. Sie ist **unabhängig** von den Umgebungsverhältnissen (Reflexionen) und ist die Beurteilungsgröße für Schallquellen (Wärmepumpen) im direkten Vergleich.

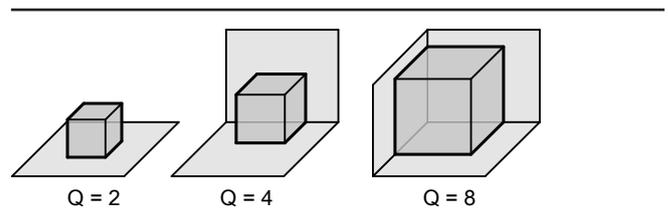
Schalldruckpegel L_p

Der Schalldruckpegel ist ein orientierendes Maß für die an einem bestimmten Ort am Ohr empfundene Lautstärke. Der Schalldruckpegel wird maßgeblich beeinflusst vom Abstand und den Umgebungsverhältnissen. Somit ist der Schalldruckpegel abhängig vom Messort, oft in 1 m Abstand. Die üblichen Messmikrofone messen den Schalldruck direkt.

Der Schalldruckpegel ist die Beurteilungsgröße für die Immissionen von Einzelanlagen.

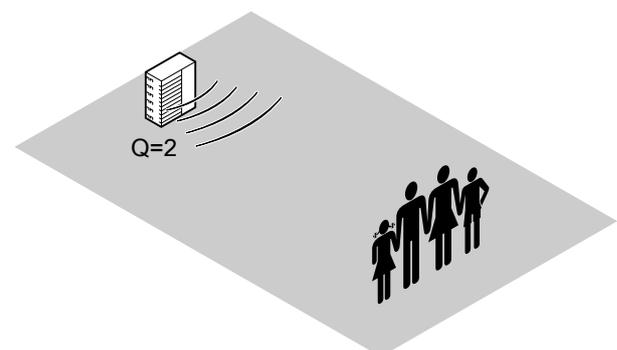
Schallreflexion und Schalldruckpegel (Richtfaktor Q)

Mit der Zahl der benachbarten senkrechten, vollständig reflektierenden Flächen (z. B. Wände) erhöht sich der Schalldruckpegel gegenüber der freien Aufstellung exponentiell ($Q = \text{Richtfaktor}$), da die Schallabstrahlung im Vergleich zur freien Aufstellung behindert wird.



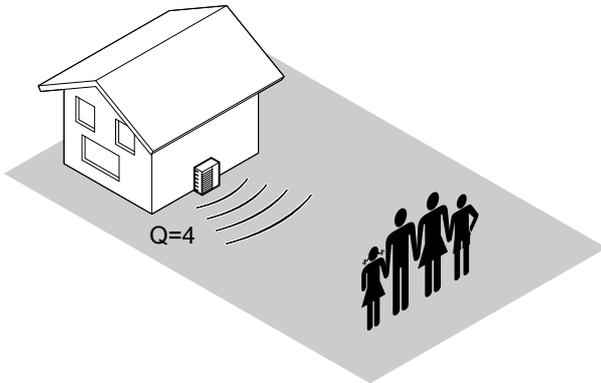
Q Richtfaktor

Q=2: Freistehende Wärmepumpe weit entfernt vom Gebäude

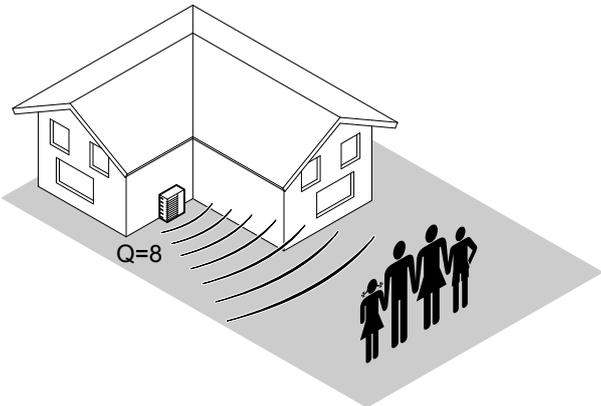


Planungshinweise (Fortsetzung)

Q=4: Wärmepumpe nahe an einer Hauswand



Q=8: Wärmepumpe nahe an einer Hauswand bei einspringender Fassadenecke



Die folgende Tabelle zeigt, in welchem Maß sich der Schalldruckpegel L_p in Abhängigkeit vom Richtfaktor Q und dem Abstand vom Gerät verändert, bezogen auf den direkt am Gerät oder am Luftauslass gemessenen Schall-Leistungspegel L_w .

Die in der Tabelle aufgeführten Werte wurden gemäß folgender Formel ermittelt:

$$L = L_w + 10 \cdot \log \left(\frac{Q}{4 \cdot \pi \cdot r^2} \right)$$

- L = Schallpegel beim Empfänger
- L_w = Schall-Leistungspegel an der Schallquelle
- Q = Richtfaktor
- r = Distanz zwischen Empfänger und Schallquelle

Die Gesetzmäßigkeiten zur Schallausbreitung gelten unter folgenden idealisierten Bedingungen:

- Die Schallquelle ist eine Punktschallquelle.
- Aufstell- und Betriebsbedingungen der Wärmepumpe entsprechen den Bedingungen bei der Bestimmung der Schall-Leistung.
- Bei $Q = 2$ erfolgt die Abstrahlung in das Freifeld, keine reflektierenden Objekte/Gebäude in der Umgebung.
- Bei $Q = 4$ und $Q = 8$ wird die vollständige Reflexion an den benachbarten Flächen vorausgesetzt.
- Fremdgeräuschanteile aus der Umgebung sind nicht berücksichtigt.

5

Richtfaktor Q, örtlich gemittelt	Abstand von der Schallquelle in m								
	1	2	4	5	6	8	10	12	15
	Energieäquivalenter Dauer-Schalldruckpegel L_p der Wärmepumpe bezogen auf den am Gerät/Luftkanal gemessenen Schall-Leistungspegel L_w in dB(A)								
2	-8,0	-14,0	-20,0	-22,0	-23,5	-26,0	-28,0	-29,5	-31,5
4	-5,0	-11,0	-17,0	-19,0	-20,5	-23,0	-25,0	-26,5	-28,5
8	-2,0	-8,0	-14,0	-16,0	-17,5	-20,0	-22,0	-23,5	-25,5

Hinweis

- In der Praxis sind Abweichungen von den hier angegebenen Werten möglich, die durch Schallreflexion oder Schallabsorption aufgrund örtlicher Gegebenheiten verursacht werden. Daher beschreiben z. B. die Situationen $Q = 4$ und $Q = 8$ die am Emissionsort tatsächlich vorgefundenen Bedingungen oftmals nur ungenau.
- Falls sich der aus der Tabelle überschlägig ermittelte Schalldruckpegel der Wärmepumpe um mehr als 3 dB(A) dem zulässigen Richtwert nach TA Lärm nähert, ist in jedem Fall eine genaue Lärmimmissionsprognose zu erstellen (Akustiker hinzuziehen).

Planungshinweise (Fortsetzung)

Richtwerte des Beurteilungspegels lt. TA Lärm (außerhalb des Gebäudes)

Gebiet/Objekt: Festlegung gemäß Bebauungsplan, bei kommunaler Baubehörde erfragen.	Immissionsrichtwert (Schalldruckpegel) in dB(A): Gültig für die Summe aller einwirkenden Geräusche	
	Tagsüber	Nachts
Gebiete mit gewerblichen Anlagen und Wohnungen, in denen weder vorwiegend gewerbliche Anlagen noch vorwiegend Wohnungen untergebracht sind.	60	45
Gebiete, in denen vorwiegend Wohnungen untergebracht sind.	55	40
Gebiete, in denen ausschließlich Wohnungen untergebracht sind.	50	35
Wohnungen, die mit der Wärmepumpenanlage baulich verbunden sind	40	30

Hinweis

- Anforderungen der TA Lärm in jedem Fall einhalten.
- Bei der Aufstellung der Wärmepumpe auf dem Grundstück müssen die Abstände zum Nachbargrundstück nach jeweiliger Landesbauordnung (LBO) berücksichtigt werden.

Schalldruckpegel für verschiedene Entfernungen zum Gerät

Hinweise zu den Werten in der folgenden Tabelle

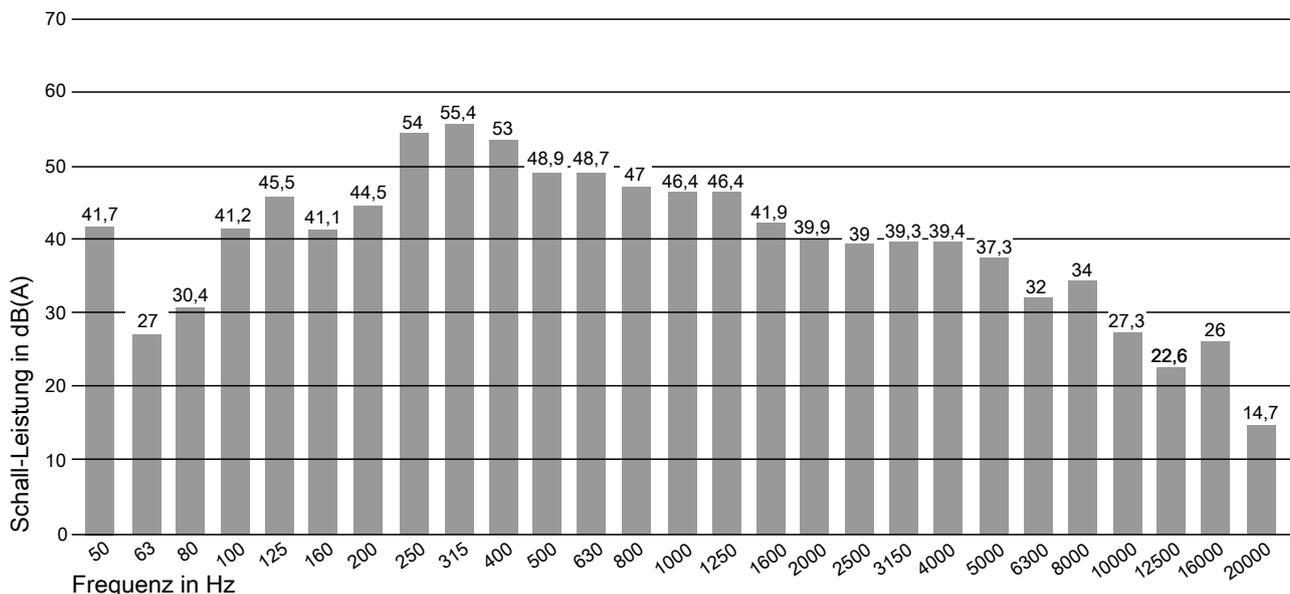
- Gemessener bewerteter Schall-Leistungs-Summenpegel L_{W} :
Die Messung des Schall-Leistungs-Summenpegels wurde durchgeführt in Anlehnung an EN ISO 12102/EN ISO 3744, Genauigkeitsklasse 2 unter folgenden Bedingungen: $A 7^{\pm 3} K/W 55^{\pm 2} K$
- Berechneter Schalldruckpegel L_p :
Berechnung auf Basis der gemessenen bewerteten Schall-Leistungs-Summenpegel, gemäß Formel im Kapitel „Grundlagen“

- In der Praxis sind Abweichungen von den hier angegebenen Werten möglich, die durch Schallreflexion und -absorption aufgrund örtlicher Gegebenheiten verursacht werden.
Daher beschreiben z. B. die Situationen $Q = 4$ und $Q = 8$ die am Emissionsort tatsächlich vorgefundenen Bedingungen oftmals nur ungenau.

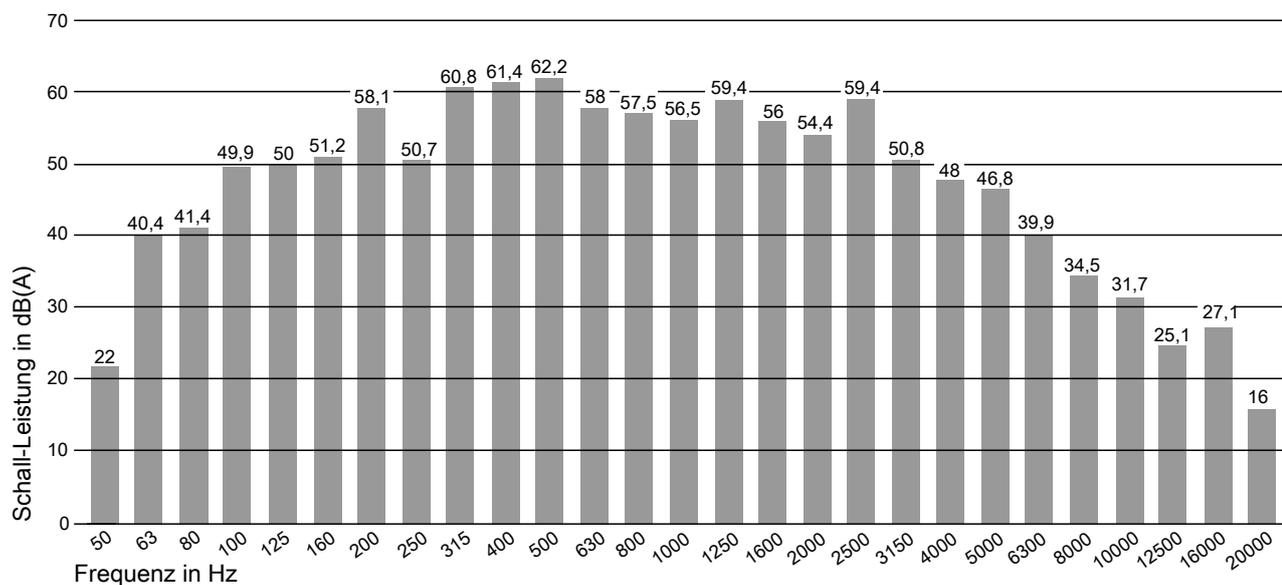
Ventilator-drehzahl	Schall-Leistungspegel L_W in dB(A)	Richtfaktor Q	Abstand von der Wärmepumpe in m								
			1	2	4	5	6	8	10	12	15
Nacht	60,9	2	53	47	41	39	37	35	33	31	29
		4	56	50	44	42	40	38	36	34	32
		8	59	53	47	45	43	41	39	37	35
Max.	69,8	2	62	56	50	48	46	44	42	40	38
		4	65	59	53	51	49	47	45	43	41
		8	68	62	56	54	52	50	48	46	44

Schall-Leistung im Frequenzspektrum

Geräuschreduzierter Betrieb



Max. Schall-Leistung



Erhöhung der Schall-Leistungspegel bei Wärmepumpenkaskaden

In Wärmepumpenkaskaden erhöht sich der Schall-Leistungspegel L_w abhängig von der Anzahl der Einzelgeräte.

Bei 2 Wärmepumpen mit gleicher Leistung:

- Erhöhung des Schall-Leistungspegels L_w um 3 dB(A)

Beispiel:

Kaskade aus 2 Wärmepumpen:

- Max. Schall-Leistungspegel L_w des Einzelgeräts: 59 dB(A)
- Erhöhung für 2 Wärmepumpen: 3 dB(A)
- Max. Schall-Leistungspegel L_w der Kaskade: 62 dB(A)

Hinweise zur Verminderung von Schallemissionen

- Wärmepumpe nicht unmittelbar neben/über Wohn- oder Schlafräumen oder vor deren Fenstern aufstellen.
- Körperschallentkopplung der Wärmepumpe zum Baukörper durch bauseitige Maßnahmen sicherstellen. Fachgerecht ausführen, insbesondere für die Dachaufstellung.
- Leitungsdurchführungen durch Decken, Wände und Dächer schallentkoppelt ausführen. Die Übertragung von Luft- und Körperschall durch geeignete Dämm-Materialien vermeiden: Siehe Angaben zur Aufstellung der Inneneinheit ab Seite 59.
- Wärmepumpe nicht in unmittelbarer Nähe zu Nachbargebäuden oder -grundstücken aufstellen. Siehe Angaben zur Aufstellung der Wärmepumpe ab Seite 44.

- Bei der Aufstellung der Wärmepumpe kann durch ungünstige räumliche Gegebenheiten der Schalldruckpegel erhöht werden. In diesem Zusammenhang muss Folgendes beachtet werden:
 - Eine Umgebung mit schallharten Bodenflächen (z. B. Beton oder Pflaster) vermeiden, da sich der Schalldruckpegel durch die auftretenden Reflexionen erhöhen kann. Durch eine Umgebung mit bewachsenem Boden (z. B. Rasen) kann der Schalldruckpegel hörbar geringer empfunden werden.
 - Wärmepumpe möglichst frei aufstellen: Siehe Seite 63.
- Falls die Anforderungen der TA Lärm nicht eingehalten werden, muss durch bauliche Maßnahmen (z. B. Bepflanzung) der Schalldruckpegel auf das geforderte Maß abgesenkt werden: Siehe Seite 63.

5.8 Dimensionierung der Wärmepumpe

Um eine ausreichende Wärmeversorgung sicherzustellen, muss die zur erforderlichen Heizlast passende Wärmepumpe ermittelt werden. Eine zu groß dimensionierte Wärmepumpe kann zu vermehrtem Takten führen, vor allem bei mäßigen Außentemperaturen (z. B. in der Übergangszeit). Für die Dimensionierung der Wärmepumpe sind daher nicht nur die Gebäudeheizlast und die max. Wärmeleistung der Wärmepumpe relevant, sondern auch der untere Modulationsbereich. Um bei mäßigen Außentemperaturen ein häufiges Takten zu vermeiden, kann daher ein größeres Puffervolumen sinnvoll sein.

Für das Kundengespräch und die Angebotserstellung ist in den meisten Fällen eine überschlägige Ermittlung der Heizlast ausreichend.

Vor der Bestellung muss wie bei allen Heizsystemen die Norm-Gebäudeheizlast Φ_{HL} gemäß EN 12831 ermittelt und die Wärmepumpe entsprechend gewählt werden.

Monovalente Betriebsweise

Im monovalenten Betrieb muss die Wärmepumpe als einziger Wärmeerzeuger den gesamten Wärmebedarf des Gebäudes gemäß EN 12831 decken.

Für eine monovalente Betriebsweise müssen die möglichen Primäreintrittstemperaturen am Aufstellort und die Einsatzgrenzen der Wärmepumpe berücksichtigt werden:

Min. Primäreintrittstemperatur und min. Vorlauftemperatur Sekundärkreis: Siehe Kapitel „Einsatzgrenzen nach EN 14511“.

Planungshinweise (Fortsetzung)

Zusätzlich muss bei monovalenter Betriebsweise beachtet werden, dass die Heizleistung der Wärmepumpe und die max. Vorlauftemperatur Sekundärkreis von der Primäreintrittstemperatur abhängt. Dies kann Komforteinbußen zur Folge haben, insbesondere bei der Trinkwassererwärmung.

Daher bei der Planung folgende Punkte beachten:

- Prüfen, ob in Abhängigkeit der Primäreintrittstemperaturen am Aufstellort die max. Vorlauftemperatur der Wärmepumpe ausreicht, um die landesspezifischen Anforderungen bei der Trinkwassererwärmung zu erfüllen.
- Bei der Erstinbetriebnahme oder im Servicefall kann die Temperatur im Sekundärkreis unter der erforderlichen min. Vorlauftemperatur der Wärmepumpe liegen. Der Verdichter der Wärmepumpe läuft dann nicht eigenständig an.
- Falls der Frostschutzbetrieb dauerhaft aktiv ist (z. B. in einem Ferienhaus), kann die Temperatur im Sekundärkreis unter die min. Vorlauftemperatur der Wärmepumpe absinken. Der Verdichter der Wärmepumpe läuft dann nicht eigenständig an.

Daher muss auch bei einer monovalenten Auslegung einer Wärmepumpe immer ein weiterer Wärmeerzeuger planerisch berücksichtigt werden, z. B. Heizwasser-Durchlauferhitzer.

Falls die Wärmepumpe in der monovalenten Betriebsweise den Wärmebedarf **nicht** decken kann, muss die Wärmepumpe **mono-energetisch** (mit Heizwasser-Durchlauferhitzer) oder **bivalent** (mit externem Wärmeerzeuger) betrieben werden. Andernfalls besteht die Gefahr, dass der Verflüssiger einfriert und die Wärmepumpe erheblich beschädigt wird.

Bei Wärmepumpenanlagen mit monovalenter Betriebsweise ist eine genaue Dimensionierung besonders wichtig, da zu groß gewählte Geräte oftmals mit unverhältnismäßig hohen Anlagenkosten verbunden sind. Überdimensionierung daher vermeiden!

Bei der Dimensionierung der Wärmepumpe Folgendes beachten:

- Zuschläge für Sperrzeiten zur Heizlast des Gebäudes berücksichtigen. Das Energieversorgungsunternehmen darf die Stromversorgung von Wärmepumpen für max. 3 x 2 Stunden innerhalb 24 Stunden unterbrechen. Zusätzlich individuelle Regelungen von Sondervertragskunden berücksichtigen.
- Aufgrund der Gebäudeträgheit bleiben 2 Stunden Sperrzeit in der Regel unberücksichtigt.

Hinweis

Zwischen 2 Sperrzeiten muss die Freigabezeit mindestens so lang sein wie die vorhergegangene Sperrzeit.

Überschlägige Ermittlung der Heizlast auf Basis der beheizten Fläche

Die beheizte Fläche (in m²) wird mit folgendem spezifischen Leistungsbedarf multipliziert:

Passivhaus	10 W/m ²
Niedrigenergiehaus	40 W/m ²
Neubau (gemäß GEG)	50 W/m ²
Haus (Bj. vor 1995 mit normaler Wärmedämmung)	80 W/m ²
Altes Haus (ohne Wärmedämmung)	120 W/m ²

Theoretische Auslegung bei 3 x 2 Stunden Sperrzeit oder bei Einsatz im Smart Grid

Beispiel:

Niedrigenergiehaus (40 W/m²) mit einer beheizten Fläche von 500 m²

- Überschlägig ermittelte Heizlast: 20 kW
- Maximale Sperrzeit: 3 x 2 h bei minimaler Außentemperatur gemäß EN 12831

Bei 24 h ergibt sich eine Tages-Wärmemenge von:

- 20 kW x 24 h = 480 kWh

Um die maximale Tages-Wärmemenge zu decken, stehen aufgrund der Sperrzeiten für den Wärmepumpenbetrieb nur 18 h pro Tag zur Verfügung. Aufgrund der Gebäudeträgheit bleiben 2 h unberücksichtigt.

- 480 kWh / (18 + 2) h = 24 kW

Die Leistung der Wärmepumpe müsste bei einer maximalen Sperrzeit von 3 x 2 h pro Tag also um 20 % erhöht werden. Oft werden Sperrzeiten nur bei Bedarf geschaltet. Weitere Informationen zu den jeweiligen Sperrzeiten können beim zuständigen Energieversorgungsunternehmen erfragt werden.

Zuschlag für Trinkwassererwärmung bei monovalenter Betriebsweise

Hinweis

Im bivalenten Betrieb der Wärmepumpe ist die zur Verfügung stehende Heizleistung normalerweise so hoch, dass dieser Zuschlag nicht berücksichtigt werden muss.

Für den üblichen Wohnhausbau wird von einem max. Warmwasserbedarf von ca. 50 l pro Person und Tag mit ca. 45 °C ausgegangen.

- Dieser Bedarf entspricht einer zusätzlichen Heizlast von ca. 0,25 kW pro Person bei 8 h Aufheizzeit.
- Dieser Zuschlag wird nur berücksichtigt, falls die Summe der zusätzlichen Heizlast größer ist als 20 % der nach EN 12831 berechneten Heizlast.

	Warmwasserbedarf bei Warmwassertemperatur 45 °C in l/Tag und Person	Spezifische Nutzwärme in Wh/Tag und Person	Empfohlener Heizlastzuschlag für Trinkwassererwärmung* ⁶ in kW/Person
Niedriger Bedarf	15 bis 30	600 bis 1200	0,08 bis 0,15
Normaler Bedarf* ⁷	30 bis 60	1200 bis 2400	0,15 bis 0,30

*⁶ Bei einer Aufheizzeit des Speicher-Wassererwärmers von 8 h

*⁷ Falls der tatsächliche Warmwasserbedarf die angegebenen Werte übersteigt, muss ein höherer Leistungszuschlag gewählt werden.

Planungshinweise (Fortsetzung)

Oder

	Warmwasserbedarf bei Warmwassertemperatur 45 °C in l/Tag und Person	Spezifische Nutzwärme in Wh/Tag und Person	Empfohlener Heizlastzuschlag für Trinkwassererwärmung* ⁶ in kW/Person
Etagenwohnung (Abrechnung nach Verbrauch)	30	ca. 1200	ca. 0,150
Etagenwohnung (Abrechnung pauschal)	45	ca. 1800	ca. 0,225
Einfamilienhaus* ⁷ (mittlerer Bedarf)	50	ca. 2000	ca. 0,250

Monoenergetische Betriebsweise

Die Wärmepumpen werden im Heizbetrieb durch den Elektro-Heizeinsatz unterstützt. Die Zuschaltung erfolgt durch die Regelung in Abhängigkeit der Außentemperatur (Bivalenztemperatur) und der Heizlast.

Hinweis

Der Anteil des vom Elektro-Heizeinsatz verbrauchten Stroms wird in der Regel **nicht** mit Sondertarifen berechnet.

Auslegung bei typischer Anlagenkonfiguration:

- Heizleistung der Wärmepumpe auf ca. 70 bis 85 % der max. erforderlichen Gebäudeheizlast gemäß EN 12831 auslegen.
- Anteil der Wärmepumpe an der Jahresheizarbeit beträgt ca. 95 %.
- Sperrzeiten müssen nicht berücksichtigt werden.

Hinweis

Die gegenüber der monovalenten Betriebsweise geringere Dimensionierung der Wärmepumpe hat eine Erhöhung der Laufzeit zur Folge.

Bivalente Betriebsweise: Hybridbetrieb

Im Hybridbetrieb wird die Wärmepumpe bivalent durch einen externen Wärmeerzeuger ergänzt, z. B. Öl-/Gas-Heizkessel. Der externe Wärmeerzeuger wird durch die Wärmepumpenregelung angesteuert.

Es gibt folgende zwei Betriebsarten:

- Bivalent-Parallel
- Bivalent-Alternativ

Hinweis

In der bivalenten Betriebsweise ist eine hydraulische Systemtrennung erforderlich.

Externer Wärmeerzeuger

Der externe Wärmeerzeuger ist hydraulisch so eingebunden, dass die Wärmepumpe auch zur Rücklaufumtemperaturanhebung des externen Wärmeerzeugers genutzt werden kann. Die Systemtrennung erfolgt durch einen Heizwasser-Pufferspeicher. Für einen optimalen Betrieb der Wärmepumpe muss der externe Wärmeerzeuger über einen Mischer in den Heizwasservorlauf eingebunden werden. Mit der direkten Ansteuerung dieses Mixers durch die Wärmepumpenregelung wird eine schnelle Reaktion erreicht.

Regelstrategie

Die Ein- und Ausschaltung des externen Wärmeerzeugers erfolgt mit der eingestellten Bivalenztemperatur. Die Bivalenztemperatur wird mit der Außentemperatur verglichen. Die Bivalenztemperatur kann passend zur Betriebssituation und zur Anlage eingestellt werden, um eine Bivalent-parallele oder eine Bivalent-alternative Betriebsweise zu ermöglichen.

Hinweis

Die Trinkwassererwärmung durch den externen Wärmeerzeuger kann je nach Bedarf jederzeit erfolgen und ist demnach unabhängig von der Bivalenztemperatur.

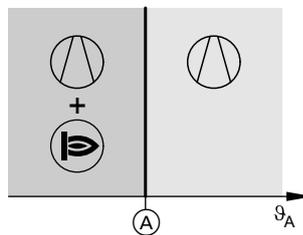
Bivalent-parallele Betriebsweise

Oberhalb einer einstellbaren Bivalenztemperatur wird der Wärmebedarf der Heizkreise nur noch von der Wärmepumpe gedeckt. Unterhalb der Bivalenztemperatur ist es möglich, dass ein externer Wärmeerzeuger die Wärmepumpe bei der Raumbeheizung unterstützt.

Auslegung der Wärmepumpe bei **bivalent paralleler** Betriebsweise:

- Wärmeleistung (Heizleistung) der Wärmepumpe auf ca. 50 bis 70 % der max. erforderlichen Gebäudeheizlast gemäß EN 12831 auslegen.
- Der Anteil der Wärmepumpe an der Jahresheizarbeit beträgt ca. 85 bis 92 %.
- Sperrzeiten müssen nicht berücksichtigt werden.

Abhängig von Außentemperatur und Wärmebedarf (Heizlast) schaltet die Wärmepumpenregelung den externen Wärmeerzeuger zusätzlich zur Wärmepumpe ein.



- θ_A Außentemperatur
- (A) Bivalenztemperatur
- (⬆) Die Wärmepumpe wird bei Bedarf zur Raumbeheizung/-kühlung und Trinkwassererwärmung eingeschaltet.
- (➡) Der externe Wärmeerzeuger wird bei Bedarf zur Raumbeheizung eingeschaltet.

*⁶ Bei einer Aufheizzeit des Speicher-Wassererwärmers von 8 h

*⁷ Falls der tatsächliche Warmwasserbedarf die angegebenen Werte übersteigt, muss ein höherer Leistungszuschlag gewählt werden.

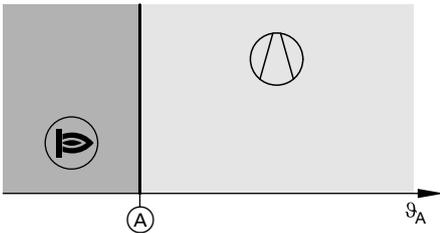
Planungshinweise (Fortsetzung)

Hinweis

Bestimmung des Bivalenzpunkts: Der Bivalenzpunkt kann anhand der Leistungsdiagramme der Wärmepumpe ermittelt werden: Siehe Seite 14.

Bivalent-alternative Betriebsweise

Die Wärmepumpe übernimmt bis zu der „Minimalen Heizbetrieb Luft-eintrittstemperatur“ (Alternativtemperatur, z. B. -22 °C : Siehe Kapitel „Technische Daten“) alleine die Beheizung des Gebäudes. Unterhalb der „Minimalen Heizbetrieb Luft-eintrittstemperatur“ schaltet sich die Wärmepumpe aus. Der externe Wärmeerzeuger beheizt das Gebäude allein. Das Umschalten zwischen Wärmepumpe und externem Wärmeerzeuger erfolgt durch Einstellung der Bivalenztemperatur auf den Wert der „Minimalen Heizbetrieb Luft-eintrittstemperatur“ (z. B. -22 °C : Siehe Kapitel „Technische Daten“).



θ_A Außentemperatur

(A) Bivalenztemperatur: „Minimalen Heizbetrieb Luft-eintrittstemperatur“ (Alternativtemperatur)

(∇) Nur die Wärmepumpe wird bei Bedarf eingeschaltet.

(⊖) Nur der externe Wärmeerzeuger wird bei Bedarf eingeschaltet.

der Wärmeleistung der Wärmepumpe und der gewählten Betriebsweise

(A) Bivalent-parallele Betriebsweise

(B) Bivalent-alternative Betriebsweise

Aufgrund der geringeren Investitionskosten für die gesamte Wärmepumpenanlage eignen sich bivalente Betriebsweisen insbesondere für bestehende Heizkesselanlagen im sanierten Gebäudebestand.

Hinweis

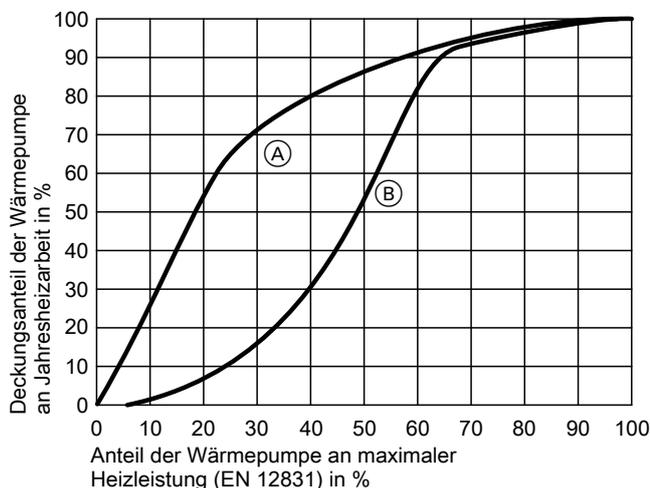
Die gegenüber der monovalenten Betriebsweise geringere Dimensionierung der Wärmepumpe hat eine Erhöhung der Laufzeit zur Folge.

Tarife für die Netzversorgung

Für den wirtschaftlichen Betrieb von Wärmepumpen bieten die meisten Energieversorgungsunternehmen (EVU) Sonderstromtarife an. Diese Sonderstromtarife erlauben dem EVU, die Netzversorgung für Wärmepumpen in Zeiten hoher Netzbelastung temporär auszuschalten.

Für Wärmepumpen sind normalerweise max. 3 x 2 Stunden Sperrzeit innerhalb von 24 Stunden möglich. Bei Fußbodenheizungen haben die Sperrzeiten aufgrund der Systemträgheit keinen merklichen Einfluss auf die Raumtemperatur. In anderen Fällen können die Sperrzeiten durch die Verwendung von Heizwasser-Pufferspeichern überbrückt werden.

Deckungsanteile bivalenter Betriebsweisen



Deckungsanteil der Wärmepumpe in % an der Jahresheizarbeit (nur Heizbetrieb) eines standardisierten Wohngebäudes, abhängig von

5.9 Hydraulische Bedingungen für den Sekundärkreis

Mindestvolumenstrom und Mindestanlagenvolumen

Für einen störungsfreien Betrieb einer Luft/Wasser-Wärmepumpe sind ein Mindestvolumenstrom, ein Maximalvolumenstrom und ein Mindestanlagenvolumen erforderlich: Siehe Kapitel „Technische Daten“.

Hinweis

Der Volumenstrom durch die Wärmepumpe muss auf maximal $5\text{ m}^3/\text{h}$ begrenzt werden. In der Wärmepumpe ist zur Überwachung ein Volumensensors integriert, der die Wärmepumpe bei Überschreitung ausschaltet.

Heizwasserfilter

In folgenden Fällen einen Heizungsfilter im Rücklauf zur Wärmepumpe einbauen:

- Erforderlich im Neubau
Heizungsfilter mit Maschenweite 100 µm
- Erforderlich bei Modernisierung
Heizungsfilter mit Maschenweite 100 µm und Magnetabscheider

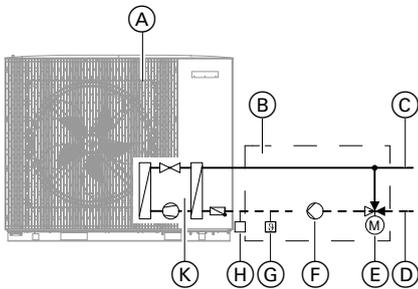
Hinweis

- Empfehlung: Heizungsfilter mit Maschenweite 100 µm und Schlammabscheider mit Magnet, da die Filtereigenschaften dieses Heizungsfilters auf die Wärmepumpe abgestimmt sind.
- Falls ein Hydraulikmodul (Zubehör) verwendet wird, ist ein Heizungsfilter mit Maschenweite 500 µm enthalten.
- Heizungsfilter regelmäßig auf Funktionstüchtigkeit prüfen. Ggf. reinigen.

Anbindung Sekundärkreis mit Hydraulikmodul

Hinweis

- Außenaufgestelltes Hydraulikmodul **außerhalb** des Schutzbereichs der Wärmepumpe montieren. Siehe Seite 47.
- Außenaufgestelltes Hydraulikmodul dabei möglichst nah an der Wärmepumpe aufstellen. Kurze Hydraulikleitungen erhöhen die optimale Funktion der Anlage und die Effizienz.



- (A) Wärmepumpe
- (B) Hydraulikmodul
- (C) Vorlauf (zum Heiz-/Kühlkreis)
- (D) Rücklauf (vom Heiz-/Kühlkreis)
- (E) Mischventil
- (F) Sekundärpumpe
- (G) Rücklauf temperatursensoren
- (H) Sicherheitstemperaturbegrenzer (STB)
- (K) Kältekreis der Wärmepumpe

Hinweis

Falls das Hydraulikmodul nicht verwendet wird, folgende erforderliche Bauteile bauseits auslegen und bereitstellen:

- Heizwasserfilter
- Temperaturhochhaltung
- Sekundärpumpe
 - Spannungsversorgung: 230 V~
 - Ansteuerung: 2 – 10 V $\overline{\text{---}}$
 - Bei 0 V $\overline{\text{---}}$ nicht in Betrieb (keine Mindestdrehzahl o. Ä.)
 - Nicht auf Freigabekontakt angewiesen
- Mischventil
 - Spannungsversorgung: 24 V $\overline{\text{---}}$
 - Ansteuerung: 0 – 10 V $\overline{\text{---}}$
- Sicherheitstemperaturbegrenzer (STB) bei bivalentem Betrieb
- Rücklauf temperatursensoren (Taucht temperatursensoren mit Tauchhülse)

Hinweis

- Falls Kondenswasser beim Kühlen nicht ausgeschlossen werden kann, bauseits eine diffusionsdichte Isolierung installieren.
- Bei einer Wärmepumpenkaskade oder externe Systemregelung ist ein Hydraulikmodul (Zubehör) **erforderlich**.

Sicherheitstemperaturbegrenzer für Anlagen mit weiteren Wärmeerzeugern

Falls die Wärmepumpe in Verbindung mit weiteren Wärmeerzeugern eingesetzt wird, können hohe Rücklauf temperaturen im Sekundärkreis entstehen.

Um Schäden an der Wärmepumpe zu vermeiden, muss im Rücklauf Sekundärkreis ein Sicherheitstemperaturbegrenzer STB (Zubehör) eingebaut werden, der die Sekundärpumpe bei Überschreitung der max. Rücklauf temperaturen von **80 °C** ausschaltet.

Bei Verwendung des Hydraulikmoduls (Zubehör)

Der Sicherheitstemperaturbegrenzer, STB (Zubehör), wird elektrisch am Hydraulikmodul angeschlossen. Im Rücklauf zwischen Wärmepumpe und Hydraulikmodul montieren.

Hinweis

Bei Verwendung des Hydraulikmoduls für Außenaufstellung Folgendes beachten:

- Schutzklasse für Sicherheitstemperaturbegrenzer für Außentemperaturen geeignet
- Dampfdiffusionsdichte Wärmedämmung verwenden.

Max. hydraulischer Systemdruck

Der maximale heizwasserseitige Systemdruck beträgt 3 bar (0,3 MPa). Diesen hydraulischen Druck nicht überschreiten!

5.10 Planungshilfe für den Sekundärkreis

Empfehlung für min. Heizwasser-Pufferspeicher-Volumen: 20 l je kW Heizleistung der Wärmepumpe

Planungshinweise (Fortsetzung)

Pufferspeicher-Volumen für Anlagen mit 1 Vitocal 250-A PRO, Typ AWO-AC-AF 251.A40 oder Typ AWO-AC-AF 251.B40

- Empfehlung: 1000 l
- Min.: 800 l

Wärmepumpenkaskade: Pufferspeicher-Volumen für Anlagen mit 2 Vitocal 250-A PRO, Typ AWO-AC-AF 251.B40

- Empfehlung: 1500 l
- Min.: 1200 l

Hinweis

- Die Angaben zum Pufferspeicher-Volumen beziehen sich auf das nutzbare Volumen zwischen Vor- und Rücklaufanschluss des Heizwasser-Pufferspeichers für die Wärmepumpe.
- Für einzelne Fördermaßnahmen können 30 l/kW Wärmepumpenleistung im Auslegungspunkt A7/W35 erforderlich sein.

Anzahl Wärmepumpen	Volumenstrom in m ³ /h	Anschluss-Stutzen	Ein-/Austrittsgeschwindigkeit in m/s
1	5	DN 65	0,27
		DN 80	0,37
2	10	DN 80	0,32
		DN 100	0,54
3	15	DN 100	0,31
		DN 125	0,48
4	20	DN 125	0,29
		DN 150	0,42

Hinweis

Empfehlung für Ein-/Austrittsgeschwindigkeit: $\leq 0,3$ m/s

Hinweise zum Mindestdurchmesser der Rohrleitungen im Sekundärkreis $\varnothing_{\text{Rohr}}$

Erforderlicher Mindestvolumenstrom zur Abtauung der Wärmepumpe im Heizbetrieb: 1500 l/h
Den Mindestvolumenstrom u. a. mit folgenden Empfehlungen gewährleisten:

Gebäudenähe Bodenmontage der Wärmepumpe mit dem hydraulischen Anschlusszubehör aus dem Viessmann Lieferprogramm, siehe „Installationszubehör“:

- Verbindung von der Wärmepumpe in das Gebäude bis zu einer Länge von 2 m mit einem Leitungsquerschnitt von DN 40 ausführen.
- Abhängig von Rohrlänge und von erforderlichem Volumenstrom, Leitungsquerschnitt im Gebäude ggf. auf DN 50 erweitern.

Weiter vom Gebäude entfernte Montage der Wärmepumpe, Leitungsführung unter Erdniveau:

- Abhängig von der Entfernung, Verbindungsleitung in DN 40 oder DN 50 ausführen.

Vom empfohlenen Mindestdurchmesser der Rohrleitungen kann unter folgender Bedingung abgewichen werden:

- Mit dem gewählten Rohrdurchmesser eine Rohrnetzberechnung durchführen. Diese Berechnung muss nachweisen, dass der erforderliche Volumenstrom in Abhängigkeit von der Restförderhöhe eingehalten wird: Siehe Kapitel „Technische Daten“.

Pufferspeicher

Vorteile

- Überbrückung von EVU-Sperrzeiten:
Wärmepumpen können je nach Stromtarif in Spitzenlastzeiten durch das Energieversorgungsunternehmen (EVU) ausgeschaltet werden. Der Pufferspeicher versorgt die Heizkreise auch während dieser Sperrzeit.
- Der Pufferspeicher kann die Laufzeit der Wärmepumpe erheblich verlängern. Häufiges Ein-/Ausschalten der Wärmepumpe (Takten) wird dadurch vermieden.

Dimensionierung der Anschlüsse am Heizwasser-Pufferspeicher

Eine geringe Ein-/Austrittsgeschwindigkeit im Heizwasser-Pufferspeicher verbessert die Schichtung der Temperaturniveaus. Die Anschlüsse sind demnach zu dimensionieren. Max. Ein-/Austrittsgeschwindigkeit am Pufferspeicher: 0,3 bis 0,5 m/s.
Folgende Tabelle enthält Anhaltswerte für die Ein-/Austrittsgeschwindigkeit im Heizwasser-Pufferspeicher, abhängig von Anzahl der Wärmepumpen und Anschluss-Stutzen am Pufferspeicher:

Hinweise zur Ausführung

- Zur Gewährleistung der Abtauung der Wärmepumpe, einen Elektro-Heizeinsatz (Zubehör) von min. 10 kW im Pufferspeicher einbauen.
- Bei der Auslegung des Pufferspeichers beachten, ob Fußbodenheizkreise und/oder Radiatorenheizkreise angeschlossen sind.
- In Anlagen mit EVU-Sperrzeiten einen ausreichend dimensionierten externen Pufferspeicher vorsehen. Empfehlung zur Auslegung des Pufferspeichers nach VDI 4645: Je kW Wärmepumpenleistung und Stunde Sperrzeit ein Puffervolumen von 30 bis 40 l vorsehen.
- Weiteres oder größeres Ausdehnungsgefäß installieren (aufgrund großem Wasservolumen und ggf. separaten Absperrrichtungen).
- Sicherheitstechnische Ausrüstung der Anlage nach EN 12828 ausführen.
- Der Volumenstrom der Sekundärpumpe muss größer sein als der Volumenstrom der Heizkreisumpen.
- Dimensionierung der Anschlüsse am Heizwasser-Pufferspeicher
 - Je geringer die Eintrittsgeschwindigkeit in den Pufferspeicher ist, desto besser ist die Schichtung der Temperaturniveaus. Die Anschlüsse entsprechend dimensionieren.
 - Max. Ein-/Austrittsgeschwindigkeit am Pufferspeicher: 0,3 bis 0,5 m/s
- Max. Druckverlust zwischen Wärmepumpen und Pufferspeicher bei Wärmepumpenkaskade: 250 mbar
Durchmesser der Rohrleitungen entsprechend dimensionieren.

Volumen der Rohrleitungen

Rohr	Nenndurchmesser	Abmessung x Wandstärke in mm	Volumen in l/m
Kupferrohr	DN 20	22 x 1	0,31
	DN 25	28 x 1	0,53
	DN 32	35 x 1	0,84
	DN 40	42 x 1	1,23
	DN 50	54 x 2	2,04
	DN 60	64 x 2	2,83
Gewinderohre	¾ in.	26,9 x 2,65	0,37
	1 in.	33,7 x 3,25	0,58
	1 ¼ in.	42,4 x 3,25	1,01
	1 ½ in.	48,3 x 3,25	1,37
	2 in.	60,3 x 3,65	2,21
Verbundrohre	DN 20	26 x 3,0	0,31
	DN 25	32 x 3,0	0,53
	DN 32	40 x 3,5	0,86
	DN 40	50 x 4,0	1,39
	DN 50	63 x 6,0	2,04
Hydraulische Verbindungsleitungen	DN 32	40 x 3,7	0,84
	DN 40	50 x 4,6	1,31

Hinweis

Falls die Wärmepumpe auch für den Kühlbetrieb genutzt wird, Heizwasservor-/Heizwasserrücklauf dampfdiffusionsdicht dämmen.

Weitere hydraulische Daten

Siehe Beschreibung „Hydraulikmodul“, Seite 23.

5.11 Wasserbeschaffenheit

Trinkwasser

Bei Warmwasserbereitung mit Frischwasser-Modul Vitotrans 353:

- Das aufzuheizende Wasser muss Trinkwasserqualität entsprechend der angegebenen Werte in der Viessmann Broschüre „Top-Technik Vitotrans 353 Frischwasser-Module“ aufweisen und vorhandene Wasseraufbereitungsanlagen mängelfrei arbeiten.

Bei Warmwasserbereitung mit einem Speicherladesystem:

- Vorgaben des Herstellers beachten.

Heiz- und Kühlwasser

Ungeeignetes Füll- und Ergänzungswasser fördert Ablagerungen und Korrosionsbildung. Dadurch können Schäden an der Anlage entstehen.

Dieser Wärmerezeuger stellt Anforderungen an das Füll- und Heizwasser gemäß:

- Informationsblatt-Nr. 8 des BDH und ZVSHK „Vermeidung von Betriebsstörungen und Schäden durch Steinbildung in Warmwasser-Heizungsanlagen“
- VDI 2035 „Vermeidung von Schäden in Warmwasser-Heizungsanlagen“

Gemäß DIN EN 1717 mit DIN 1988-100 muss das Heizwasser als Wärmeträgermedium zur Trinkwassererwärmung die Flüssigkeitskategorie ≤ 3 erfüllen. Falls Heizwasser in Trinkwasserqualität als Heizwasser benutzt wird, ist diese Anforderung erfüllt. Z. B. beim Einsatz von Additiven ist die Kategorie des behandelten Heizwassers vom Hersteller der Additive anzugeben.

- Heizungsanlage vor dem Füllen gründlich spülen.
- Ausschließlich Wasser mit Trinkwasserqualität einfüllen.

- Zum Schutz des Heizwasser-Durchlauferhitzers Anlage nur mit enthartetem Wasser befüllen und betreiben.

- Kein Frostschutzmittel (z. B. Wasser-Glykolkolgemisch) im Heizwasser verwenden.
- Anlage nicht mit chemischen Zusätzen, Additiven usw. betreiben. Weitere Informationen zum Füll- und Ergänzungswasser: Siehe Planungsanleitung „Grundlagen für Wärmepumpen“.

Schlamm- und Magnetitabscheider

Besonders bei bestehenden Anlagen kann verschmutztes Heizwasser zu erhöhtem Verschleiß oder zu Störungen einzelner Komponenten führen, z. B. Pumpen und Ventile. Korrosions- und Schmutzpartikel können die Effizienz der Wärmepumpe herabsetzen und den Verflüssiger verstopfen. Der störungsfreie Betrieb der Anlage ist somit nicht immer gewährleistet. Eindringender Sauerstoff (z. B. über Pressverbindungen) kann auch in neuen Anlagen zu Korrosion führen. Empfehlung zur Montage eines Heizungsfilters mit Magnetitabscheidung in bestehenden und neu erstellten Heizungsanlagen: Siehe Kapitel „Installationszubehör“ oder „Preisliste Vitoset“.

Planungshinweise (Fortsetzung)

Beständigkeit von kupfergelöteten oder geschweißten Edelstahl-Plattenwärmetauschern gegenüber Wasserinhaltsstoffen

Inhaltsstoff Organische Elemente	Konzentration mg/l Falls nachweisbar	Kupfer	Edelstahl
Ammoniak (NH ₃)	< 2	+	+
	2 – 20	0	+
	> 20	–	0
Chlorid (Cl)	< 300	+	+
	> 300	–	0
Elektrische Leitfähigkeit	< 10 µS/cm	0	0
	10 – 500 µS/cm	+	+
	> 500 µS/cm	–	0
Eisen (Fe), gelöst	< 0,2	+	+
	> 0,2	0	0
Freie (aggressive) Kohlensäure (CO ₂)	< 5	+	+
	5 – 20	0	+
	> 20	–	0
Freies Chlorgas (Cl ₂)	< 1	+	+
	1 – 5	0	+
	> 5	–	0
Mangan (Mn), gelöst	< 0,1	+	+
	> 0,1	0	0
Nitrate (NO ₃), gelöst	< 100	+	+
	> 100	0	+
pH-Werte	< 7,5	0	0
	7,5 – 9,0	+	+
	> 9,0	0	+
Schwefelwasserstoff (H ₂ S)	< 0,05	+	+
	> 0,05	–	0
Hydrogencarbonat (HCO ₃)	< 1,0	0	0
Sulfate (SO ₄ ²⁻)	> 1,0	+	+
Hydrogencarbonat (HCO ₃)	< 70	0	+
	70 – 300	+	+
	> 300	0	0
Aluminium (Al), gelöst	< 0,2	+	+
	> 0,2	0	+
Sulfate (SO ₄ ²⁻)	< 70	+	+
	70 – 300	0	+
	> 300	–	0
Sulfid (SO ₃)	< 1	+	+
Gesamthärte	4,0 – 11 °dH	+	+
Abfilterbare Stoffe	< 30 mg/l	+	+
Blei	< 0,05	+	+

- + Unter normalen Umständen gute Beständigkeit
- 0 Falls mehrere Faktoren mit 0 bewertet sind, besonders korrosionsgefährdet.
- Nicht geeignet

Hinweis

Es muss sichergestellt sein, dass die Wasserqualität über den gesamten Lebenszyklus der Anlage sichergestellt wird. Hierbei ist zu beachten, dass sich die Wasserqualität je nach Umweltsituation verändern kann (Trockenzeit, Regenguss, Sommer, Winter usw.).

Gesamthärte und Korrosion

Ein hoher Ionengehalt (Ca+2, Mg+2, Fe+2) im Wasser bedeutet eine hohe elektrische Leitfähigkeit und einen hohen Gesamtgehalt an gelösten Feststoffen (TDS). Wasser mit hoher Härte (hohem Ionengehalt) kann daher Korrosionsprobleme verursachen. Aus diesem Grund und wegen des erhöhten Risikos von Kalkablagerungen sollten hohe Härtewerte vermieden werden.

Andererseits kann weiches Wasser ein geringes Puffervermögen haben und damit korrosiver sein. Dies gilt nicht für durch Kationenaustausch enthärtetes Wasser.

Falls die Härtewerte außerhalb des empfohlenen Bereichs liegen, sollten auch andere Eigenschaften wie Sauerstoffgehalt, Leitfähigkeit und pH-Wert berücksichtigt werden, um das Korrosionsrisiko zu bewerten.

Sauerstoffgehalt

Korrosion in wasserführenden Installationen wird durch die Anwesenheit von Sauerstoff begünstigt. Um Korrosionsschäden zu vermeiden, sollte die Sauerstoffkonzentration in allen Teilen eines Wasserheizsystems so niedrig wie möglich gehalten und ein dauerhafter Eintrag von Sauerstoff vermieden werden. Je höher die Leitfähigkeit (und der Salzgehalt) des Wassers, desto geringer sollte der Sauerstoffgehalt sein.

Richtwerte für Heizungswasser nach VDI 2035, Blatt 2.

		Geringer Salzgehalt	Hoher Salzgehalt
Elektrische Leitfähigkeit bei 25 °C	µS/cm	< 100	100 – 1500
pH-Wert bei 25 °C		8,2 – 10	
Sauerstoffgehalt	mg/l	< 0,1	< 0,02

5.12 Heizbetrieb

Je nach Auslegung des Heizsystems werden unterschiedlich hohe Heizwasser-Vorlauftemperaturen benötigt. Durch Temperaturverluste im System und der Einschalthysterese der Wärmepumpe liegt die max. mögliche Temperatur für den Heizkreis um ca. 5 K unter der max. Vorlauftemperatur der Wärmepumpe. Je niedriger die max. Heizwasser-Vorlauftemperatur gewählt wird, desto besser wird die Jahresarbeitszahl der Wärmepumpe. In Verbindung mit einem Fußbodenheizkreis einen Temperaturwächter (Zubehör) zur Maximaltemperaturbegrenzung für Fußbodenheizung installieren.

Anlagenbeispiele

Installationsschemen, Siehe schematics.viessmann-climatesolutions.com.

Bauarten

Der Heizbetrieb ist entweder mit bis zu 3 Heiz-/Kühlkreisen (Kombi-Kreisen) oder mit bis zu 3 Heizkreisen möglich. Die hydraulische Entkopplung zur Wärmepumpe erfolgt durch den Heiz-/Kühlwasser-Pufferspeicher.

Hinweis

- **Systemkreis:** Keine Regelung von Umwälzpumpe und/oder Mischer in einem Heiz-/Kühlkreis durch die Wärmepumpenregelung (kein Vorlauftemperatursensor erforderlich)
- **Heizkreis mit Mischer:** Regelung von Umwälzpumpe und Mischer in einem Heiz-/Kühlkreis durch die Wärmepumpenregelung (kein Vorlauftemperatursensor erforderlich, Heizkreis mit Mischer für Kühlfunktion erforderlich)
- **Heizkreis:** Regelung von Umwälzpumpe in einem Heiz-/Kühlkreis durch die Wärmepumpenregelung (kein Vorlauftemperatursensor erforderlich)

5.13 Kühlbetrieb

Für den Kühlbetrieb arbeiten die Wärmepumpen im reversiblen Modus. Hierbei läuft der Wärmepumpenkreisprozess in umgekehrter Richtung.

Anlagenbeispiele

Installationsschemen, siehe schematics.viessmann-climatesolutions.com.

Bauarten

Der Kühlbetrieb ist mit bis zu 3 Heiz-/Kühlkreisen (Kombi-Kreisen) möglich. Die hydraulische Entkopplung zur Wärmepumpe erfolgt durch den Heiz-/Kühlwasser-Pufferspeicher.

Kühlkreise

Die Kühlung erfolgt raumtemperaturgeführt über einen Heiz-/Kühlkreis, z. B. über einen Fußbodenheizkreis:

- Bei Kühlung über einen Fußbodenheizkreis müssen geeignete Thermostatventile verwendet werden. Die Thermostatventile müssen über das AC-Signal oder durch manuelle Umschaltung in der Kühlperiode für den Kühlbetrieb geöffnet werden können. Radiatoren, Plattenheizkörper usw. sind nicht für den Kühlbetrieb geeignet.
- Um der Bildung von Kondenswasser vorzubeugen, müssen alle sichtbar verlegten Komponenten dampfdiffusionsdicht wärmege-dämmt werden, z. B. Rohre, Pumpen usw.

Kühlung über Fußbodenheizkreis

Der Fußbodenheizkreis kann sowohl zur Beheizung als auch zur Kühlung von Gebäuden und Räumen verwendet werden. Zur Einhaltung der Behaglichkeitskriterien und zur Vermeidung von Tauwasserbildung müssen die Grenzwerte hinsichtlich der Oberflächentemperatur eingehalten werden. Daher darf die Oberflächentemperatur der Fußbodenheizung im Kühlbetrieb 20 °C nicht unterschreiten.

Zur Vermeidung von Kondenswasserbildung an der Fußbodenoberfläche muss im Vorlauf der Fußbodenheizung ein Feuchteanbauschalter (Zubehör) eingebaut werden. Damit kann auch bei kurzfristig auftretenden Wetterschwankungen (z. B. Gewitter) die Kondenswasserbildung sicher verhindert werden. Fußbodenheizung mit einer Vor-/Rücklaufemperaturkombination von ca. 18/22 °C dimensionieren.

Um die mögliche Kühlleistung einer Fußbodenheizung abzuschätzen, kann die folgende Tabelle verwendet werden.

Generell gilt:

Die min. Vorlauftemperatur für die Kühlung mit Fußbodenheizung und die min. Oberflächentemperatur hängen von den jeweiligen klimatischen Verhältnissen im Raum (Lufttemperatur und relative Luftfeuchte) ab. Diese Verhältnisse müssen daher bei der Planung berücksichtigt werden.

Abschätzung der Kühlleistung einer Fußbodenheizung in Abhängigkeit des Bodenbelags und des Verlegeabstands der Rohrleitungen (angenommene Vorlauftemperatur ca. 16 °C, Rücklauftemperatur ca. 20 °C)

Bodenbelag	Verlegeabstand	mm	Fliesen			Teppich		
			75	150	300	75	150	300
Kühlleistung bei Rohrdurchmesser								
10 mm		W/m ²	40	31	20	27	23	17
17 mm		W/m ²	41	33	22	28	24	18
25 mm		W/m ²	43	36	25	29	26	20

Angaben gültig bei folgenden Bedingungen:

- Raumtemperatur: 26 °C
- Relative Luftfeuchte: 50 %
- Taupunkttemperatur: 15 °C

Hinweis

- Die Vitocal 250-A PRO ist nicht für den ganzjährigen Kühlbetrieb geeignet.
- Einsatzgrenzen der Wärmepumpe im Kühlbetrieb beachten.
- Für Kühlanwendungen ist beim Heiz-/Kühlkreis zwingend ein Heizkreis mit Mischer erforderlich.
- Bei Wärmepumpenkaskade ist kein Kühlbetrieb möglich.

5.14 Betrieb zur Trinkwassererwärmung

Bauarten

Für die Trinkwassererwärmung können zwei Bauarten eingesetzt werden:

- Ein Frischwasser-Modul Vitotrans 353, das nicht von der Wärmepumpenregelung angesteuert wird. Die Wärmepumpenregelung steuert in diesem Fall nur die Beladung des Heizwasser-Pufferspeichers, der das Frischwasser-Modul versorgt.
- Ein Speicherladesystem, das von der Wärmepumpenregelung Vitocontrol A-PRO geregelt wird.

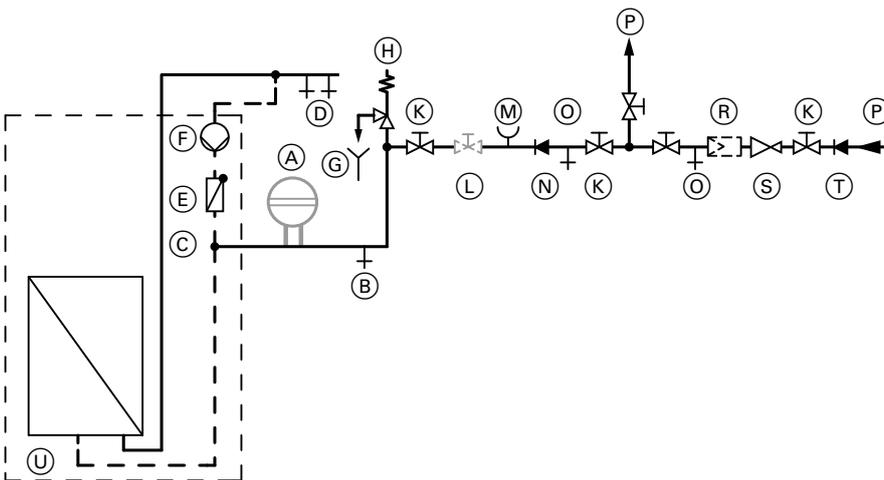
Trinkwasserseitiger Anschluss mit Frischwasser-Modul Vitotrans 353

Für den trinkwasserseitigen Anschluss die EN 806, DIN 1988 und DIN 4753 beachten (CH: Vorschriften des SVGW). Ggf. weitere landespezifische Normen beachten.

Anlagenbeispiele

Installationsschemen, Siehe schematics.viessmann-climatesolutions.com.

Mit Frischwasser-Modul Vitotrans 353



- | | |
|---|--|
| (A) Membran-Druckausdehnungsgefäß | (G) Beobachtbare Mündung der Ausblaseleitung |
| (B) Entleerung | (H) Sicherheitsventil, bauseits |
| (C) Zirkulationsleitung | (K) Absperrventil |
| (D) Warmwasser | (L) Durchflussregulierventil |
| (E) Rückschlagklappe, federbelastet | (M) Manometeranschluss |
| ■ Typ PZSA, PZMA/PZMA-S: Eingebaut | (N) Rückflussverhinderer |
| ■ Typ PBSA, PBMA/PBMA-S: Bestandteil Zirkulations-Set (Zubehör) | (O) Entleerung |
| (F) Zirkulationspumpe | (P) Kaltwasser |
| ■ Typ PZSA, PZMA/PZMA-S: Eingebaut | (R) Trinkwasserfilter |
| ■ Typ PBSA, PBMA/PBMA-S: Bestandteil Zirkulations-Set (Zubehör) | (S) Druckminderer |
| | (T) Rücklaufverhinderer/Rohrtrenner |
| | (U) Vitotrans 353 |

Hinweis

Falsche Umwälzpumpen können Geräteschäden verursachen. Nur das Zirkulations-Set aus der Viessmann Preisliste verwenden.

Sicherheitsventil

Das Frischwasser-Modul **muss** durch ein Sicherheitsventil vor unzulässig hohen Drücken geschützt werden.

Empfehlung: Sicherheitsventil über der Oberkante montieren. Dadurch braucht das System bei Arbeiten am Sicherheitsventil nicht entleert werden.

Planungshinweise (Fortsetzung)

CH: Gemäß W3 „Leitsatz für die Erstellung von Trinkwasserinstallationen“ müssen Sicherheitsventile mit einem sichtbaren, freien Ablauf direkt oder über eine kurze Auslaufleitung in das Abwassersystem entwässert werden.

Thermostatischer Mischautomat

Bei Geräten, die Trinkwasser auf Temperaturen über 60 °C erwärmen, muss zum Schutz vor Verbrühungen ein thermostatischer Mischautomat in die Warmwasserleitung eingebaut werden. Dies gilt insbesondere auch bei der Einbindung thermischer Solaranlagen.

Speicherladesystem

Funktionsbeschreibung

Beim Speicherladesystem wird ein Trinkwasser-Ladespeicher eingesetzt.

Die Systemtrennung zum Heizwasser erfolgt mit einem zusätzlichen Wärmetauscher (39).

Auf der Trinkwasserseite entnimmt eine drehzahlgeregelte Speicherladepumpe (33) das Kaltwasser aus dem Ladespeicher, welches im Wärmetauscher auf den eingestellten Sollwert erwärmt wird. Die Drehzahlregelung der Pumpe hat den Vorteil, dass eine gewisse Hochhaltungs-Funktion gegeben ist, wodurch eine Durchmischung des Ladespeichers verhindert werden kann.

Ist bivalente Trinkwassererwärmung gewünscht, kann eine Zusatzheizung vorgesehen werden.

Mögliche Zusatzheizungen zur Nacherwärmung des Trinkwassers:

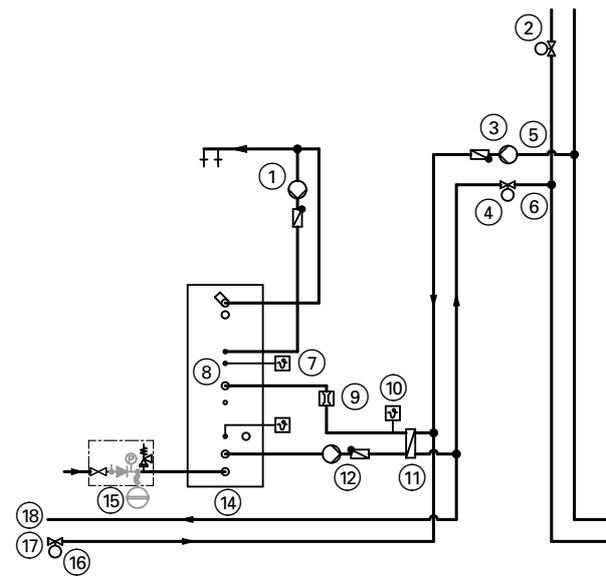
- Externer Wärmeerzeuger (im Funktionsschema nicht dargestellt)
- Elektro-Heizeinsatz (32)

Es kann ebenfalls eine Zirkulationspumpe konfiguriert und angesteuert werden. Diese kann durch entsprechende Einstellung bei der Wärmepumpenregelung wahlweise während der Beheizung des Ladespeichers ausgeschaltet werden. Hierdurch verkürzt sich die Speicherbeheizung.

Hinweise

- Für eine Temperaturschichtung innerhalb des Trinkwasser-Ladespeichers wird eine Ladelanze empfohlen, um die Einströmgeschwindigkeit zu verringern. Es sind Einströmgeschwindigkeiten von 0,3 m/s nicht zu überschreiten. Die Anschlüsse sind entsprechend zu dimensionieren.
- Vitocell 100-L und Vitotrans 222 sind in diesem Leistungsbereich nicht anwendbar.

Funktionsschema



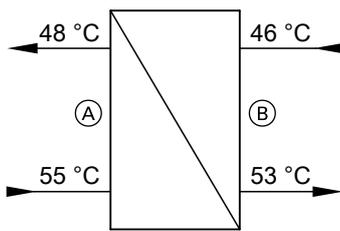
- 1 Trinkwasser-Zirkulationspumpe
- 2 2-Wege-Ventil Heizwasserrücklauf (Heizkreise) externer Wärmeerzeuger
- 3 Umwälzpumpe zur Speicherbeheizung vom externen Wärmeerzeuger
- 4 2-Wege-Ventil Heizwasser-Rücklauf zum externen Wärmeerzeuger
- 5 Heizwasser-Vorlauf (Speicher-Vorlauf) vom externen Wärmeerzeuger
- 6 Heizwasser-Rücklauf (Speicher-Rücklauf) zum externen Wärmeerzeuger
- 7 Speichertemperatursensor oben
- 8 Elektro-Heizeinsatz
- 9 Volumenstrombegrenzer
- 10 Temperatursensor Ladesystem
- 11 Wärmetauscher Ladesystem
- 12 Sekundärpumpe für Ladesystem
- 13 Speichertemperatursensor unten
- 14 Ladespeicher
- 15 Sicherheitsgruppe
- 16 2-Wege-Ventil Heizwasservorlauf von der Wärmepumpe
- 17 Heizwasser-Vorlauf (Speicher-Vorlauf) von der Wärmepumpe
- 18 Heizwasser-Rücklauf (Speicher-Rücklauf) von der Wärmepumpe

Erforderliche Komponenten: Siehe „Installationszubehör“.

Auslegungsrichtlinie für den Zwischenwärmetauscher Trinkwassererwärmung

Zur Dimensionierung des Zwischenwärmetauschers Trinkwassererwärmung (39) und des Volumenstroms für die Speicherladepumpe (33):

Planungshinweise (Fortsetzung)



- (A) Wärmepumpe (Heizwasser)
- (B) Speicher-Wassererwärmer (Trinkwasser)

Hinweis

- Zum Schutz vor Verunreinigungen und Verstopfen in Fließrichtung vor dem Wärmetauscher ein Schmutzfänger installieren.
- Hochleistungs-Plattenwärmetauscher (Zubehör): Siehe Seite 42.

5.15 Dichtheitsprüfung des Kältekreises

Die Wärmepumpe Vitocal 250-A PRO verfügt über hermetische Kältekreise. Das CO₂-Äquivalent liegt unter 10 t. Daher ist eine regelmäßige Dichtheitsprüfung des Kältekreises **nicht** vorgeschrieben.

Kältekreise von Wärmepumpen ab einem CO₂-Äquivalent des Kältemittels von 5 t müssen gemäß der EU-Verordnung (EU) 2024/573 regelmäßig auf Dichtheit geprüft werden. Bei hermetisch dichten Kältekreisen ist die regelmäßige Prüfung ab einem CO₂-Äquivalent von 10 t erforderlich.

In welchen Intervallen die Kältekreise geprüft werden müssen, hängt von der Höhe des CO₂-Äquivalents ab. Falls bauseits Einrichtungen zur Leckerkennung vorhanden sind, verlängern sich die Prüfintervalle.

5.16 Externe Systemregelung

Eine externe Systemregelung kann die Vitocal 250-A PRO wie folgt steuern:

- Als einzelnen Wärmeerzeuger einbinden.
- Über die Vitocontrol A-PRO ansteuern.
Die externe Systemregelung gibt z. B. die Leistungsanforderung an die Wärmepumpe über eine Modbus TCP- oder BACnet/IP-Schnittstelle an die Wärmepumpenregelung vor. Die Wärmepumpenregelung leitet sie an die Wärmepumpe weiter.

Hinweis

Weitere Informationen zum Einsatz einer externen Systemregelung sind online verfügbar:

-  Serviceanleitung Vitocal 250-A PRO und Vitocontrol A-PRO
-  Vitocontrol A-PRO, Kundendatenpunktliste zur Ankopplung an eine Gebäudeleittechnik

5.17 Bestimmungsgemäße Verwendung

Vitocal 250-A PRO

Die Wärmepumpe Vitocal 250-A PRO darf bestimmungsgemäß nur in geschlossenen Heizsystemen gemäß EN 12828 unter Berücksichtigung der zugehörigen Montage-, Service- und Bedienungsanleitungen installiert und betrieben werden.

Die Wärmepumpe Vitocal 250-A PRO darf ausschließlich mit der dazugehörigen Wärmepumpenregelung Vitocontrol A-PRO betrieben werden.

Je nach Ausführung kann das Gerät ausschließlich für folgende Zwecke verwendet werden:

- Raumbeheizung
- Raumkühlung
- Trinkwassererwärmung

Mit zusätzlichen Komponenten und Zubehör kann der Funktionsumfang erweitert werden.

Die bestimmungsgemäße Verwendung setzt voraus, dass eine ortsfeste Installation in Verbindung mit anlagenspezifisch zugelassenen Komponenten vorgenommen wurde.

Die gewerbliche oder industrielle Verwendung zu einem anderen Zweck als zur Raumbeheizung/-kühlung oder Trinkwassererwärmung gilt als nicht bestimmungsgemäß.

Fehlgebrauch des Geräts oder unsachgemäße Bedienung (z. B. durch Öffnen des Geräts durch den Anlagenbetreiber) sind untersagt und führen zum Haftungsausschluss. Fehlgebrauch liegt auch vor, falls Komponenten des Heizsystems in ihrer bestimmungsgemäßen Funktion verändert werden.

Vitocontrol A-PRO

Das Gerät darf bestimmungsgemäß nur in Räumen des Wohn- und Geschäftsbereichs und ähnlichen Bereichen installiert und betrieben werden. Darüber hinaus sind die Anforderungen seitens VDMA, EMV, ATEX und VdS-Richtlinien zu erfüllen. Dabei sind zusätzlich die zugehörigen Montage-, Service- und Bedienungsanleitungen sowie die Angaben im Datenblatt zu berücksichtigen.

Die Sicherheitseinrichtungen von Energieerzeugern, welche durch die Vitocontrol A-PRO gesteuert werden, müssen in Funktion bleiben.

Fehlgebrauch des Geräts (z. B. gewerbliche oder industrielle Verwendung zu einem anderen Zweck als zur Steuerung und Regelung) oder unsachgemäße Bedienung (z. B. durch Öffnen des Geräts durch den Anlagenbetreiber) sind untersagt und führen zum Haftungsausschluss.

Die bestimmungsgemäße Verwendung setzt voraus, dass eine ortsfeste Installation in Verbindung mit den für die bestimmungsgemäße Verwendung zugelassenen Komponenten vorgenommen wird.

Zur bestimmungsgemäßen Verwendung gehört auch die Einhaltung der gesetzlich vorgeschriebenen Wartungs- und Prüfintervalle.

Hinweis

Das Gerät ist für den häuslichen oder haushaltsähnlichen Gebrauch vorgesehen, d. h. auch nicht eingewiesene Personen können das Gerät sicher bedienen.

Wärmepumpenregelung

6.1 Vitocontrol A-PRO

Die Wärmepumpenregelung Vitocontrol A-PRO übernimmt die effiziente Regelung des gesamten Heiz-/Kühlsystems in Mehrfamilienhäusern oder in industriellen und gewerblichen Systemen.

6.2 Aufbau und Funktionen

Modularer Aufbau

Die Wärmepumpenregelung wird innerhalb des Gebäudes an der Wand montiert.

Die Regelung besteht aus Elektronikmodulen und einer Bedieneinheit:

- Bedieneinheit mit 7-Zoll-Farb-Touchdisplay
- Elektronikmodul:
 - Anschluss von Aktoren und Sensoren
 - Anschluss von Feuchteanbauschaltern
 - Netzversorgung von Zubehören

Bedieneinheit

- Die Regelung ist einstellbar auf folgende Betriebsweisen:
 - Witterungsgeführter Betrieb
 - Nur mit angeschlossenem Außentemperatursensor möglich
 - Betrieb mit konstanter Anlagenvorlauftemperatur
- Einfache Bedienung:
 - Grafikfähiges Touchdisplay mit Klartextanzeige
 - Große Schrift und kontrastreiche Farb-Darstellung
- Konnektivität:
 - Integrierte LAN-Schnittstelle für Internetfähigkeit
 - Integrierte Schnittstelle zur Gebäudeleittechnik (Modbus-TCP oder BACnet/IP)
- Digitale Schaltuhr
- Touchdisplay:
 - Navigation
 - Einstellungen
 - Bestätigung
 - Menü

- Einstellungen:
 - Raumklima (Heiz-/Kühlkreise)
 - Raumtemperatur-Sollwert
 - Reduziert
 - Normal
 - Speichertemperatur-Sollwert
 - Betriebsprogramme für Raumklima und Trinkwassererwärmung
 - Zeitprogramme für Raumklima, Trinkwassererwärmung und Zirkulation
 - Heiz- und Kühlkennlinien
 - Hygienefunktion (erhöhte Trinkwasserhygiene)
 - Parameter
 - Manueller Betrieb
 - Geräuschreduzierter Betrieb

Wärmepumpenregelung (Fortsetzung)

- Anzeigen:
 - Außentemperatur
 - Vorlauftemperatur Sekundärkreis
 - Vorlauftemperatur Heiz-/Kühlkreise mit Mischer
 - Vorlauftemperatur-Sollwert
 - Speichertemperatur
 - Betriebsdaten
 - Energieverbrauchsdaten (im Energiecockpit)
 - In Verbindung mit einem externen Wärmeerzeuger:
 - Anforderungsstatus externer Wärmeerzeuger
 - Vorlauftemperatur-Sollwert externer Wärmeerzeuger
 - Diagnosedaten
 - Störungsmeldungen
- Verfügbare Sprachen:
 - Deutsch
 - Tschechisch
 - Dänisch
 - Englisch
 - Französisch
 - Italienisch
 - Niederländisch
 - Polnisch
 - Slowakisch
 - Schwedisch
 - Kroatisch
 - Lettisch
 - Litauisch
 - Rumänisch
 - Serbisch
 - Slowenisch
 - Spanisch
 - Finnisch
 - Ungarisch
 - Türkisch

Funktionen

- Witterungsgeführte Regelung der Vorlauftemperatur
- Regelung von bis zu 3 direkten oder gemischten Heiz-/Kühlkreisen mit Mischer hinter einem Heiz-/Kühlwasser-Pufferspeicher oder bis zu 3 direkten oder gemischten Heizkreisen mit Mischer hinter einem Heizwasser-Pufferspeicher
- Bedarfsabhängige Heiz-/Kühlkreisumpen- und Verdichterabschaltung
- Einstellung einer variablen Heiz- und Kühlgrenze
- Sommersparbetrieb und variabler Heizgrenze sowie Wintersparbetrieb und variabler Kühlgrenze
- Individuell programmierbare Schaltzeiten für Heiz-/Kühlbetrieb und Trinkwassererwärmung
- Frostschutzüberwachung der Anlage
- Integriertes Diagnosesystem
- Inbetriebnahme über Inbetriebnahme-Assistenten an der Bedieneinheit
- Speichertemperaturregelung
- Hygienefunktion für die Trinkwassererwärmung (kurzzeitiges Aufheizen auf eine höhere Temperatur)
- Programm Estrichd Trocknung für alle Heiz-/Kühlkreise individuell einstellbar (Auswahl von 6 hinterlegten Programmen oder Konstanttemperaturbetrieb).
- Einstellung von geräuschreduziertem Betrieb für die Wärmepumpe
- Einbindung eines zusätzlichen Wärmeerzeugers für Trinkwassererwärmung und Unterstützung der Heizkreisversorgung
- Mit Smart Grid-Regelfunktion: EVU-Sperre
- Aktivieren/Deaktivieren der Heizkreise über potenzialfreie Kontakte
- Manueller Betrieb aller Aktoren und Wärmeerzeuger ist über die Bedieneinheit möglich.
- Eine Basis Gebäudeleittechnik-Anbindung ist über Hardwarekontakte möglich.
- Integrierte Schnittstelle zur Gebäudeleittechnik (Modbus-TCP oder BACnet/IP)
- Ansteuerung einer Wärmepumpenkaskade

Hinweise zu den Modbus-TCP/RTU-Teilnehmern

- Leitungen für Steuerspannungen und Laststromkreis zwischen Regelung und Wärmepumpe in getrennten KG-Rohren verlegen.
- Kommunikationsleitung geschirmte Ausführung (verzinntes Kupfergeflecht) verwenden.

Hinweis

Datenpunktlisten für die Modbus TCP- und BACnet/IP-Schnittstellen zur Gebäudeleittechnik stehen auf Anfrage zur Verfügung. An die zuständige Verkaufsniederlassung oder Vertriebs- und Projektierungsingenieur wenden.

Frostschutzfunktion

Wärmepumpe

- Die Frostschutzfunktion der Wärmepumpe wird bei Unterschreiten der Außentemperatur von ca. 7 °C oder Unterschreitung einer Wärmepumpen Sekundärkreis Temperatur von ca. 7 °C eingeschaltet. In der Frostschutzfunktion wird die Sekundärpumpe der Wärmepumpe eingeschaltet.
- Die Frostschutzfunktion der Wärmepumpe wird bei gemeinsamem Überschreiten der Außentemperatur von ca. 12 °C und der Wassertemperaturen aller Wärmepumpen Sekundärkreis Temperaturen von ca. 12 °C ausgeschaltet.

Heiz-/Kühlkreise

- Die Frostschutzfunktion der Heiz-/Kühlkreise wird bei Unterschreiten der Außentemperatur von einer einstellbaren Temperaturgrenze und Unterschreiten der Heiz-/Kühlkreis Vorlauftemperatur (falls vorhanden) von ca. 5 °C eingeschaltet. In der Frostschutzfunktion wird die Heiz-/Kühlkreispumpe eingeschaltet und eine Heizanforderung wird generiert.
- Die Beheizung zum Frostschutz der Heiz-/Kühlkreise ist für eine einstellbare Mindestdauer aktiv.
- Die Beheizung zum Frostschutz endet, sobald die Außentemperatur eine eingestellte Frostschutz Außentemperaturgrenze um ca. 1 K überschreitet und zusätzlich die Heiz-/Kühlkreis Vorlauftemperatur (falls vorhanden) 10 °C überschreitet.

Wärmepumpenregelung (Fortsetzung)

Heiz-/Kühlwasser-Pufferspeicher

- Falls die Temperaturen der Puffertemperatursensoren 5 °C unterschreiten, schaltet die Wärmepumpenregelung den Elektro-Heizeinsatz im Heiz-/Kühlwasser-Pufferspeicher und die Wärmepumpe im Heizbetrieb ein.
- Die Beheizung zum Frostschutz endet, sobald die Temperaturen der Puffertemperatursensoren 15 °C überschreiten. Die Pufferspeicher Frostschutz Temperaturgrenzen sind Festwerte und daher nicht einstellbar.

Speicher-Wassererwärmer

- Falls die Temperaturen der Speicher-Wassererwärmer Temperatursensoren einen eingestellten Wert unterschreiten, schaltet die Wärmepumpenregelung je nach Ausstattung der Anlage entweder die Wärmepumpe im Heizbetrieb und einen Elektro-Heizeinsatz im Speicher-Wassererwärmer (falls vorhanden) ein oder es wird ein externer Wärmeerzeuger (falls vorhanden) angefordert.
- Die Beheizung/Warmwasserladung zum Frostschutz endet, sobald die Temperaturen der Speicher-Wassererwärmer Temperatursensoren einen eingestellten Wert um eine eingestellte Hysterese überschreiten.

Hinweis

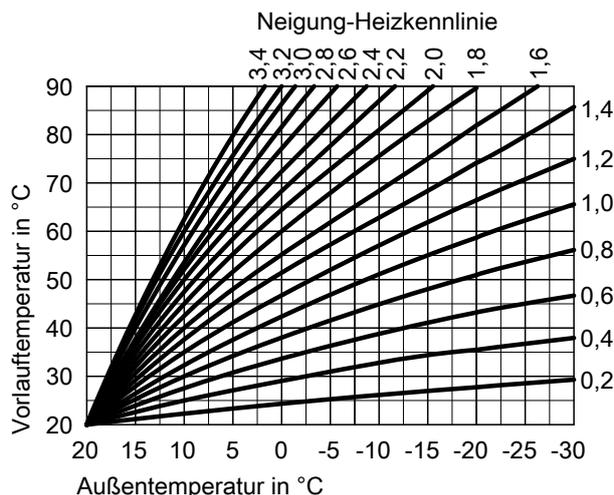
Die Einstellung der Frostschutzfunktion vom externen Wärmeerzeuger erfolgt an dessen Regelung.

Externe Systemregelung

Die Gebäudeleittechnik muss für alle Wärmepumpen einen Strömungsweg zu einem Pufferspeicher offen halten. Bei drohenden Frostschäden durch niedrige Außentemperaturen muss die Gebäudeleittechnik den Heiz-/Kühlwasser-Pufferspeicher auf einer Minimaltemperatur von 10 °C für den Frostschutz der Wärmepumpen halten. Zum Frostschutz werden von den Wärmepumpen nur die Sekundärpumpen eingeschaltet und ein Volumenstrom zum Heiz-/Kühlwasser-Pufferspeicher hergestellt. Es erfolgt kein automatischer Heizbetrieb der Wärmepumpen, unabhängig von den Temperaturen. Der Heizbetrieb der Wärmepumpen muss von der Gebäudeleittechnik bei zu niedrigen Temperaturen im Heiz-/Kühlwasser Pufferspeicher angefordert werden. Es dürfen keine Rohrleitungen im frostgefährdeten Außenbereich verlegt werden, die durch den Volumenstrom von den Wärmepumpen zum Heiz-/Kühlwasser Pufferspeicher nicht durchflossen werden.

Einstellung der Heizkennlinien (Neigung und Niveau)

Die Vorlauftemperatur der Heiz-/Kühlkreise ohne Mischer und die Vorlauftemperatur der Heiz-/Kühlkreise mit Mischer (in Verbindung mit Erweiterungssatz Mischer) werden witterungsgeführt geregelt. Der höchste momentan erforderliche Vorlauftemperatur-Sollwert kann um einen festen Wert erhöht werden. Die zum Erreichen einer bestimmten Raumtemperatur erforderliche Vorlauftemperatur hängt von der Heizungsanlage und von der Wärmedämmung des zu beheizenden Gebäudes ab. Mit der Einstellung der Heizkennlinien wird die Vorlauftemperatur Sekundärkreis an diese Bedingungen angepasst. Die Vorlauftemperatur ist durch den Temperaturwächter begrenzt. Die Vorlauftemperatur der Heiz-/Kühlkreise kann die Vorlauftemperatur der Wärmepumpe nicht übersteigen.



6.3 Technische Daten Wärmepumpenregelung

Nennspannung	230 V~
Nennfrequenz	50 Hz
Nennstrom	6 A
Schutzklasse	I
Zulässige Umgebungstemperatur	
– Betrieb	0 bis +40 °C Verwendung in Wohn- und Heizräumen (normale Umgebungsbedingungen)
– Lagerung und Transport	–10 bis +40 °C
Einstellbereich der Trinkwassertemperatur	10 bis 60 °C
Einstellbereich der Heizkennlinie	
– Neigung	0,2 bis 3,5
– Niveau	–13 bis 40 K

Regelungszubehör

7.1 Übersicht

Zubehör	Best.-Nr.
Temperatursensoren: Siehe ab Seite 81.	
Außentemperatursensor (Pt1000)	ZK03689
Sensoren-Set für Vitocontrol (Pt1000)	ZK03690
Tauchtemperatursensor (Pt1000)	ZK02908
Anlegetemperatursensor (Pt1000)	ZK03688
Anlegetemperatursensor (Pt1000)	ZK02915
Temperaturwächter: Siehe ab Seite 82.	
Anlegetemperaturwächter	ZK04647
Anlegetemperaturwächter	7151729
Tauchtemperaturwächter	7151728
Temperaturregler für Speicher-Wassererwärmer: Siehe ab Seite 83.	
Temperaturregler	7151989
Tauchhülsen: Siehe ab Seite 84.	
Tauchhülse zum Einschrauben, für einen Sensor Ø 6 mm geeignet	
– Länge 100 mm	ZK03843
– Länge 150 mm	ZK03844
– Länge 250 mm	ZK03845
– Länge 450 mm	7511395
Sensorbefestigung für Tauchrohre/-hülsen	7377839
Sonstiges: Siehe ab Seite 84.	
Hilfsschütz	7814681
Trennverstärker	ZK03695
Koppelrelais 24 V~/230 V~ für Elektro-Heizeinsatz	3207111
Koppelrelais 24 V~/230 V~ für Umwälzpumpen	3207112

Hinweis

In den folgenden Beschreibungen der Regelungszubehöre werden alle Funktionen und Anschlüsse des jeweiligen Regelungszubehörs aufgeführt. Nicht alle dieser Funktionen und Anschlüsse sind für die jeweilige Wärmepumpe verfügbar.

7.2 Temperatursensoren

Außentemperatursensor (Pt1000)

Best.-Nr. ZK03689

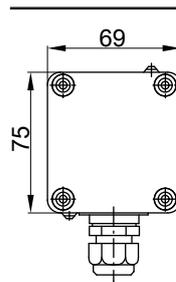
Nur erforderlich, falls das Sensoren-Set nicht mitbestellt wird.

Montageort

- Nord- oder Nordwestwand des Gebäudes
- 2 bis 2,5 m über dem Boden, für mehrgeschossige Gebäude in der oberen Hälfte des 2. Geschosses
- Nicht über Fenstern, Türen und Luftabzügen
- Nicht unmittelbar unter Balkon oder Dachrinne
- Nicht einputzen

Anschluss

- 2-adrige Leitung, Leitungslänge max. 35 m bei einem Leiterquerschnitt von 1,5 mm² Kupfer
- Leitung darf nicht zusammen mit 230/400-V~-Leitungen verlegt werden.



Technische Daten

Schutzart	IP43 gemäß EN 60529 durch Aufbau/ Einbau gewährleisten.
Sensortyp	Viessmann Pt1000
Zulässige Umgebungstemperatur bei Betrieb, Lagerung und Transport	-40 bis +70 °C

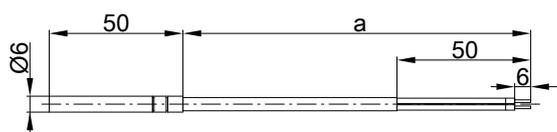
Sensoren-Set für Vitocontrol (Pt1000)

Best.-Nr. ZK03690

- Tauchtemperatursensoren Pt1000 (8 Stück)
 - Zur Erfassung einer Temperatur in einer Tauchhülse
 - Mit Anschlussleitung (5,0 m lang), ohne Stecker
- Außentemperatursensor Pt1000 (1 Stück)

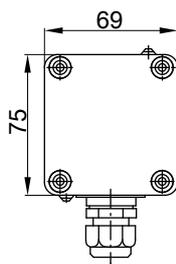
6218722

Regelungszubehör (Fortsetzung)



Tauchtemperatursensor Pt1000

a Kabellänge



Außentemperatursensor Pt1000

Tauchtemperatursensor (Pt1000)

Best.-Nr. ZK02908

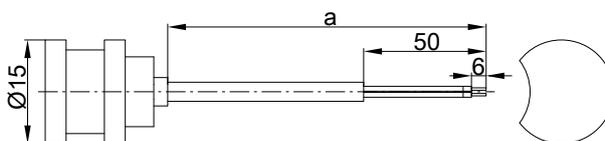
- Zur Erfassung einer Temperatur in einer Tauchhülse
- Mit Anschlussleitung 5 m
- Durchmesser Tauchhülse: 6 mm



Anlegetemperatursensor (Pt1000)

Best.-Nr. ZK03688

- Zur Erfassung einer Temperatur an einem Rohr
- Mit Anschlussleitung (5 m lang), ohne Stecker



a Kabellänge: 5 m

7.3 Temperaturwächter

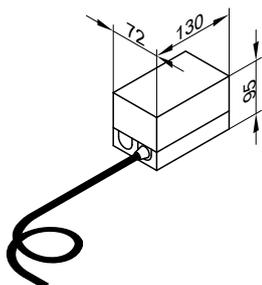
Anlegetemperaturwächter

Best.-Nr. ZK04647

Als Temperaturwächter Maximaltemperaturbegrenzung für Fußbodenheizung (nur in Verbindung mit metallischen Rohren) einsetzbar. Der Temperaturwächter wird am Heizungsvorlauf angebaut. Bei zu hoher Vorlauftemperatur schaltet der Temperaturwächter den Wärmeerzeuger aus.

Technische Daten

Leitungslänge	1,5 m
Einstellbereich	30 bis 80 °C
Schaltdifferenz	6,5 K ±2,5 K
Schaltleistung	6(1,5) A, 250 V~
Einstellskala	Im Gehäuse
Schutzart nach EN 60529	IP 41



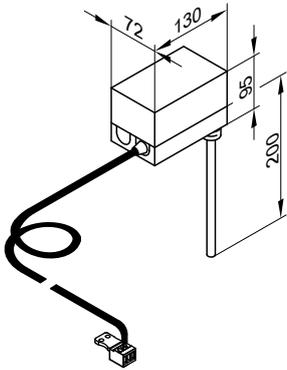
Regelungszubehör (Fortsetzung)

Tauchtemperaturwächter

Best.-Nr. 7151728

Als Temperaturwächter Maximaltemperaturbegrenzung für Fußbodenheizung einsetzbar.

Der Temperaturwächter wird am Heizungsanlauf angebaut. Bei zu hoher Vorlauftemperatur schaltet der Temperaturwächter die Heizkreispumpe aus.



Technische Daten

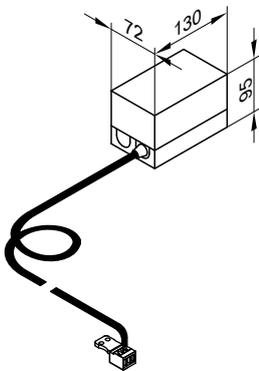
Leitungslänge	4,2 m, steckerfertig
Einstellbereich	30 bis 80 °C
Schaltdifferenz	Max. 11 K
Schaltleistung	6(1,5) A, 250 V~
Einstellskala	Im Gehäuse
Tauchhülse aus Edelstahl (Außengewinde)	R ½ x 200 mm
DIN Reg.-Nr.	DIN TR 1168

Anlegetemperaturwächter

Best.-Nr. 7151729

Als Temperaturwächter Maximaltemperaturbegrenzung für Fußbodenheizung (nur in Verbindung mit metallischen Röhren) einsetzbar.

Der Temperaturwächter wird am Heizungsanlauf angebaut. Bei zu hoher Vorlauftemperatur schaltet der Temperaturwächter die Heizkreispumpe aus.



Technische Daten

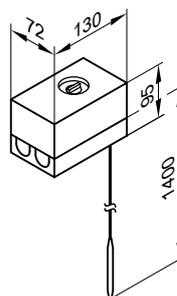
Leitungslänge	4,2 m, steckerfertig
Einstellbereich	30 bis 80 °C
Schaltdifferenz	Max. 14 K
Schaltleistung	6(1,5) A, 250 V~
Einstellskala	Im Gehäuse
DIN Reg.-Nr.	DIN TR 1168

7.4 Temperaturregler für Speicher-Wassererwärmer

Temperaturregler

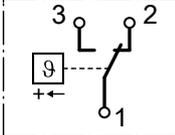
Best.-Nr. 7151989

- Mit einem thermostatischen System
- Mit Hutschiene zum Anbau an den Speicher-Wassererwärmer oder an die Wand
- Mit Einstellknopf außen am Gehäuse
- Ohne Tauchhülse
Bei Viessmann Speicher-Wassererwärmern ist die Tauchhülse im Lieferumfang enthalten.



Regelungszubehör (Fortsetzung)

Technische Daten

Anschluss	3-adrige Leitung mit einem Leiterquerschnitt von 1,5 mm ²
Schutzart	IP 41 gemäß EN 60529
Einstellbereich	30 bis 60 °C, umstellbar bis 110 °C
Schaltdifferenz	max. 11 K
Schaltleistung	6(1,5) A 250 V~
Schaltfunktion	Bei steigender Temperatur von 2 auf 3 
DIN-Registernummer	DIN TR 116807 oder DIN TR 96808

7.5 Tauchhülsen

Tauchhülse zum Einschrauben, geeignet für einen Sensor mit Ø 6 mm. Anschluss: ½ Inch

Länge	Best.-Nr.
100 mm	ZK03843
150 mm	ZK03844
250 mm	ZK03845
450 mm	7511395

Sensorbefestigung für Tauchrohre/-hülsen

Best.-Nr. 7377839

- Länge 400 mm
- Nutzbar für Tauchtemperatursensoren
- Für max. 3 Temperatursensoren

7.6 Sonstiges

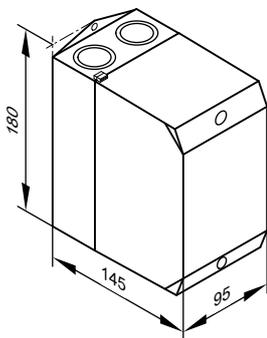
Hilfsschütz

Best.-Nr. 7814681

- Schaltschütz im Kleingehäuse
- Mit 4 Öffnern und 4 Schließern
- Mit Reihenklemmen für Schutzleiter

Technische Daten

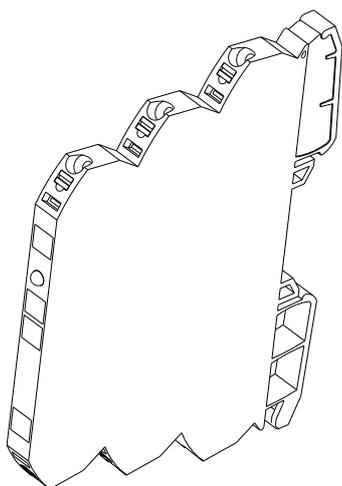
Spulenspannung	230 V~/50 Hz
Nennstrom (I_{th})	AC1 16 A AC3 9 A



Trennverstärker

Best.-Nr. ZK03695

- Zur Umschaltung von 4 bis 20 mA und 0 bis 10 V_{DC}.
- Galvanische Trennung zum System-Bus zur Sollwertvorgabe



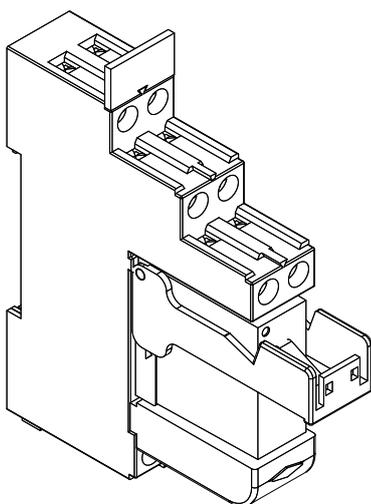
Hinweis

Dient zur externen Anforderung von Wärmeerzeugern mit Vitotronic und EA1-Modul.

Koppelrelais 24 V \Rightarrow /230 V \sim für Elektro-Heizeinsatz

Best.-Nr. 3207111

- Für die Freigabe von Elektro-Heizeinsätzen ohne Freigabe-Kontakt
- Anschluss: Schraubklemme



Technische Daten

Nennspannung	24 V \Rightarrow
Max. Schaltspannung	250 V \sim
Max. Schaltstrom	8 A
Max. Schaltleistung	2000 VA
Kontaktart	2 Wechsler
Kontaktmaterial	AgNi

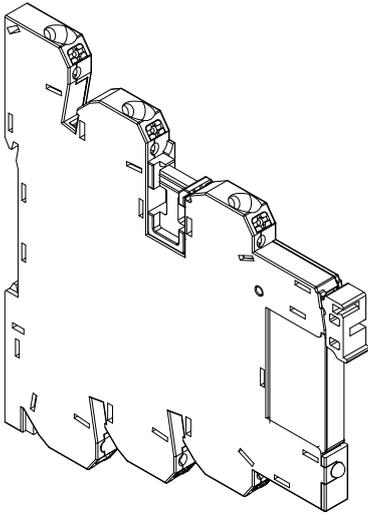
Hinweis

Koppelrelais nur mit Vitocal 250-A PRO verwenden.

Koppelrelais 24 V \Rightarrow /230 V \sim für Umwälzpumpen

Best.-Nr. 3207112

- Für die Freigabe von Umwälzpumpen ohne Freigabe-Kontakt
- Anschluss: Push-In



Technische Daten

Nennspannung	240 V $\overline{\sim}$ /240 V \sim
Max. Schaltspannung	400 V \sim
Max. Schaltstrom	6 A
Max. Schaltleistung	1500 VA
Kontaktart	1 Wechsler
Kontaktmaterial	AgNi

Hinweis

Koppelrelais nur mit Vitocal 250-A PRO verwenden.

Stichwortverzeichnis

2		E	
2-Wege-Drosselklappe.....	18	Einsatzgrenzen	
3		– Vitocal 250-A PRO.....	13
3-Wege-Ventil mit Stellantrieb und Flansch.....	18	Elektrische Anschlüsse.....	59
A		Elektrische Begleitheizung.....	57, 58
Abmessungen.....	32, 39	Elektrische Werte	
– Vitocal 250-A PRO.....	11	– Wärmepumpe.....	9
– Wärmepumpe.....	9, 11	– Wärmepumpenregelung.....	9
– Wärmepumpenregelung.....	9, 12	Elektrizitätsbedarf.....	44
Absicherung.....	60, 61	Empfohlene Netzanschlussleitungen.....	60
Anforderungen		Endmanschette.....	30
– An den Aufstellraum.....	59	Entleerungsvorrichtung.....	57
– An die Aufstellung.....	57	Erdungsanschluss	
– Elektroinstallation.....	59	– Wärmepumpe.....	11
Anlegetemperatursensor.....	82	Ergänzungswasser.....	72
Anlegetemperaturwächter.....	82, 83	EVU-Sperre.....	44, 60, 67, 69
Anmeldeverfahren (Angaben).....	44	– Ohne bauseitige Lasttrennung.....	60
Anschlüsse.....	10, 32, 39	EVU-Sperrzeit.....	67
Anschluss-Set, hydraulisch.....	18	F	
Anschlusszubehör		Feuchteanbauschafter.....	74
– Sekundärkreis.....	21	Filtertrockner.....	6
Aufstellung.....	45	FI-Schutzschalter.....	60
– In Nischen.....	45	Flachdachmontage.....	46
– Wärmepumpe.....	44	Frequenzspektrum.....	65
– Wärmepumpenregelung.....	59	Frostschutzfunktion.....	79
– Zwischen Mauern.....	45	Frostschutz für Fundament.....	53, 55, 56
Auslieferungszustand.....	7	Füll- und Entleerungsvorrichtung.....	57
Außentemperatursensor.....	81	Füllwasser.....	72
B		Fundament.....	55, 56
Bedieneinheit.....	78	– Wärmepumpe.....	52
Beschaffenheit Heizwasser und Kühlwasser.....	72	Funktionen.....	79
Bestimmungsgemäße Verwendung.....	77	Funktionsbeschreibung EVU-Sperre.....	44
Betrieb		Funktionsbeschreibung Trinkwassererwärmung.....	41
– Heizen.....	74	G	
– Kühlen.....	74	Geräuschentwicklung.....	63
– Trinkwassererwärmung.....	75	Gesamtgewicht.....	10
Betriebsweise		H	
– Bivalent: Hybrid.....	68	Heizbetrieb.....	74
– Bivalent-alternativ.....	69	Heizkennlinien.....	80
– Bivalent-parallel.....	68	Heizlast.....	66
– Monoenergetisch.....	68	Heiz- und Kühlwasser-Pufferspeicher.....	31
– Monovalent.....	66	Heizwasser.....	9
Bivalent-alternative Betriebsweise.....	69	Heizwasser-Pufferspeicher.....	31
Bivalente Betriebsweise: Hybrid.....	68	Heizwasser-Pufferspeicher Vitocell 050-HC EC-PRO.....	18
Bivalent-parallele Betriebsweise.....	68	Hochdruckstörung.....	45
Blitzschutz.....	47	Hochtarifzähler.....	60
Bodenmontage.....	46	Hüllrohr.....	30
Bodenmontage Wärmepumpe.....	55, 56	Hydraulikmodul	
Bundestarifordnung.....	44	– Außenaufstellung.....	18
BUS-Verbindung.....	63	– Innenaufstellung.....	18
C		Hydraulikmodul Außenaufstellung.....	25
CO ₂ -Äquivalent.....	77	Hydraulikmodul Innenaufstellung.....	23
D		Hydraulische Anschlüsse.....	10
Dämpfungssockel.....	46	Hydraulische Anschluss-Sets.....	22
Design-Verkleidung.....	20, 21, 55	Hydraulische Bedingungen Sekundärkreis.....	69
Dichtheitsprüfung.....	77	Hydraulisches Anschlusszubehör Sekundärkreis.....	21
Dimensionierung der Wärmepumpe.....	66, 67		

Stichwortverzeichnis

K		N	
Kältekreis.....	9	Neigung.....	80
Kältemittel.....	6	Netzanschluss	
Kältemittelsammler.....	6	– Wärmepumpenregelung.....	60
Kaskade.....	66	Netzanschlussleitung.....	55, 56, 60
Kellerschacht.....	45	– Wärmepumpe.....	11, 60
Kiesbett für Kondenswasser.....	53, 55, 56	– Wärmepumpenregelung.....	60
Kleinspannungsleitung		Netzversorgung.....	69
– Hydraulikmodul.....	11	Niedertarifzähler.....	60
Kommunikationsleitung.....	63	Niveau.....	80
Kondenswasser.....	74	Norm-Gebäudeheizlast.....	66
Kondenswasserablauf.....	11		
– In Sickerschicht.....	58	P	
– Ohne Abflussrohr.....	57	Planungshinweise.....	44
– Über Abflussrohr.....	58	Produktinformation.....	6
– Über Abwassersystem.....	58	– Zubehör.....	18
– Wärmepumpe.....	11	Produkttypen.....	5
Kondenswasserablauf-Set.....	43, 46	Pufferspeicher.....	31
Konsole für Bodenmontage.....	46		
Konsolen für Wärmepumpe.....	19	Q	
Körperschall.....	66	Quattro-Verbindungsleitung.....	18
Korrosion			
– Wahrscheinlichkeit.....	46	R	
Kranhilfsmittel-Set.....	43	Regelung.....	78
Kühlbetrieb.....	74	Regelungszubehör.....	81
Kühlleistung für Fußbodenheizung.....	74	Reversibler Kühlbetrieb.....	74
Kühlung		Richtfaktor.....	63, 64
– Über Fußbodenheizkreis.....	74	Rücklauf	
– Zubehör.....	43	– Wärmepumpe.....	11
Küstennahe Aufstellung.....	46	Rundsteuer-Empfänger.....	60
L		S	
Ladelanze.....	34	Schall.....	66
Leckerkennung.....	77	Schallabsorption.....	64
Leistungsdaten Heizen.....	8	Schallausbreitung.....	45
Leistungsdiagramme.....	14	Schalldruckpegel.....	63, 64, 65
Leitung für Erdungsanschluss.....	55, 56	Schallemission.....	63, 66
Leitungseinführung durch Bodenplatte.....	57	Schall-Leistung.....	10, 65
Leitungslänge.....	60, 61	Schall-Leistungspegel.....	63, 64
Luftaustritt.....	52	Schallquelle.....	63
Luft Eintritt.....	52	Schallreflexion.....	63, 64
Luft Eintrittstemperatur.....	8	Schallreflexionen.....	45
Luftkurzschluss.....	45	Schutzbereich.....	47
		Schwimmer-Entlüfterventil mit Schnellentlüfter.....	6
M		Schwingungsentkopplung.....	47
Mauerdurchführung.....	57	Sekundärkreis.....	70
Mindestabstände		– Hydraulikmodul.....	70
– Wärmepumpe.....	52	Set Sensoren für Vitocontrol.....	81
Mindestanlagenvolumen.....	69	Sicherheitsventil.....	75
Mindestvolumenstrom.....	69	Sicherungen.....	60
Modbus-Kommunikationsleitung.....	55, 56, 63	Sickerschicht.....	58
– Kaskade.....	11	Smart Grid.....	67
– Wärmepumpe.....	11	Sonstiges.....	84
Monoenergetische Betriebsweise.....	68	Sonstiges Zubehör.....	43
Monovalente Betriebsweise.....	66	Spannungsversorgung	
Montagearten.....	46	– Hydraulikmodul/Sekundärpumpe.....	11
Montageort.....	45	Speicherladesystem.....	76
Montage Wärmepumpe		Sperrzeit.....	44, 67, 69
– Konsolen für Bodenmontage.....	46	Spezialreiniger.....	43
Motorkugelhahn mit Stellantrieb.....	18	Stromstromkreis.....	60
		Stromtarife.....	44
		Stromversorgung.....	44
		Stromzähler.....	59

Stichwortverzeichnis

T

Tauchhülsen.....	84
Tauchtemperatursensor.....	82
Tauchtemperaturwächter.....	83
Technische Anschlussbestimmungen (TAB).....	59
Technische Daten.....	8
– Regelung.....	80
Temperaturregler.....	83
Temperatursensoren.....	81
– Anlegetemperatursensor.....	82
– Außentemperatursensor.....	81
– Set Sensoren für Vitocontrol.....	81
– Tauchtemperatursensor.....	82
Temperaturwächter	
– Anlegetemperatur.....	82, 83
– Tauchtemperatur.....	83
Thermostatischer Mischautomat.....	76
TNC-System.....	60
Trinkwasserbedarf.....	67
Trinkwassererwärmung.....	75
Trinkwasserseitiger Anschluss	
– Frischwasser-Modul Vitotrans 353.....	75

U

Überdimensionierung.....	67
Übersicht	
– Installationszubehör.....	18
– Regelungszubehör.....	81
Umgebungstemperaturen.....	59

V

Ventilator	
– Axialventilator.....	6
Ventilatorringheizung.....	43
Ventilverschraubung.....	18
Verdampfer.....	6
Verdichter	
– Netzanschlussleitung.....	60
– Scroll-Verdichter.....	6
Verdrahtungsschema.....	61
Verkleidung für Wärmepumpe.....	19
Verlegeabstand für Fußbodenheizung.....	74
Verwendung.....	77
Vitocontrol A-PRO.....	78
Volumenströme	
– Luft.....	46
– Primärseite.....	46
Vorlauf	
– Wärmepumpe.....	11

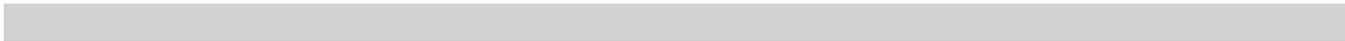
W

Wärmegewinnung	
– Wärmepumpe.....	9
Wärmeleistung.....	67
Wärmepumpe	
– Abmessungen.....	9, 11
– Bodenmontage mit Konsole.....	55, 56
– Elektrische Werte.....	9
– Wärmegewinnung.....	9
Wärmepumpe dimensionieren.....	67
Wärmepumpenkaskade.....	66
Wärmepumpenregelung.....	78
– Abmessungen.....	9, 12
– Bedieneinheit.....	6
– Elektrische Werte.....	9
– Frostschutzfunktion.....	79
– Funktionen.....	79
– Mindestabstände.....	59
– Montagehöhe.....	59
– Netzanschlussleitung.....	60
– Netzwerkanschluss.....	6
Wärmetauscher.....	6
Warmwasserbedarf.....	67
Wasserbeschaffenheit.....	72
Windlasten.....	47
Windrichtung.....	46
Witterungseinflüsse.....	47
Witterungsgeführte Regelung	
– Bedieneinheit.....	78

Z

Zubehör Kühlung.....	43
Zulässiger Betriebsdruck.....	10
Zuschlag Trinkwassererwärmung.....	67





Technische Änderungen vorbehalten!

Viessmann Ges.m.b.H.
A-4641 Steinhaus bei Wels
A Carrier Company
Telefon: 07242 62381-110
Telefax: 07242 62381-440
www.viessmann.at

Viessmann Climate Solutions GmbH & Co. KG
35108 Allendorf
A Carrier Company
Telefon: 06452 70-0
Telefax: 06452 70-2780
www.viessmann.de